

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 129 (2011)

**Heft:** 183

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

shab.ch

Mittwoch, 21.09.2011  
Nr. 183 - 129. Jahrgang

ISSN 1661-1888

Redaktion/Verlag: Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), Schweizerisches Handelsamtsblatt, Holzlofenweg 36, Postfach 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@shab.ch, www.shab.ch  
 Leitung: Markus Tanner, Druck: W. Gassmann AG, 2501 Biel  
 Amtliche Publikationen: info@shab.ch, Abonnement (pro Jahr) Schweiz: CHF 175 (inkl. MwSt); Ausland: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Inserate: Annoncen-Agentur Biel, Postfach, 2501 Biel, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch  
 Erscheint täglich ausser samstags, sonntags und feiertags

Feuille officielle suisse  
du commerce

fosc.ch

Mercredi, 21.09.2011  
Nr. 183 - 129<sup>e</sup> année

ISSN 1661-1888

Rédaction/Édition: Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), Feuille officielle suisse du commerce, Holzlofenweg 36, case postale 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fosc.ch, www.fosc.ch  
 Direction: Markus Tanner, Imprimerie: W. Gassmann AG, 2501 Bière  
 Publications officielles: info@fosc.ch, Abonnement (annuel) Suisse: CHF 175 (TVA comprise); Étranger: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Annonces: Agence d'annonces SA, case postale, 2501 Bière, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch  
 Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

fusc.ch

Mercoledì, 21.09.2011  
Nr. 183 - 129<sup>e</sup> anno

ISSN 1661-1888

Redazione e edizione: Segreteria di Stato dell'economia (SECO), Foglio ufficiale svizzero di commercio, Holzlofenweg 36, casella postale 1025, 3000 Berna 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fusc.ch, www.fusc.ch  
 Direzione: Markus Tanner, Tipografia: W. Gassmann AG, 2501 Bière  
 Pubblicazioni ufficiali: info@fusc.ch, Abbonamento (annuale) Svizzera: CHF 175 (IVA compresa); Estero: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Annunci: Agenzia di annunci SA, casella postale, 2501 Bière, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch  
 Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

## AG

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Debitum Inkasso GmbH, in Aarau**, CH-400.4.034.565-7, General-Guisan Strasse 4, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 09.09.2011. Zweck: Betrieb eines Inkassobüros; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Das Stammkapital ist bei der Gründung vollständig liberriert worden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 09.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Jungbuns, Maik, deutscher Staatsangehöriger, in Oberentfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
 Tagesregister-Nr. 8831 vom 16.09.2011 / CH-400.4.034.565-7 / 06343892

■ **Lupus Montage Unternehmen GmbH, in Unterkulm**, CH-400.4.034.566-5, Wynnamattenstrasse 21, 5726 Unterkulm, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.09.2011. Zweck: Erbringung von Bau- und Industriemontagen, mechanische Reparaturen sowie Handel von Produkten, die einen unmittelbaren Zusammenhang haben; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen und Vertretungen übernehmen, kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, kann Immaterialgüterrechte erwerben und Marken schützen lassen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Das Stammkapital ist bei der Gründung vollständig liberriert worden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 12.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kocaaga, Eytup, türkischer Staatsangehöriger, in Trimbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Özcan, Öztürk, türkischer Staatsangehöriger, in Unterkulm, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
 Tagesregister-Nr. 8832 vom 16.09.2011 / CH-400.4.034.566-5 / 06343894

■ **Nautilus Capital AG, in Mellingen**, CH-400.3.034.567-9, Rebhaldenweg 20, 5507 Mellingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.09.2011. Zweck: Betreiben, Abwickeln und Durchführen von Geschäften im Finanz- und/oder Elektronikbereich; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für bestehende Gesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberrierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen per Brief, Telefax oder Email an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der

Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Van Breda, Hilgon, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Mellingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis (CHE-102.481.869)[CH-020.3.907.041-0], in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagesregister-Nr. 8833 vom 16.09.2011 / CH-400.3.034.567-9 / 06343896

■ **Nuggiketteli-Shop.ch/Jouvenat Nathalie, in Safenwil**, CH-400.1.033.390-1, Glaserweg 10, 5745 Safenwil, Einzelunternehmer (Neueintragung). Zweck: Entwurf, Herstellung und Verkauf von Nuggiketten, Blachenartikeln, Windel- und Babygeschenke sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Jouvenat, Nathalie, in Safenwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
 Tagesregister-Nr. 8834 vom 16.09.2011 / CH-400.1.033.390-1 / 06343898

■ **Opella GmbH, in Muri AG**, CH-400.4.034.568-1, Zürcherstrasse 6, 5650 Muri AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.09.2011. Zweck: Ausführung von Aufträgen im Baubereich als Generalunternehmerin oder Totalunternehmerin sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, halten, verwalten und veräussern sowie Liegenschaften erwerben, befehlen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Das Stammkapital ist bei der Gründung vollständig liberriert worden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 07.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Thiemann, Andreas, von Rickenbach TG, in Muri AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Thiemann, Yvonne, von Rickenbach TG, in Muri AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
 Tagesregister-Nr. 8835 vom 16.09.2011 / CH-400.4.034.568-1 / 06343900

■ **Shape & Color GmbH, in Remetschwil**, CH-400.4.034.569-6, Schürmattstrasse 7, 5455 Remetschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.09.2011. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Design, Zeichnen, Malen, Gestalten, Schminken; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Das Stammkapital ist bei der Gründung vollständig liberriert worden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 06.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Mutsch, Beatrix, von Burg AG und Oberwil BL, in Remetschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
 Tagesregister-Nr. 8836 vom 16.09.2011 / CH-400.4.034.569-6 / 06344508

Mutations  
Mutazioni  
Mutazioni

■ **Aarg. Kulturstiftung Pro Argovia, in Lenzburg**, CH-400.7.906.228-8, Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 28.10.2010, S. 1, Publ. 5871506). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
 Tagesregister-Nr. 8837 vom 16.09.2011 / CH-400.7.906.228-8 / 06343000

■ **Aargauische Stiftung für Gesang und Musik, in Suhr**, CH-400.7.010.281-0, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 149). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
 Tagesregister-Nr. 8838 vom 16.09.2011 / CH-400.7.010.281-0 / 06343002

■ **ALSTOM Power O & M AG, in Baden**, CH-400.3.021.603-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2011, S. 2, Publ. 5977214). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Carlson-Burkart, Deborah, von Mühlau, in Zürich, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fercher, Sabine, von Mund, in Zürich, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagesregister-Nr. 8839 vom 16.09.2011 / CH-400.3.021.603-7 / 06343004

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 171 vom 05.09.2011, publizierten TR-Eintrags Nr. 8'362 vom 31.08.2011 **Amedix GmbH, in Oberentfelden**, CH-400.4.034.538-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2011, S. 0, Publ. 6320634). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berli, Henry, von Ottenbach, in Hallwil, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 120 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [nicht: Berli, Henry].  
 Tagesregister-Nr. 8840 vom 16.09.2011 / CH-400.4.034.538-0 / 06343006

■ **Andina Consult GmbH in Liquidation, in Turgi**, CH-020.4.020.027-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 01.07.2011, S. 0, Publ. 6231714). Firma neu: **Andina Consult GmbH**. Nachdem der gesetzmässige Zustand in Bezug auf die Organisation wiederhergestellt worden ist, wird gemäss Verfügung des Einzelrichters vom 20.05.2011 die Auflösung der Gesellschaft widerrufen. [gestrichen: Mit Verfügung des Handelsgerichts vom 04.03.2011 wurde diese Gesellschaft mit Wirkung ab dem 04.03.2011, 16.00 Uhr, nach Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet].  
 Tagesregister-Nr. 8841 vom 16.09.2011 / CH-020.4.020.027-1 / 06343902

■ **Atelier Carl-W. Röhrig, bisher in Regensdorf**, CH-400.1.030.025-9, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2008, S. 21, Publ. 4372066). Sitz neu: **Dotikon**. Domizil neu: Alte Hägglingerstrasse 14, 5605 Dotikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röhrig, Carl-Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Dotikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf].  
 Tagesregister-Nr. 8842 vom 16.09.2011 / CH-400.1.030.025-9 / 06343904

■ **Bauerfeind AG, in Oberrohrdorf**, CH-400.3.006.445-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 22.09.2000, S. 6506). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loureiro da Silva, José Tiago, schwedischer Staatsangehöriger, in Zeulenroda-Triebes (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; ABT Revisionsgesellschaft AG (CHE-101.379.211)[CH-170.3.017.132-9], in Cham, Revisionsstelle [bisher: Abacor Revisionsgesellschaft (CHE-101.379.211), in Steinhausen].  
 Tagesregister-Nr. 8843 vom 16.09.2011 / CH-400.3.006.445-5 / 06343008

■ **B-K Baucenter Kiener, in Rietheim**, CH-400.1.027.381-2, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2008, S. 1, Publ. 4665634). Domizil neu: Unterdorf 7, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
 Tagesregister-Nr. 8844 vom 16.09.2011 / CH-400.1.027.381-2 / 06343010

■ **Bucher Bikesport AG, in Aarburg**, CH-400.3.009.123-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2011, S. 0, Publ. 6314432). Firma neu: **Bucher Bikesport AG in Liq.**. Domizil neu: c/o Adrian Bucher, Hausmattweg 1, 4663 Aarburg. Vinkulierung neu: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.09.2011 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Adrian, von Escholzmatt, in Aarburg, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift].  
 Tagesregister-Nr. 8845 vom 16.09.2011 / CH-400.3.009.123-5 / 06343474

Inhalt  
Sommaire  
Sommaio

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio		1
AG	1 FR 6 NE 10 SZ 12 ZG 18	
AI	2 GE 7 NW 10 TG 13 ZH 19	
AR	2 GL 8 OW 10 TI 14	
BE	3 GR 8 SG 10 UR 15	
BL	5 JU 9 SH 11 VD 15	
BS	5 LU 9 SO 12 VS 17	
Konkurse Faillites Fallimenti		23
Nachlassverträge Concordats Concordati		27
Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni		27
Schuldenrufe Appel aux créanciers Diffida ai creditori		28
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti		31
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali		33
Infoservice Service d'information Servizio d'informazione		40
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'imprese		41
Index Indice Indice		42
<b>Redaktionsschluss</b> Online via Formular: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 12 Uhr Andere gesetzliche Publikationen: Online via Formular: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 16 Uhr andere elektronische Form: 4 Arbeitstage vor Erscheinen Unternehmenspublikationen: 2 Arbeitstage vor Erscheinen ohne Gut zum Druck 4 Arbeitstage vor Erscheinen mit Gut zum Druck, bis 14 Uhr		
<b>Délais de rédaction</b> Formulaire électronique: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 12h00 Autres publications légales: Formulaire électronique: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 08h00 Autre forme électronique: 4 jours ouvrables avant la parution Publications d'entreprises: 2 jours ouvrables avant la parution sans bon à tirer 4 jours ouvrables avant la parution avec bon à tirer, jusqu'à 14h00		
<b>Termini di redazione</b> Moduli elettronici: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 12.00 Altre pubblicazioni legali: Moduli elettronici: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 08.00 Altra forma elettronica: 4 giorni lavorativi prima della pubblicazione Pubblicazioni delle imprese: 2 giorni lavorativi prima della pubblicazione senza buono stampa 4 giorni lavorativi prima della pubblicazione con buono stampa, fino alle 14.00		

■ **Büchergarage Franziska Reiser**, in Rietheim, CH-400.1.025.281-2, Einzelunternehmer (SHAB Nr. 49 vom 11.03.2004, S. 1, Publ. 2163526). Domizil neu: Badstrasse 120, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8846 vom 16.09.2011 / CH-400.1.025.281-2 / 06343012

■ **CREABETON Produktions AG**, in Brugg, CH-100.3.008.282-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 14.04.2011, S. 0, Publ. 6122544). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Hendrix, von Rickenbach LU, in Sempach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Roger, von Sempach, in Beckenried, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 8847 vom 16.09.2011 / CH-100.3.008.282-7 / 06343014

■ **Daniel Scherwi GmbH**, in Rietheim, CH-400.4.019.523-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 27.03.2009, S. 1, Publ. 4945930). Domizil neu: Badstrasse 139, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8848 vom 16.09.2011 / CH-400.4.019.523-8 / 06343016

■ **DEK-Trendshop Egloff**, in Rietheim, CH-400.1.032.102-7, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2010, S. 1, Publ. 5627832). Domizil neu: Sonnweg 46, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8849 vom 16.09.2011 / CH-400.1.032.102-7 / 06343018

■ **Dr. med. Guido A. Zäch-Stiftung**, in Zofingen, CH-400.7.022.225-7, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2009, S. 2, Publ. 5138542). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
Tagesregister-Nr. 8850 vom 16.09.2011 / CH-400.7.022.225-7 / 06343020

■ **DS Gebäudetechnik GmbH**, in Aarau, CH-400.4.033.974-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2011, S. 0, Publ. 6106574). Statutenänderung: 13.09.2011. Sitz neu: **Baden**. Domizil neu: Zürcherstrasse 59, 5400 Baden.  
Tagesregister-Nr. 8851 vom 16.09.2011 / CH-400.4.033.974-3 / 06343476

■ **Femos GmbH**, in Würenlos, CH-400.4.024.665-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2009, S. 2, Publ. 4908972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Felix, von Würenlos, in Würenlos, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift und mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00]; Moser, Gerhard, von Würenlos, in Würenlos, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 8852 vom 16.09.2011 / CH-400.4.024.665-2 / 06343022

■ **Floraison GmbH**, in Birmenstorf AG, CH-400.4.017.843-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 8997). Statutenänderung: 09.09.2011. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 09.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Theo, von Mägerwil, in Birmenstorf AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 2 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00]; Verboon, Wouter Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Oegstgeest (NL), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit 9 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 9'000.00]; Verboon, Arie, niederländischer Staatsangehöriger, in Leiden (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 9 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 9'000.00].  
Tagesregister-Nr. 8853 vom 16.09.2011 / CH-400.4.017.843-0 / 06343478

■ **FPC Furer Personal Consulting**, in Stein AG, CH-270.1.013.934-0, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2011, S. 2, Publ. 6031732). Firma neu: **FPC Furer Project Consulting**. Zweck neu: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen (Support von betriebswirtschaftlichen Lösungen und ERP-Anwenderschulungen) und betriebswirtschaftliche Unterstützung im Bereich Recruiting, Rechnungswesen, Immobilienverwaltung und Marketing. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furer, Andreas, von Diengen, in Lauchringen (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger].  
Tagesregister-Nr. 8854 vom 16.09.2011 / CH-270.1.013.934-0 / 06343480

■ **Gentiane GmbH in Liquidation**, in Baden, CH-550.0.167.453-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 12.08.2011, S. 0, Publ. 6293136). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Gerichtspräsidiums Baden vom 09.09.2011 mangels Aktiven eingestellt.  
Tagesregister-Nr. 8855 vom 16.09.2011 / CH-550.0.167.453-8 / 06343024

■ **grafikstudio.ch GmbH**, in Oberwil-Lieli, CH-400.4.024.518-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 17.02.2010, S. 2, Publ. 5499890). Statutenänderung: 13.09.2011. Sitz neu: **Oberulunkhofen**. Domizil neu: Am Heideweg 10, 8917 Oberulunkhofen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streuli Fistrak, Rita, von Horgen, in Muri AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fistrak, Marco, von Horgen, in Oberulunkhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: slowenischer Staatsangehöriger, in Muri AG und mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00].  
Tagesregister-Nr. 8856 vom 16.09.2011 / CH-400.4.024.518-3 / 06343482

■ **Hans und Lina Blattner-Stiftung**, in Aarau, CH-400.7.007.506-6, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2009, S. 2, Publ. 5138548). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
Tagesregister-Nr. 8857 vom 16.09.2011 / CH-400.7.007.506-6 / 06343026

■ **HARODA AG**, in Oftringen, CH-400.3.022.290-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03.03.2009, S. 2, Publ. 4906522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heimiger, Daniel, von Eriswil, in Uerkheim, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Romano, von Schwellbrunn, in Gränichen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Rosmarie, von Triengen, in Reitnau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heimiger, Hans, von Eriswil, in Bürom, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 8858 vom 16.09.2011 / CH-400.3.022.290-3 / 06343036

■ **Hp. Brillhardt Gartenbau**, in Rietheim, CH-400.1.019.858-9, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 32 vom 17.02.1998, S. 1183). Domizil neu: Im Ziehl 12, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8859 vom 16.09.2011 / CH-400.1.019.858-9 / 06343038

■ **Hügli Inter. Transporte und Frachttvermittlungen GmbH**, in Rietheim, CH-400.4.016.307-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2010, S. 2, Publ. 5896232). Domizil neu: Unterdorf 7, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8860 vom 16.09.2011 / CH-400.4.016.307-1 / 06343040

■ **Kernbohr Express Service Koch GmbH**, in Reitnau, CH-400.4.019.359-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2009, S. 3, Publ. 4866286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Selina, von Triengen, in Reiden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 [bisher: in Strengelbach, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 8861 vom 16.09.2011 / CH-400.4.019.359-4 / 06343042

■ **KUKA Roboter Schweiz AG**, in Neuenhof, CH-400.3.015.478-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2010, S. 2, Publ. 5618986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG (CHE-106.839.438), in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG AG (CHE-106.084.881) [CH-020.3.001.933-8], in Zürich, Revisionsstelle; Schiller, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Gaitingen (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagesregister-Nr. 8862 vom 16.09.2011 / CH-400.3.015.478-2 / 06343044

■ **Kündig Bräu AG**, in Rietheim, CH-400.4.023.789-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30.09.2010, S. 1, Publ. 5833694). Domizil neu: Hauptstrasse 30, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8863 vom 16.09.2011 / CH-400.4.023.789-7 / 06343046

■ **LE PASSIONI GmbH**, in Rietheim, CH-400.4.023.830-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2009, S. 2, Publ. 5154564). Domizil neu: Hauptstrasse 14, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8864 vom 16.09.2011 / CH-400.4.023.830-4 / 06343048

■ **Mad Dogg Athletics Switzerland GmbH in Liquidation**, in Spreitenbach, CH-400.4.028.765-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 22.07.2011, S. 0, Publ. 6267566). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Gerichtspräsidiums Baden vom 13.09.2011 mangels Aktiven eingestellt.  
Tagesregister-Nr. 8865 vom 16.09.2011 / CH-400.4.028.765-9 / 06343050

■ **Neba Immobilien T. Negri, Dipl. Bau-Ing. ETH/SIA**, in Zofingen, CH-400.1.003.753-8, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2010, S. 2, Publ. 5783766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kälin Schafroth, Brigitte, von Einsiedeln und Röhrenbach im Emmental, in Hutwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Negri, Eliane, von Zofingen und Leukerbad, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Negri, Marco, von Zofingen, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Negri, Bruno E., von Zofingen, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertinalli, Susanna, von Rothrist, in Rothrist, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 8866 vom 16.09.2011 / CH-400.1.003.753-8 / 06343052

■ **Nitu AG**, in Schöffland, CH-400.3.034.321-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2011, S. 0, Publ. 6263690). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hof, Denise, von Hausenstein-lfenthal, in Schöffland, mit Einzelprokura.  
Tagesregister-Nr. 8867 vom 16.09.2011 / CH-400.3.034.321-8 / 06343054

■ **NYDEGGER Personal/Engineering AG**, in Rietheim, CH-400.3.010.408-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03.08.2009, S. 2, Publ. 5175276). Domizil neu: Sonnweg 12, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8868 vom 16.09.2011 / CH-400.3.010.408-4 / 06343056

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 41 vom 01.03.2010, publizierten TR-Eintrags Nr. 2'550 vom 23.02.2010. **PAM Partner AG in Liquidation**, in Villmergen, CH-020.3.020.567-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01.03.2010, S. 2, Publ. 5517850). Firma neu: **PAM Partner AG**.  
Tagesregister-Nr. 8869 vom 16.09.2011 / CH-020.3.020.567-8 / 06343096

■ **Paula Höchli**, in Rietheim, CH-400.1.007.479-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 102 vom 05.05.1986, S. 1731). Domizil neu: Feldstrasse 1, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8870 vom 16.09.2011 / CH-400.1.007.479-5 / 06343058

■ **Perel-DFS GmbH in Liquidation**, in Magden, CH-400.4.022.949-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 28.07.2010, S. 2, Publ. 5747952). Liquidation beendet. [Die Löschung der Gesellschaft erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegt].  
Tagesregister-Nr. 8871 vom 16.09.2011 / CH-400.4.022.949-7 / 06343088

■ **Powmover GmbH**, in Fahrwangen, CH-400.4.032.742-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 20.04.2010, S. 1, Publ. 5594394). Statutenänderung: 24.08.2011. Firma neu: **Handelsagentur Höltermann GmbH**.  
Tagesregister-Nr. 8872 vom 16.09.2011 / CH-400.4.032.742-0 / 06344510

■ **Radio Inside GmbH**, in Zofingen, CH-400.4.032.430-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2011, S. 0, Publ. 6136822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Ivan, von Triengen, in Winikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 60 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, David, von Triengen, in Rombach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 140 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 80 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 8873 vom 16.09.2011 / CH-400.4.032.430-7 / 06343090

■ **Schloss Lenzburg**, in Lenzburg, CH-400.7.909.154-1, Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 14.07.2011, S. 0, Publ. 6254630). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
Tagesregister-Nr. 8875 vom 16.09.2011 / CH-400.7.909.154-1 / 06343094

■ **Siegfried AG**, in Zofingen, CH-400.3.009.895-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2011, S. 0, Publ. 6173600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Dr. Jürg, von Basel und Tägerwilen und Ermatingen, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kölliker, Ernst, von Wolfwil, in Wolfwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schlegel, Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Altwegg, Dr. Markus, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanks, Dr. Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hülsler, Michael, von Allschwil, in Duggingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 8876 vom 16.09.2011 / CH-400.3.009.895-3 / 06343096

■ **Siegfried Finance AG**, in Zofingen, CH-400.3.023.518-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2011, S. 0, Publ. 6095406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altwegg, Dr. Markus, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanks, Dr. Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hanks, Dr. Rudolf, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 8877 vom 16.09.2011 / CH-400.3.023.518-4 / 06343098

■ **Sitro Consulting GmbH**, in Rietheim, CH-400.4.021.427-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 23.09.2008, S. 2, Publ. 4661734). Domizil neu: Schlossgasse 5, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8878 vom 16.09.2011 / CH-400.4.021.427-6 / 06343100

■ **S.P. Helicopter-Service Schweiz GmbH**, in Rietheim, CH-400.4.031.016-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 22.10.2008, S. 1, Publ. 4701934). Domizil neu: Unterdorf 12, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8879 vom 16.09.2011 / CH-400.4.031.016-3 / 06343092

■ **Stiftung für Selvsorge, christliche Lebensberatung und Ausbildung (Sela)**, in Aarau, CH-400.7.016.061-2, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 25.02.2010, S. 2, Publ. 5513194). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
Tagesregister-Nr. 8879 vom 16.09.2011 / CH-400.7.016.061-2 / 06343102

■ **TSE Troller AG**, in Murgenthal, CH-400.3.029.173-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.2010, S. 2, Publ. 5909850). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nardin, Jean-Pierre, von Le Locle, in Ittigen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Troller, Heike, von Starrkirchwil, in Cham, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 8880 vom 16.09.2011 / CH-400.3.029.173-6 / 06343104

■ **Verboon Fleurs GmbH**, in Birmenstorf AG, CH-400.4.019.907-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 3, Publ. 7958388). Statutenänderung: 09.09.2011. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 09.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verboon, Arie, niederländischer Staatsangehöriger, in Leiden (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00]; Verboon, Wouter Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Oegstgeest (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00].  
Tagesregister-Nr. 8881 vom 16.09.2011 / CH-400.4.019.907-8 / 06343908

■ **W. AUS DER AU**, in Rietheim, CH-020.1.016.142-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2009, S. 3, Publ. 5123084). Domizil neu: Badstrasse 105, 5323 Rietheim, [behördliche Umadressierung].  
Tagesregister-Nr. 8882 vom 16.09.2011 / CH-020.1.016.142-5 / 06343106

■ **Walter und Rosa Säuberli - Kühn Stiftung**, in Suhr, CH-400.7.003.367-5, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 07.01.2011, S. 2, Publ. 5975166). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.  
Tagesregister-Nr. 8883 vom 16.09.2011 / CH-400.7.003.367-5 / 06343108

**Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni**

■ **Kine Em. Kalan**, in Baden, CH-400.1.027.971-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2007, S. 1, Publ. 3801464). Löschung infolge Geschäftsaufgabe. Die Aktiven und Passiven sind an die KINE EM GmbH (CHE-114.668.647), in Baden übertragen worden.  
Tagesregister-Nr. 8884 vom 16.09.2011 / CH-400.1.027.971-5 / 06344512

■ **meyer - motion**, in Würenlingen, CH-400.1.023.097-7, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2006, S. 2, Publ. 3209940). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.  
Tagesregister-Nr. 8885 vom 16.09.2011 / CH-400.1.023.097-7 / 06343230

■ **Pensionsfonds der EuropTec AG Oftringen in Liquidation**, in Oftringen, CH-400.7.923.130-3, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 01.06.2011, S. 0, Publ. 6187884). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 8886 vom 16.09.2011 / CH-400.7.923.130-3 / 06343232

■ **Visual Images Adrian Hess**, in Berikon, CH-400.1.015.206-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1993, S. 1350). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.  
Tagesregister-Nr. 8887 vom 16.09.2011 / CH-400.1.015.206-5 / 06343234

**AI**

**Mutationen  
Mutations  
Mutazioni**

■ **Jörg Kachelmann Produktions AG**, in Appenzel, CH-300.3.012.727-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2011, S. 0, Publ. 6334756). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steffen, Norbert, von Trub, in Appenzel Aargau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 488 vom 16.09.2011 / CH-300.3.012.727-4 / 06343734

**AR**

**Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Road-Trip GmbH**, in Herisau, CH-300.4.017.146-8, Melonenstrasse 4, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.09.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Motorfahrzeugen, Unterhalt und Reparatur dieser Fahrzeuge sowie Vermietung und damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Import und Export betreiben. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmen beteiligen. Sie ist zu allen Massnahmen berechtigt, welche zur Erreichung des Gesellschaftszweckes dienlich erscheinen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 16.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Zünd, Raphael, von Balgach, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Fehrer, Gian, von Speicher, in Herisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Grünig, Markus, von Burgstein, in Herisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 40 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 1305 vom 16.09.2011 / CH-300.4.017.146-8 / 06343608

■ **Wellness Oase Massage Schule, Lièvre**, in Gais, CH-300.1.017.147-2, Langgasse 58, 9056 Gais, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Ausbildung und Schulung von diversen Massagen sowie Massage Praxis. Eingetragene Personen: Lièvre, Jean-Claude, von Basle-Alain, in Appenzel Aargau (Rüte), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 1304 vom 16.09.2011 / CH-300.1.017.147-2 / 06343606

**Mutationen  
Mutations  
Mutazioni**

■ **Alba-Plan AG**, bisher in St. Gallen, CH-310.3.000.023-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 06.04.2009, S. 16, Publ. 4959948). Statutenänderung: 08.09.2011. Sitz neu: **Wald AR**. Domizil neu: Vordorf 557, 9044 Wald AR. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Architekturarbeiten für Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten, die Herstellung und den Vertrieb von Gegenständen aus dem Baubereich, sowie die Übernahmen von Vertretungen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen sowie ganz allgemein Geschäfte tätigen und Verträge schliessen, welche im Interesse der Gesellschaft liegen oder sonstige geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern.  
Tagesregister-Nr. 1305 vom 16.09.2011 / CH-310.3.000.023-7 / 06343680

■ **Fergo Vertriebs AG in Liquidation**, in Teufen AR, CH-300.3.016.154-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.2011, S. 0, Publ. 6317080). Über die Rechtsinheit ist mit Entscheid der Einzelrichter des Kantonsgerichts von Appenzel Aussersuden vom 09.08.2011 infolge Mängel in der Organisation der Rechts-



Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern]; Messeri, Daniel, von Kaufdorf, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern)].  
Tagesregister-Nr. 13316 vom 16.09.2011 / CH-053.010.772-3 / 06344182

■ **Genossenschaft Anzeiger Langenthal und Umgebung, in Langenthal**, CH-053.5.000.724-8, Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 29.01.2010, S. 3, Publ. 5467590). Statutenänderung: 23.06.2011. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].  
Tagesregister-Nr. 13317 vom 16.09.2011 / CH-053.000.724-8 / 06344184

■ **Gesellschaft für Turn- und Sportanlagen GSM Magglingen AG, in Evilard**, CH-073.3.000.931-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30.09.2009, S. 4, Publ. 5269492). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rein, Lorenz, von Herrliberg, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 13318 vom 16.09.2011 / CH-073.3.000.931-3 / 06344186

■ **Goldbach + Roth AG, in Lützelflüh**, CH-053.3.007.831-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2005, S. 3, Publ. 3072306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Wolfgang, von Burgdorf und Berken, in Oberburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gollwitzer, Wolfgang, von Egnach, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 13319 vom 16.09.2011 / CH-053.3.007.831-9 / 06344188

■ **HaWalo swiss gmbh, in Gals**, CH-073.4.011.928-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2005, S. 4, Publ. 2736664). Statutenänderung: 31.08.2011. Firma neu: **HaWalo swiss GmbH**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren und das Erbringen von Dienstleistungen insbesondere im Agrarbereich in der Schweiz und im europäischen Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Gesellschaften oder Interessengemeinschaften im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich, mit Telefax oder E-Mail. Gemäss Erklärung vom 31.08.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kriifer, Franz Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Bronschhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Kriifer-Bigger, Franz Anton und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00]; Thalmann, Daniel, von Pfaffen und Freiburg, in Gals, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 13320 vom 16.09.2011 / CH-073.4.011.928-4 / 06344188

■ **HM Holding AG, in Bern**, CH-053.3.036.550-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23.06.2011, S. 0, Publ. 6217420). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG (CH-053.3.002.144-2), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13321 vom 16.09.2011 / CH-053.3.036.550-9 / 06344190

■ **HM KIES + BETON AG, in Bern**, CH-053.3.036.626-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2010, S. 4, Publ. 5777772). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG (CH-053.3.002.144-2), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13322 vom 16.09.2011 / CH-053.3.036.626-7 / 06344192

■ **Humbert Partner AG, in Bern**, CH-217.0.530.675-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.2010, S. 0, Publ. 5952630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humbert-Droz-Ryser, Sandrine, von Le Locle, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humbert-Droz, Bastien, von Le Locle, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humbert-Droz, Claude-Alain, von Le Locle, in Zürich, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 13323 vom 16.09.2011 / CH-217.0.530.675-5 / 06344190

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 176 vom 12.09.2011, S. „publizierten TR-Eintrags Nr. 12'897 vom 07.09.2011. International Nightlife Media AG, in Brienz BE**, CH-092.3.001.220-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2011, S. 0, Publ. 6330116). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel-Liechi, Andreas, von Brienz BE, in Brienz BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: Liechi, Andreas].  
Tagesregister-Nr. 13324 vom 16.09.2011 / CH-092.3.001.220-4 / 06344192

■ **K & U Hofstetter AG, in Bern**, CH-053.3.000.904-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2010, S. 4, Publ. 5777776). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG (CH-053.3.002.144-2), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13325 vom 16.09.2011 / CH-053.3.000.904-7 / 06344194

■ **Kaiser Fashion Services AG, in Hindelbank**, CH-053.3.002.127-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 3, Publ. 277572). Statutenänderung: 09.08.2011. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen aller Art für Unternehmen der Modebranche. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Ak-

tionäre: durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post. Gemäss Erklärung vom 09.08.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kaibac AG, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13326 vom 16.09.2011 / CH-053.3.002.127-3 / 06344060

■ **K-Import Kolly und Kominek in Liquidation, in Aeffligen**, CH-036.2.043.328-3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2011, S. 0, Publ. 6303034). Das Konkursverfahren ist mit Entschloß des zuständigen Einzelgerichts vom 14.09.2011 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagesregister-Nr. 13327 vom 16.09.2011 / CH-036.2.043.328-3 / 06343160

■ **KTB AG, in Bern**, CH-053.3.009.804-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15.09.2009, S. 4, Publ. 5246798). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG (CH-053.3.002.144-2), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13328 vom 16.09.2011 / CH-053.3.009.804-6 / 06344362

■ **Lüthi Christa / Preiskaller Metzgerei, in Linden**, CH-036.1.047.561-2, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 98 vom 25.05.2010, S. 4, Publ. 5643458). Firma neu: **Gossiaux-Lüthi Christa / Preiskaller Metzgerei**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gossiaux-Lüthi, Christa, von Linden, Tramelan und La Sagne, in Linden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Lüthi, Christa, von Linden].  
Tagesregister-Nr. 13329 vom 16.09.2011 / CH-036.1.047.561-2 / 06343162

■ **Maler Mäder GmbH, in Vinelz**, CH-036.4.042.838-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 36 vom 23.02.2009, S. 6, Publ. 4892764). [Neue] Weitere Adresse: Rebstockweg 39, 3232 Ins.  
Tagesregister-Nr. 13330 vom 16.09.2011 / CH-036.4.042.838-5 / 06344364

■ **Messeri Kieswerk AG, in Bern**, CH-053.3.003.235-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23.06.2011, S. 0, Publ. 6218510). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG (CH-053.3.002.144-2), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13331 vom 16.09.2011 / CH-053.3.003.235-7 / 06344366

■ **Patronale Vorsorgeanstalt der Burkhard & Co. AG, in Muri bei Bern**, CH-053.7.016.292-7, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2009, S. 6, Publ. 4932884). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Caesar-Laubi, Ruth, von Walkringen, in Walkringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyeler, Michael, von Schwarzenburg, in Rapperswil BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 13332 vom 16.09.2011 / CH-053.7.016.292-7 / 06344368

■ **Pensionskasse des Interkantonalen Rückversicherungsverbandes, in Bern**, CH-053.7.016.063-0, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2008, S. 4, Publ. 4505184). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Masshardt, Peter, von Mühlebühlren, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Andreas Dr., von Küttigkofen, in Pfeffingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüdle, René, von Bülach, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Markus Dr., von Sursee, in Trin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käppeli, Adolf, von Luzern, in Kriens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Andreas, von Röttenbach im Emental, in Köniz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binz, Michael, von Riedholz, in St. Antoni, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simmen Moser, Cligja, von Basel, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nusserberger, Sabine, von Bülach, in Meilen, stellvertretende Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 13333 vom 16.09.2011 / CH-053.7.016.063-0 / 06344370

■ **Polo Bern AG, in Bern**, CH-130.4.011.228-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2011, S. 0, Publ. 6122460). Statutenänderung: 09.09.2011. Aktienkapital neu: CHF 500'000.00 [bisher: CHF 250'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.00 [bisher: CHF 250'000.00]. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung durch Verrechnung von Forderungen von total CHF 250'000.00, wofür 250 vollständig liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. [Sämtliche neu ausgegebenen Namenaktien unterliegen den in den Statuten enthaltenen Übertragungsbeschränkungen].  
Tagesregister-Nr. 13334 vom 16.09.2011 / CH-130.4.011.228-5 / 06343164

■ **Quinn Office Sweden AB, Stockholm, Zweigniederlassung Bern, in Bern**, CH-036.9.040.802-5, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 25.05.2011, S. 0, Publ. 6177344). mit Hauptsitz in Stockholm. Neue Identifikationsnummer Hauptsitz: 556703-3740. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: O'Reilly, John Dara, irischer Staatsangehöriger, in Cavan (IE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gannon, Siobhan, irische Staatsangehörige, in Cavan (IE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 13335 vom 16.09.2011 / CH-036.9.040.802-5 / 06344372

■ **Ralsfo GmbH, in Thun**, CH-400.4.026.689-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 07.09.2009, S. 4, Publ. 5234272). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spiess-Duico, Fabiana, von Luzern und Hergiswil bei Willisau, in Turgi, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiess, Thomas, von Luzern und Hergiswil bei Willisau, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00

[bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung mit Einzelunterschrift und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 13336 vom 16.09.2011 / CH-400.4.026.689-1 / 06344374

■ **Rolitec AG, in Zollikofen**, CH-035.3.012.243-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 11.03.2011, S. 0, Publ. 6073194). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rohner, Maurus, von Au SG, in Bätterkinden, Präsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 13337 vom 16.09.2011 / CH-035.3.012.243-4 / 06344376

■ **Schweizerische Stiftung Schrift und Typographie, in Bern**, CH-035.7.033.266-7, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 09.09.2011, S. 0, Publ. 6329056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutiger, Cyril, von Oberhofen am Thunersee, in Genf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebischer, Anna, von St. Antoni und Samen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Frutiger, Stéphane, von Oberhofen am Thunersee, in Genf (Genève), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: in Genf, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 13338 vom 16.09.2011 / CH-035.7.033.266-7 / 06344378

■ **SIDCO SA, in Belp**, CH-660.0.325.977-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09.12.2009, S. 5, Publ. 5382914). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jud, Erwin Paul, von Erlenenbach ZH, in Richterswil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickenbach, Matthias Dr., von Zeglingen und Zollikon, in Herrliberg, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 13339 vom 16.09.2011 / CH-660.0.325.977-2 / 06344380

■ **Spitex Profi GmbH, in Bern**, CH-053.4.032.582-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 07.08.2009, S. 6, Publ. 5185978). Firma neu: **Spitex Profi GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.09.2011 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Verena, von Aesch ZH, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift]; Michaelis, Bettina, von Winterthur, in Bolligen, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagesregister-Nr. 13340 vom 16.09.2011 / CH-053.4.032.582-7 / 06343166

■ **Staar Surgical AG, in Nidau**, CH-073.3.004.855-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2011, S. 4, Publ. 5988436). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Marti, José, von Kallnach, in La Neuveville, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bliksendörfer, Hans Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivprokura zu zweien]; de Wilde, Regina, von Mörigen, in Merzlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Charles Simon, amerikanischer Staatsangehöriger, in Woodland Hills, Kalifornien (US), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagesregister-Nr. 13341 vom 16.09.2011 / CH-073.3.004.855-3 / 06344382

■ **Stiftung Vanakkam 2000, in Biel/Bienne**, CH-073.7.016.895-7, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2007, S. 4, Publ. 5954242). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Freuburghaus, Ursula, von Oberried am Brienzsee, in Plagne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dieter, Marcel, von Aarberg, in Liebfeld (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Arista Fiduciaire SA (CH-036.3.044.479-1), in Biel/Bienne, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13342 vom 16.09.2011 / CH-073.7.016.895-7 / 06344384

■ **Tahar GmbH, in Bern**, CH-035.4.029.804-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 21.01.2010, S. 6, Publ. 5453376). Statutenänderung: 15.09.2011. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von sämtlichen Dienstleistungen im Bereich der Gastronomie und Catering sowie der Handel mit und der Import von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [Die Bestimmung über die Sacheinlage und Sachübernahme bei der Gründung vom 14.09.2001 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gesprochen: Sacheinlage/Sachübernahme gemäss Vertrag vom 14.9.2001 und Bilanz per 30.6.2001: Aktiven von CHF 374'334.38 und Passiven von CHF 307'775.50 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Bistrot Morillon Michel-Salah Tahar-chaouch", in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 66'558.88, wovon CHF 19'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 47'558.88 als Forderung gutgeschrieben werden.] Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich, mit Telefax oder elektronischer Post. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tahar-chaouch-Schüpbach, Esther, von Oberthal, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tahar-chaouch, Michel-Salah, von Oberthal, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung mit Einzelunterschrift und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 13343 vom 16.09.2011 / CH-035.4.029.804-8 / 06343168

■ **Tang Thai Store GmbH, in Bern**, CH-035.4.031.518-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 3, Publ. 904982). Gemäss Erklärung vom 23.06.2009 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tang, Chung Seng, von Rimpling, in Moosseedorf, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: von kambodschanischer Staatsangehöriger, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 13344 vom 16.09.2011 / CH-035.4.031.518-4 / 06344386

■ **tecnotex AG, in Madiswil**, CH-036.3.047.581-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2011, S. 4, Publ. 6005554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuter, Rudolf, von Ottenbach, in Madiswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Am, Matthias, von Biättigen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocker, Beat, von Zürich, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Richard, von Grafenried, in Fraubrunnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 13345 vom 16.09.2011 / CH-036.3.047.581-6 / 06344388

■ **Tecny Farma Schweiz AG, in Thun**, CH-035.3.025.851-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2008, S. 5, Publ. 4452710). Domizil neu: Bälliz 67, 3600 Thun.  
Tagesregister-Nr. 13346 vom 16.09.2011 / CH-035.3.025.851-4 / 06344390

■ **Trummer AG Baugeschäft, in Frutigen**, CH-036.3.042.226-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2008, S. 3, Publ. 4539680). Domizil neu: Parallelstrasse 6, 3714 Frutigen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trummer-Bircher, Abraham, von Frutigen, in Frutigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Trummer, Hanspeter, von Frutigen, in Frutigen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 13347 vom 16.09.2011 / CH-036.3.042.226-2 / 06344392

■ **Urbania AG, in Biel/Bienne**, CH-073.3.015.818-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2010, S. 6, Publ. 5592226). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Marfurt, Walter, von Luzern, in Biel/Bienne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fisra Revisions AG, in Lys, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser, Hans-Peter, von Hüttwilen, in Twann (Twann-Tüscherz), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Twann, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Treuhänder Strasser AG (CH-073.9.002.471-3), in Biel/Bienne, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13348 vom 16.09.2011 / CH-073.3.015.818-0 / 06344394

■ **Verein Artisans, in Ittigen**, CH-035.6.015.088-5, Verein (SHAB Nr. 128 vom 06.07.2010, S. 6, Publ. 5711608). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Cibolini, Regina, von Onsernone, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stump, Reto, von Meilen, in Birchwil (Nürensdorf), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nürensdorf, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schauder, Beat, von Schaffhausen, in Utzigen (Vechigen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küster, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gfeller, Kurt, von Vechigen, in Lys, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mosimann, Margrit, von Sumiswald, in Gimpligen (Muri bei Bern), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagesregister-Nr. 13349 vom 16.09.2011 / CH-035.6.015.088-5 / 06344396

■ **von Grafenried AG Recht, in Bern**, CH-053.3.013.601-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2010, S. 4, Publ. 5784522). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG AG (CH-035.9.002.788-6), in Muri bei Bern, Revisionsstelle; Zuber, Christoph, von Villmergen, in Kehrsatz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wabern (Köniz)].  
Tagesregister-Nr. 13350 vom 16.09.2011 / CH-035.3.013.601-4 / 06344398

■ **Weber AD GmbH, in Ittigen**, CH-035.4.036.102-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2006, S. 3, Publ. 5359558). Statutenänderung: 18.07.2011. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post. Gemäss Erklärung vom 18.07.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weber, Astrid, von Barga BE, in Meyriez, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Peter, von Barga BE, in Cham, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Meyriez und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 13351 vom 16.09.2011 / CH-035.4.036.102-7 / 06344422

■ **K & U Hofstetter AG, in Bern**, CH-053.3.000.904-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2010, S. 4, Publ. 5777776). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG (CH-053.3.002.144-2), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 13325 vom 16.09.2011 / CH-053.3.000.904-7 / 06344194

■ **Capik Financial Services, in Köniz**, CH-035.1.034.401-2, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 54 vom 17.03.2005, S. 2, Publ. 2750918). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagesregister-Nr. 13353 vom 16.09.2011 / CH-035.1.034.401-2 / 06343030

■ **CM GmbH, in Köniz**, CH-035.4.031.686-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 08.05.2003, S. 2, Publ. 980022). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäfts-

## Lösungen Radiations Cancellazioni





## GE

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

- **Alba Management & Services SA**, à Genève, rue de la Coulorennière 29, c/o PERRARD DE BOCCARD SA, 1204 Genève, CH-660-2523011-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.09.2011. But: services, conseils et prestations de nature juridique, fiscale, administrative et comptable, plus particulièrement dans la gestion des parcs immobiliers et des flottes d'automobiles, d'aéronefs et de navires (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 650'000, entièrement libéré, divisé en 650 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature: selon contrat du 14.09.2011, 16 véhicules automobiles pour une valeur de CHF 645'425, accepté pour CHF 640'000, en contrepartie duquel il est remis 650 actions de CHF 1'000 (dont CHF 10'000 libéré par un apport en espèces). Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée, fax ou courriel s'ils sont connus. Administration: Chéhadé Monzer, de France, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 14.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14654 du 16.09.2011 / CH-660.2523.011-1 / 06344452
- **CIGITAL SARL**, à Genève, boulevard Georges-Favon 43, 1204 Genève, CH-660-2263011-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12.08.2011. But: consulting en sécurité informatique et en sécurité à la couche applicative (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé: Cigita Coopérative U.A., à Amsterdam, NLD, pour 200 parts de CHF 100. Gérants: Buchalet Carl, de France, à Genève, président, Holland John, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, et Mottay Florence, de France, à Amsterdam, NLD, tous trois avec signature individuelle. Selon déclaration du 12.08.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14655 du 16.09.2011 / CH-660.2263.011-5 / 06344472
- **ESM Deco Design Sarl**, à Genève, rue du Mont-de-Sion 8, c/o Daniel F. Schütz, avocat, 1206 Genève, CH-660-2442011-1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 02.09.2011. But: toutes prestations dans le domaine de la décoration d'intérieur (cf. statuts pour but complet). Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé-gérant: Schütz Daniel F., de Wohlen bei Bern, à Genève, pour 200 parts de CHF 100, avec signature individuelle. Selon déclaration du 02.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14656 du 16.09.2011 / CH-660.2442.011 / 06344480
- **FizTen, Anwar**, à Genève, promenade de l'Europe 45, 1203 Genève, CH-660-2519011-6. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Anwar Saema, de La Chaux-de-Fonds, à Genève. But: instructrice de fitness et natation.  
Registre journalier no 14657 du 16.09.2011 / CH-660.2519.011-6 / 06343438
- **Fondation Genevoise de Désendettement, à Carouge (GE)**, place d'Armes 20, c/o Fondation Hans Wildsord, 1227 Carouge GE, CH-660-2499011-1. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 13.09.2011. But: permettre à des personnes résidentes dans le canton de Genève, endettées et qui répondent à des critères déterminés, de bénéficier de dons et de prêts sans intérêt ainsi que de l'accompagnement nécessaire jusqu'à la fin de leur désendettement. L'objectif étant que les personnes bénéficiaires puissent ainsi assainir leur situation financière et retrouver une autonomie financière et sociale (cf. acte de fondation pour but complet). Mention d'une réserve de modification du but en faveur du fondateur selon l'art. 86a CC. Organisation: conseil de fondation, bureau du conseil et organe de révision. Conseil de fondation: Bednarczyk Serge, de Chêserex, à Collonge-Bellerive, président, Bellanger François, de et à Genève, vice-président, et Moudon Sophie, de Crissier, à Bernex, secrétaire, tous trois avec signature collective à deux. Organe de révision: BFB Société Fiduciaire Bourquin frères et Bérans SA (CH-660-0069957-0), à Genève.  
Registre journalier no 14658 du 16.09.2011 / CH-660.2499.011 / 06344488
- **GT Wines Sarl**, à Vandoeuvres, place de Vandoeuvres 16, 1253 Vandoeuvres, CH-660-2530011-8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.09.2011. But: vente en détail, par correspondance, par internet ainsi qu'import et export notamment de vins, spiritueux et liqueurs ainsi que tous autres produits alimentaires ou en rapport avec la gastronomie (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Les modalités de transfert des parts sociales dérogent à la loi selon les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par recommandé. Associés: Turrettini Antoine, de Genève, à Vandoeuvres, et GUYOT GOURMET, à Talayes, F, chacun pour 100 parts de CHF 100. Gérants: l'associé Turrettini Antoine et Tayol Nicolas, de France, à Lyon, F, président, tous deux avec signature individuelle. Selon déclaration du 13.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14659 du 16.09.2011 / CH-660.2530.011-8 / 06344492
- **INNOPOP POPOVIC**, à Genève, rue de la Tambourine 27, 1227 Carouge GE, CH-660-2383011-3. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Popovic Dragan, de France, à Collonges-sous-Salève, F. But: travaux d'aménagements dans le bâtiment, extérieur et intérieur.  
Registre journalier no 14660 du 16.09.2011 / CH-660.2383.011-3 / 06344502
- **Lilium Holding SA**, à Genève, ruelle du Couchant 6, 1207 Genève, CH-660-2522011-8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.09.2011. But: acquisition et prise de participations durable dans toutes sociétés commerciales, industrielles, financières et immobilières (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou lettre remise contre récépissé. Administration: van der Leijl Wouter, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 13.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14662 du 16.09.2011 / CH-660.2522.011-8 / 06344430
- **MB Projects Sarl**, à Carouge (GE), rue de la Faïencerie 2, c/o COMPTA CENTRE SARL, 1227 Carouge GE, CH-660-2209011-6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 09.08.2011. But: création et utilisation de plates-formes web dans les domaines de l'e-commerce, du service et de l'événementiel (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé-gérant: Berset Michael, de Villorsonens, à Meyrin, pour 20 parts de CHF 1'000, avec signature individuelle. Selon déclaration du 09.08.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14663 du 16.09.2011 / CH-660.2209.011-6 / 06344454
- **Nail Academy, Leroux**, à Genève, rue des Glacis-de-Rive 21, 1207 Genève, CH-660-2515011-5. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Leroux Vesna, d'Australie, à Genève. But: école de formation dans le domaine de laonglerie.  
Registre journalier no 14664 du 16.09.2011 / CH-660.2515.011-5 / 06344456
- **NonGwena Consulting Sarl**, à Carouge (GE), rue Jacques-Grosselin 8, c/o FIDPARTNERS SA, 1227 Carouge GE, CH-660-2507011-1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.09.2011. But: toutes prestations commerciales et de services, conseil et recherche dans le domaine des matières premières, métaux et autres produits de base destinés à l'industrie de précision (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Selon déclaration du 13.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associés: l'associé Thsisanda Joseph Albert, des Pays-Bas, à Genève, pour une part de CHF 14'000, Bokonga Paul Charles, de Genève, au Grand-Sacemex, Hofmann Peter, de Bernex, à Genève, et Rigó Sylvain, de Vugelles-La Mothe, à Commugny, pour chacun une part de CHF 2'000. Gérant: l'associé Thsisanda Joseph Albert avec signature individuelle. Procuration collective à deux à été conférée aux associés Bokonga Paul Charles, Hofmann Peter, et Rigó Sylvain. Selon déclaration du 13.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14665 du 16.09.2011 / CH-660.2507.011 / 06344458
- **O.A.K. Melo Panisset & Cie**, à Genève, rue Charles-Giron 9, 1203 Genève, CH-660-2518011-1. Société en nom collectif qui a commencé le 20.04.2011. Objet: création, production et vente de vêtements en série limitée. Associés: Azkoul Michael Jada, de et à Thônex, et Melo Panisset Pedro, du Brésil, à Genève, tous deux avec signature collective à deux.  
Registre journalier no 14666 du 16.09.2011 / CH-660.2518.011-1 / 06344460
- **PAYSAGE CONSEILS Sarl**, à Carouge (GE), rue Plaisance 9, 1227 Carouge GE, CH-660-2451011-0. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.09.2011. But: conception, planification, projet, gestion et maîtrise d'oeuvre d'aménagement paysager, aménagement et entretien de jardins (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé: Pezet Lionel, de France, à Reignier, F, pour 20 parts de CHF 1'000. Gérants: l'associé Pezet Lionel, président, et Duret Stéphane, de Vandoeuvres, à Genève, tous deux avec signature individuelle. Selon déclaration du 06.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14667 du 16.09.2011 / CH-660.2451.011-0 / 06344462
- **PRIVALIA IMMOBILIER SA**, à Carouge (GE), rue de la Filature 19, 1227 Carouge GE, CH-660-2342011-2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.08.2011. But: fournir tous conseils, analyses et expertises de patrimoines immobiliers; déployer toutes activités de conception, développement, pilotage et mise en valeur de projets immobiliers; réaliser toutes opérations d'acquisition, de vente, d'échange, de courtage, de location et de gestion de tous biens immobiliers (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Ortiz Michael, de Confignon, à Bernex, président, avec signature individuelle, et Ortiz Christophe, de Confignon, à Bernex, avec signature collective à deux. Selon déclaration du 26.08.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14668 du 16.09.2011 / CH-660.2342.011-2 / 06344464
- **SEYCOL SARL**, à Genève, Cité Vieusseux 1, 1203 Genève, CH-660-3226010-4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.12.2010 modifiés le 15.03.2011. But: importation, exportation, vente au détail et en gros, distribution, activité d'intermédiaire, et tous services liés à des produits périssables et non périssables (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associés: Lozano Mahecha Carina, de Colombie, à Genève, et Chatriant Christophe, de Leytron, à Genève, pour 100 parts de CHF 100 chacun. Gérante: l'associée Lozano Mahecha Carina avec signature individuelle, l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Selon déclaration du 15.12.2010, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14669 du 16.09.2011 / CH-660.3226.010-4 / 06344466
- **Tout revêt qualité, Perparim Bytyqi**, à Genève, rue des Délices 5, 1203 Genève, CH-660-2528011-3. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Bytyqi Perparim, de Vernier, au Grand-Sacemex. But: pose, ponçage et vérification de parquets.  
Registre journalier no 14670 du 16.09.2011 / CH-660.2528.011-3 / 06344468
- **Virtue Group (Suisse) SA [Virtue Group (Switzerland) Ltd] [Virtue Group (Schweiz) AG]**, à Genève, route de Frontenex 42, 1207 Genève, CH-660-2526011-0. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.09.2011. But: acquisition, détention et cession de participations à d'autres sociétés, directement ou indirectement, ainsi que financement de sociétés affiliées, tant en Suisse qu'à l'étranger; à l'exception de toutes les opérations soumises à la LFAIE (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Lecco Dominique, de Meinier, au Grand-Sacemex, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 15.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14672 du 16.09.2011 / CH-660.2526.011-0 / 06344470
- **WEB COMPASS SA**, à Coligny, chemin de Planta 29, c/o Nicolas Olivier, 1223 Coligny, CH-660-2493011-7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.09.2011. But: administration d'un site internet, achat et vente de tous produits, principalement par internet, ainsi que toutes activités d'import-export et toutes activités commerciales et financières (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Olivier Nicolas, d'Ysins, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 06.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14673 du 16.09.2011 / CH-660.2493.011-7 / 06344474
- **Will Be Group Sarl**, à Genève, rue de l'Athénée 40, 1206 Genève, CH-660-2495011-2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.09.2011. But: en Suisse comme à l'étranger, toutes activités d'audit contractualisé, de conseil de direction, et de prestations de services aux organisations, entreprises et particuliers, dans les domaines de la stratégie, du management, de l'organisation, de la gestion, des ressources humaines et autres activités d'optimisation de la performance opérationnelle; du marketing, de la mise en place et de la vente de systèmes d'information, de gestion, ou de communication; de l'externalisation des fonctions de support de gestion, finance, comptabilité, logistique et autres; du conseil financier, juridique, fiscal, patrimonial ou autre; de la gestion de projets d'organisations nationales ou transnationales (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Les modalités de transfert des parts sociales dérogent à la loi selon les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associée: WILL BE GROUP PARTNERS, à Paris, F, pour 200 parts de CHF 100. Gérant: Cesar Franck, de France, à Argenteuil, F, avec signature individuelle. Signature individuelle de Col Richard, de Lausanne, à Saanen, directeur. Selon déclaration du 13.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14674 du 16.09.2011 / CH-660.2495.011-2 / 06344476
- **World Wide connects, Melo Panisset et Azkoul**, à Genève, rue Charles-Giron 9, 1203 Genève, CH-660-2517011-8. Société en nom collectif qui a commencé le 20.04.2009. Objet: promotion et connexion des artistes et de la culture Hip Hop à l'échelle internationale. Associés: Azkoul Michael Jada, de et à Thônex, et Melo Panisset Pedro, du Brésil, à Genève, tous deux avec signature collective à deux.  
Registre journalier no 14675 du 16.09.2011 / CH-660.2517.011-8 / 06344478
- **ADDI Fiduciaires associés SA**, à Pery-Certoux, CH-660-2711010-4 (FOSC du 25.05.2011, p. 0/6177582). Dunkel Sandra n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Adli Nordine, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Orsat Véronique, de Martigny, à Bernex, directrice.  
Registre journalier no 14676 du 16.09.2011 / CH-660.2711.010-4 / 06343066
- **Aydoglu Ali SARL**, à Genève, CH-660-1397000-3 (FOSC du 06.11.2008, p. 7/4722440). Statuts modifiés le 13.09.2011 sur des points non soumis à publication. Etienne François-Michel n'est plus associé; il a cédé sa part de CHF 10'000 à Aydoglu Ali, nommé président des gérants, lequel continue de signer collectivement à deux, maintenant associé pour 2 parts de CHF 10'000.  
Registre journalier no 14677 du 16.09.2011 / CH-660.1397.000-3 / 06343068
- **BarryResearch association**, à Vernier, CH-660-1925010-8 (FOSC du 08.09.2010, p. 6/5803638). Gasser Patrice n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés.  
Registre journalier no 14678 du 16.09.2011 / CH-660.1925.010-8 / 06343070
- **CARREFOUR WORLD TRADE SA**, à Meyrin, CH-660-1089901-3 (FOSC du 08.10.2010, p. 7/5845184). Aeschmann Jean-Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eckert Jean-Blaise, de Delémont, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
Registre journalier no 14679 du 16.09.2011 / CH-660.1089.991-3 / 06343072
- **CLIM DIFFUSION SA**, à Bernex, CH-660-1681002-9 (FOSC du 13.03.2007, p. 7/3855146). Nouveau siège: Carouge (GE), avenue de la Praille 50, 1227 Carouge GE. Nouveau but: distribution de matériel en froid et de climatisation, d'énergies renouvelables, de chauffage, de pompes à chaleur et d'accessoires, avec magasin d'exposition et de vente en Suisse (cf. statuts pour but complet). Statuts modifiés le 13.09.2011.  
Registre journalier no 14680 du 16.09.2011 / CH-660.1681.002-9 / 06343834
- **CM EVENTS SARL**, à Bardonnex, CH-660-2247010-3 (FOSC du 23.09.2010, p. 6/5823758). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14.09.2011. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **CM EVENTS SARL en liquidation**. Liquidatrice: l'associée Lavarini Virginie, jusqu'ici gérante, laquelle continue à signer individuellement.  
Registre journalier no 14681 du 16.09.2011 / CH-660.2247.010-3 / 06343836
- **COIFFAWAY SA**, à Carouge (GE), CH-660-1169997-6 (FOSC du 23.07.2010, p. 9/5742446). Société Fiduciaire Hedco SA n'est plus organe de révision.  
Registre journalier no 14682 du 16.09.2011 / CH-660.1169.997-6 / 06343074
- **Dynamic Capital Management Limited, St. Helier, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-7093008-4 (FOSC du 10.02.2009, p. 9/4870540). Les pouvoirs de Boismenu Frédéric sont radiés. État individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bründler Bertrand, de Root, à Collonge-Bellerive, sous-directeur de la succursale, et Hayek Camille, de France, à Genève, directeur de la succursale.  
Registre journalier no 14683 du 16.09.2011 / CH-660.7093.008-4 / 06343120
- **Event Holding SA**, à Genève, CH-660-1373002-2 (FOSC du 13.08.2010, p. 7/5769534). Wigert-Tondeur Ursula est maintenant domiciliée à Opfikon.  
Registre journalier no 14684 du 16.09.2011 / CH-660.1373.002-2 / 06343076
- **FINDLEX S.r.l.**, à Genève, CH-660-2272004-6 (FOSC du 27.08.2010, p. 7/5788648). Selon déclaration du 27.09.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.  
Registre journalier no 14685 du 16.09.2011 / CH-660.2272.004-6 / 06343078
- **Fondation Lucien Tronchet**, à Genève, CH-660-1140990-0 (FOSC du 19.05.2010, p. 9/5639466). Beaud Brigitte et Rudaz Sylvain ne sont plus membres du conseil; leurs pouvoirs sont radiés. Candia Pecoraro Giro, de Carouge, à Beaumont, F, et Edwards Pascal, de Mosang, à Crussilles, F, sont membres du conseil avec signature collective à deux.  
Registre journalier no 14686 du 16.09.2011 / CH-660.1140.990-0 / 06343122
- **Fonds de formation de la SG/SSE**, à Genève, CH-660-2549009-2 (FOSC du 30.12.2007, p. 12/5421046). Brunner René n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Perrin Jean-Charles, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Pillet Julien, de Pampigny, à Plan-les-Ouates, est membre et vice-président du comité avec signature collective à deux.  
Registre journalier no 14687 du 16.09.2011 / CH-660.2549.009-2 / 06343080
- **Genesec SA**, à Genève, CH-660-0911987-4 (FOSC du 19.04.2011, p. 0/6127910). Bürgin Hans Jörg et Givél Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Buri Jean-Pierre, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.  
Registre journalier no 14688 du 16.09.2011 / CH-660.0911.987-4 / 06343082
- **Gobet Production SA**, à Vernier, CH-660-1222001-1 (FOSC du 14.09.2009, p. 9/5245630). Giddey Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gobet Yvan, jusqu'ici directeur, maintenant domicilié à La Plaine, est nommé administrateur unique et continue à signer individuellement. Julliard Philippe est maintenant domicilié à La Plaine.  
Registre journalier no 14689 du 16.09.2011 / CH-660.1222.001-1 / 06343084
- **INDAGRO SA**, à Genève, CH-660-0028981-2 (FOSC du 26.11.2010, p. 9/5913418). Del Conte Alessandro n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.  
Registre journalier no 14691 du 16.09.2011 / CH-660.0028.981-2 / 06343086
- **Kajan Holding AG, précédemment à Luzern**, CH-100-3028772-3 (FOSC du 16.09.2008, p. 10). Nouveau siège: Genève, rue de Candolle 17, c/o TMF Services SA, 1204 Genève. Nouveaux statuts du 06.09.2011. But: acquisition et commerce de participations au sein d'autres sociétés; financement de projets; réalisation d'opérations fiduciaires; commerce de produits de toute nature sur le plan international; réalisation d'activités de consulting et de marketing dans le cadre de transactions internationales (cf. statuts pour but complet). Les 100 actions de CHF 1'000, nominatives, ne sont plus liées selon statuts. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Studhalter Alexander n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Aenderkerk Francisus W.J. sont radiés. Calame Gérard, de Le Locle, à Renens (VD), est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux de Schout Hendrik Laurens, des Pays-Bas, à JC Velp, NL, et de van Kamp Johannes W., des Pays-Bas, à Oosterbeek, NL, directeurs. Organe de révision: MOORE STEPHENS ZUG AG (CH-170.3.032.115-3), à Zoug.  
Registre journalier no 14691 du 16.09.2011 / CH-100.3028.772-3 / 06343302
- **LA FORTEZZA (SUISSE) SA**, à Lancy, CH-660-1418007-0 (FOSC du 09.12.2009, p. 9/5383808). Galliker Cristiana n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lopez Diego Alejandro, de Colombie, à Vernier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
Registre journalier no 14692 du 16.09.2011 / CH-660.1418.007-0 / 06343186
- **Laven Partners (Suisse) Sarl**, à Genève, CH-660-1933007-4 (FOSC du 12.01.2011, p. 9/5928964). Nouvelle adresse: boulevard James-Pazy 13, 1201 Genève.  
Registre journalier no 14693 du 16.09.2011 / CH-660.1933.007-4 / 06343188









■ **The Cutting Room GmbH, in Schaffhausen**, CH-290.4.014.959-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159) vom 19.08.2009, S. 15, Publ. 5204896). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafterinnen erfolgen brieflich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Glesti, Andrea, von Wagenhausen, in Oberstammheim, Geschäftsführerin und Gesellschafterin, mit Unterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00; Eichwald, Helena, von Deutschland, in Jesteten (DE), Geschäftsführerin und Gesellschafterin, mit Unterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegberg-Wüst, Sabina, von Oberriet SG, in Feuerthalen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 30'000.00 und mit 2 Stammanteilen zu je CHF 10'000.00 [bisher: Vorstehende Geschäftsführerin und Gesellschafterin mit Einzelunterschrift und mit einem Stammanteil von CHF 30'000.00].  
Tagesregister-Nr. 1599 vom 16.09.2011 / CH-290.4.014.959-6 / 0634272

■ **123.SwissGO GmbH, in Schaffhausen**, CH-290.4.015.680-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160) vom 19.08.2011, S. 0, Publ. 6301686). Zweigniederlassung neu: Wädenswil (HRA ZH / CH-020.9.003.538-8).  
Tagesregister-Nr. 1591 vom 16.09.2011 / CH-290.4.015.680-4 / 0634318

**SO**  
HANDELSREGISTERAMT DES KANTONS SOLOTHURN

**Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Autokosmetik Stieger & Schär, in Derendingen**, CH-241.2.010.372-6, Hauptstrasse 55, 4552 Derendingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 11.08.2011. Zweck: Autokosmetik. Eingetragene Personen: Stieger, Bruno, von Oberriet SG, in Derendingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schär, Cécile, von Zauggried, in Wiedlisbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 3494 vom 16.09.2011 / CH-241.2.010.372-6 / 0634366

■ **Beol Shala, in Gerlafingen**, CH-241.1.010.373-2, Längmattstrasse 2, 4563 Gerlafingen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Brandschutz- und Isolationsarbeiten. Eingetragene Personen: Shala, Bejtullah, kosovarischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 3495 vom 16.09.2011 / CH-241.1.010.373-2 / 0634378

■ **Denner Satellit Bajrami, in Hägendorf**, CH-241.1.010.374-8, Egasse 1, 4614 Hägendorf, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bajrami, Refik, serbischer Staatsangehöriger, in Biberist, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 3496 vom 16.09.2011 / CH-241.1.010.374-8 / 0634364

■ **Isge Gipser GmbH, in Egerkingen**, CH-241.4.010.375-0, Weiermattstrasse 1, 4622 Egerkingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.09.2011. Zweck: Ausführen von Gipser- und Malerarbeiten, Trockenbau, Fassadeninsulation, Spachtelarbeiten sowie Umbauten und Renovierungen. Kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, vermitteln und verkaufen. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck dienlich sind. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 13.09.2011 eine Personengesellschaft wie ein mit dem Zweck verbundenes Betriebsinventar, wofür 200 Stammanteile zu CHF 100.00 ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Mit Erklärung vom 13.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Ramaj, Genc, kosovarischer Staatsangehöriger, in Egerkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 190 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Gezag, Islam, kosovarischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 3497 vom 16.09.2011 / CH-241.4.010.375-0 / 0634366

■ **Sahli Design, in Grenchen**, CH-241.1.010.376-9, Bettlachstrasse 8, 2540 Grenchen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Sahli, Sascha Erwin, von Wohlen bei Bern, in Bettlach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 3498 vom 16.09.2011 / CH-241.1.010.376-9 / 0634368

■ **vonRoll hydro (oensingen) ag (vonRoll hydro (oensingen) sa) (vonRoll hydro (oensingen) ltd) (vonRoll hydro (oensingen) inc), in Oensingen**, CH-241.3.010.377-5, Von-Roll-Strasse 24, 4702 Oensingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2011. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Wasser-, Gas- und Energieversorgung im In- und Ausland. Kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und deren Geschäftsführung und Verwaltung übernehmen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten, ferner alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Nomenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Veröffentlichung im SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch persönlichen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Eingetragene Personen: Brand, Jürg, von Trachselwald, in Zug, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossenbacher, Dr. Marius G., von Alkollern im Emmental, in Tuggen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heuberger, Iwan, von Effingen, in Oensingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cecchini, Arthur, von Rüeggisberg, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzler Nüssli, Madeleine, von St. Margrethen und Dägerlen, in Deitingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, Christina, von Murgenthal und Wollfberg, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peterhans, Roger, von Flisibach, in Hausen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaefer, Claude, von Thörigen, in Reiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommer + Partner Treuhandschaftsgesellschaft (CH-035.2.005.134-8), in Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 3499 vom 16.09.2011 / CH-241.3.010.377-5 / 0634369

**Mutationen  
Mutazioni  
Mutazioni**

■ **Autogrill Schweiz AG, in Olten**, CH-249.3.000.035-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39) vom 24.02.2011, S. 14, Publ. 6047516). Weitere Adresse: Gare Cornavin, Place de Cornavin 3, 1201 Genève. Weitere Adresse: Chemin du Viaduc 1, 1008 Prilly. Weitere Adresse: Bahnhof, 4601 Olten. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Asia, Centre Balaxert, Av. Louis Casati 27, 1209 Genève]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: News Bar, Centre Balaxert, Av. Louis Casati 27, 1209 Genève]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Restaurant, EKZ Grüssen, Grüsenweg 10, 4133 Pratteln]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Restaurant, Centre Malley Lumière, 1008 Prilly]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Restaurant le Bistro, Centre commercial La Riviera, 1844 Villeneuve]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Spizzico, Centre Malley Lumière, 1008 Prilly]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Snack, EKZ Volkland, Industriestrasse 1, 8604 Volketswil]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Restaurant, EKZ Volkland, Industriestrasse 1, 8604 Volketswil]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Restaurant, EKZ Letzipark, Baslerstrasse 50, 8048 Zürich]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Spizzico, EKZ Letzipark, Baslerstrasse 50, 8048 Zürich]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Restaurant Coté Sud, Im Hauptbahnhof, Bollwerk 4, 3011 Bern]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Snack, Im Hauptbahnhof, Bollwerk 4, 3011 Bern]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Café, Gare Cornavin, Place de Cornavin 3, 1201 Genève]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Restaurant, Gare Cornavin, Place de Cornavin 3, 1201 Genève]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Restaurant-Buffer Olten, Bahnhof Olten, 4600 Olten]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Snack, Bahnhof Olten, 4600 Olten]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Restaurant Bagages, Hauptbahnhof, 8001 Zürich]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Binario Uno, Gare Cornavin, Place de Cornavin 3, 1201 Genève]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Passaggio Caffè + Take away, Im Hauptbahnhof, Bollwerk 4, 3011 Bern]. [gestrichen: Weitere Geschäftsstelle: Restaurator de Lavaux, 1091 Aran-Vilette]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eberli, Frank, von Fischingen, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Minardi, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (IT), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grau, Beat, von Ried bei Kerzers, in Cugnaso (Cugnaso-Gerra), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cugnaso, Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schiedt, Maximilian, deutscher Staatsangehöriger, in Benden (LI), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 3500 vom 16.09.2011 / CH-249.3.000.035-3 / 0634382

■ **Casacare GmbH, in Obergerlafingen**, CH-241.4.007.009-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189) vom 30.09.2009, S. 16, Publ. 5270934). Domizil neu: Bolacker 7, 4564 Obergerlafingen.  
Tagesregister-Nr. 3501 vom 16.09.2011 / CH-241.4.007.009-5 / 0634384

■ **Drug Druckguss AG Oensingen, in Oensingen**, CH-240.3.000.079-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151) vom 08.08.2011, S. 0, Publ. 6287258). Firma neu: **Drug Druckguss AG Oensingen in Liquidation**. Mit Urteil vom 15.09.2011, 14.00 Uhr, hat der Amtsrichtspräsident von Thal-Gäu, in Balsthal, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagesregister-Nr. 3502 vom 16.09.2011 / CH-240.3.000.079-5 / 0634392

■ **Genossenschaft Elektra Wolfwil, in Wolfwil**, CH-240.5.000.071-4, Genossenschaft (SHAB Nr. 217) vom 08.11.2010, S. 13, Publ. 5884170). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Niggli, Susanne, von Wolfwil, in Wolfwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagesregister-Nr. 3503 vom 16.09.2011 / CH-240.5.000.071-4 / 0634386

■ **Hagmann Maschinbau AG, in Selzach**, CH-255.3.000.213-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183) vom 21.09.2010, S. 12, Publ. 5820816). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschaggelar, Markus, von Schwendbich, in Bettlach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Feldbrunnen (Feldbrunnen-St. Niklaus), Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift]; Tschaggelar, Priska, von Schwendbich, in Bettlach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 3504 vom 16.09.2011 / CH-255.3.000.213-4 / 0634388

■ **Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, in Däniken**, CH-249.3.000.418-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139) vom 21.07.2010, S. 13, Publ. 5738188). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Butler, Hans-Ulrich, von Lauperswil, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Dr. Rolf, von Erlinsbach, in Dulliken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delaney, Michel, belgischer Staatsangehöriger, in Vétikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kramer, Daniel, von Kerzers, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hirt, Peter H., von Zetwil, in Gontenschwil, Mitglied des Verwal-

trungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plaschy, Michael, von Inden, in Busigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schafer, Daniel, von Böisingen, in Niederörn, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwabe, Dr. Frank, von Leutwil, in Biberstein, Sekretär des Verwaltungsrates (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wöllinswil]; Fürst, Wolfgang, von Gunzgen, in Schönenwerd, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jatuff, Dr. Fabian, argentinischer Staatsangehöriger, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 3505 vom 16.09.2011 / CH-249.3.000.418-1 / 0634390

■ **OEKUTEC GmbH, in Lostorf**, CH-241.4.007.600-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119) vom 23.06.2008, S. 14, Publ. 4536666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetleri, Mirjam, von Wikon und Oberegögen, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Näf-Oetleri, Mirjam].  
Tagesregister-Nr. 3506 vom 16.09.2011 / CH-241.4.007.600-1 / 0634392

■ **SASIS AG, in Solothurn**, CH-241.3.007.938-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163) vom 24.08.2011, S. 0, Publ. 6306848). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flickiger, Alain, von Gondiswil, in Sursee, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Lausanne].  
Tagesregister-Nr. 3507 vom 16.09.2011 / CH-241.3.007.938-9 / 0634394

■ **sol-tax treuhand GmbH, in Luterbach**, CH-241.4.002.062-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52) vom 15.03.2011, S. 0, Publ. 6075808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künz, Stefan, von Wisen SO, in Subingen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: in Kriegstetten]; Hänsli, Stefan, von Romos, in Derendingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 3508 vom 16.09.2011 / CH-241.4.002.062-6 / 0634396

■ **Sonneville AG, in Deitingen**, CH-241.3.006.629-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165) vom 26.08.2011, S. 0, Publ. 6310568). [bisher: Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 26.08.2008 untersteht die Gesellschaft der ordentlichen Revision nicht und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG AG (CH-035.9.002.788-6), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 3509 vom 16.09.2011 / CH-241.3.006.629-9 / 0634398

■ **Stiftung Neues Städtebündeltheater, in Solothurn**, CH-260.7.000.192-2, Stiftung (SHAB Nr. 59) vom 24.03.2011, S. 0, Publ. 6098978). Name neu: **Stiftung Neues Städtebündeltheater in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15.09.2011 aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wyrsch, Beat, von Buochs, in Biel/Bienne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Falk, Marcel, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (DE), Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli, Johannes, von Seeburg, in Balm bei Messen (Messen), Präsident des Stiftungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Leiggenger, Hans Christian, von Ausserberg, in Biel/Bienne, Vizepräsident des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 3510 vom 16.09.2011 / CH-260.7.000.192-2 / 0634364

■ **Swissmetal Holding AG, in Dornach**, CH-035.3.001.281-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134) vom 14.07.2010, S. 16, Publ. 5727550). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sauerländer, Dr. Friedrich, von Aarau, in Céligny, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koechlin, Dr. Dominik, von Basel, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Max, von Spreitenbach, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossini, Laura, von Binningen, in Biel-Benken, mit Kollektivprokura zu zweien; Blatter, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen (DE), mit Kollektivprokura zu zweien; Henz, Dr. Jürg, von Bärschwil, in Zuzwil SG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt-Park, Olaf, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld (DE), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Ferdinand, von Matzingen, in Andelfingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hellweg, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Ascona, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giovanoli, Arturo, von Bregaglia, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber-Flotko, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (DE), Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 3511 vom 16.09.2011 / CH-035.3.001.281-2 / 0634340

■ **tariffsuisse ag, in Solothurn**, CH-241.3.009.171-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142) vom 25.07.2011, S. 0, Publ. 6270630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reisinger, Norbert, von Appenzel, in Henau (Uzwil), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Bumbacher, Andrea, von Menzigen, in Zürich, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 3512 vom 16.09.2011 / CH-241.3.009.171-6 / 0634342

■ **Thomson & Blake Tailoring GmbH, in Däniken**, CH-241.4.007.365-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54) vom 18.03.2008, S. 11, Publ. 4391064). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Di Napoli, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Meisterschwanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 19 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Di Napoli, Dorothea, von Niederlenz, in Meisterschwanden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Jimenez Waser, Agnes Verónica, von Wolfenschiessen, in Büllach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 3513 vom 16.09.2011 / CH-241.4.007.365-5 / 0634344

■ **Truck Center Leclerc AG, in Oberbuchsiten**, CH-240.3.000.288-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19) vom 29.01.2009, S. 16, Publ. 4851194). Statutenänderung: 14.09.2011. Sitz neu: Härkingen. Domizil neu: Pfannenstiel 2, 4624 Härkingen.  
Tagesregister-Nr. 3514 vom 16.09.2011 / CH-240.3.000.288-1 / 0634366

**Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni**

■ **SLS Halogen-Licht Werner Streuli, in Olten**, CH-249.1.002.182-4, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 113) vom 14.06.2011, S. 0, Publ. 6202254). Nachdem kein begründeter Einspruch gegen die Löschung erhoben wurde und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird das Einzelunternehmen gemäss Art. 159 Abs. 5 lit. a HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 3515 vom 16.09.2011 / CH-249.1.002.182-4 / 0634368

**SZ**  
Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ADM Motorsport, auf der Maur Werner, in Küssnacht SZ**, CH-130.1.017.311-7, Zugerstrasse 50, 6403 Küssnacht SZ, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Pneuerservice sowie Handel mit und Verkauf von Fahrzeugen; kleinere Reparaturen an Fahrzeugen mit Bereitstellung für Motorfahrzeugkontrolle. Eingetragene Personen: Auf der Maur, Werner, von Schwyz, in Steinergren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4661 vom 16.09.2011 / CH-130.1.017.311-7 / 0634340

■ **Geriody AG, in Altendorf**, CH-130.3.017.312-6, Etzelstrasse 1, 8852 Altendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2011. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Unterstützungsleistungen für Unternehmen, im Wesentlichen aus den Bereichen Strategie, Kommunikation, Finanz und Controlling, Organisationsentwicklung, Interimmanagement und Mitarbeiterentwicklung, sowie EDV-Unterstützung in Form von Tools und Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Nomenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 15.9.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Knecht Knecht, Karin, von Zürich, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4662 vom 16.09.2011 / CH-130.3.017.312-6 / 0634342

■ **GRIGORA HR CONSULTING ALEN DUKIC, in Feusisberg**, CH-130.1.017.313-0, Chaltenbodenstrasse 6b, 8834 Schindlegli, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Personalvermittlung von Fachspezialisten sowie Kaderleuten. Eingetragene Personen: Dukic, Alen, kroatischer Staatsangehöriger, in Kalbrunn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4663 vom 16.09.2011 / CH-130.1.017.313-0 / 0634344

■ **HomepageShop.ch GmbH (HomepageShop.ch Sàrl) (HomepageShop.ch Sag) (HomepageShop.ch Ltd liab. Co), in Lachen**, CH-130.4.017.314-7, Auhofstrasse 14, 8853 Lachen SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2011. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Medien, Internet, Multimedia, Informatik und Telematik, insbesondere Design, Entwicklung, Realisierung und Betrieb von Projekten und Produkten; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 15.9.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Chinnello, Martin, italienischer Staatsangehöriger, in Lachen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 200.00; Pique, Stéphane, von Erlinsbach AG, in Herlberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 200.00.  
Tagesregister-Nr. 4664 vom 16.09.2011 / CH-130.4.017.314-7 / 0634345

■ **IT4BI GmbH, in Wollerau**, CH-130.4.017.315-5, Sihleggstrasse 23, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2011. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im IT Bereich sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Geschäftsanteile, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 21'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrisiko gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 15.9.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine ein-

geschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kotala, Jaromir, tschechischer Staatsangehöriger, in Steinhausen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 7 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Bieriota, Tomasz, polnischer Staatsangehöriger, in Schübelbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 7 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Riegler, Patrick, von Bernomister und Root, in Reichenburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 7 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 4665 vom 16.09.2011 / CH-130.4.017315-5 / 06343458

■ **Praxis für ganzheitliche Naturheilkunde, Alexander Russ, in Einsiedeln**, CH-130.1.017.316-4, Hauptstrasse 25, 8840 Einsiedeln, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Behandlung und Beratung bei gesundheitlichen Problemen, basierend auf ganzheitlicher Naturheilkunde. Eingetragene Personen: Russ, Alexander, österreichischer Staatsangehöriger, in Egg SZ, Inhaber mit Einzelunterschrift; Russ-Kälin, Manuela, von Einsiedeln, in Egg SZ, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4666 vom 16.09.2011 / CH-130.1.017.316-4 / 06343460

■ **Ulmweg 45 GmbH, in Freienbach**, CH-130.4.017.317-1, bei Carl Ulrich Mayer & Kollegen, Huobstrasse 10, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, den Erhalt, die Modernisierung, den Umbau, den Betrieb und gegebenenfalls die Weiterveräußerung der Liegenschaft Ulmweg 45 in Thun. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichtigen, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 15.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Immo Swiss AG (CH-130.3.017.120-1), in Pfäffikon SZ, Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Mayer, Carl Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4667 vom 16.09.2011 / CH-130.4.017.317-1 / 06344402

■ **Vera Pizza GmbH, in Schübelbach**, CH-130.4.017.318-6, Eisenburgstrasse 1, 8862 Schübelbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.09.2011. Zweck: Führung eines Restaurationsbetriebes, insbesondere die Führung einer Pizzeria; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammen anschliessen sowie Liegenschaften erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail. Gemäss Erklärung vom 14.09.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Immo Investment GmbH (CH-130.0.009.633-7), in Nestal, Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Trovato, Jolanda, italienische Staatsangehörige, in Buttikon SZ, Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift; Trovato, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Buttikon SZ, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4668 vom 16.09.2011 / CH-130.4.017.318-6 / 06343462

**Mutationen  
Mutations  
Mutazioni**

■ **A. Käppeli's Söhne AG Schwyz, in Schwyz**, CH-130.0.001.058-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 07.07.2009, S. 28, Publ. 5119760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Item, Herbert, von Mathon, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 4669 vom 16.09.2011 / CH-130.0.001.058-9 / 06343484

■ **AXA Winterthur Hauptagentur Küssnacht am Rigi Catanzari & Rickenbacher, in Küssnacht SZ**, CH-130.2.012.869-0, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2007, S. 15, Publ. 4194820). Domizil neu: Küberweg 7, 6405 Küssnacht SZ.  
Tagesregister-Nr. 4670 vom 16.09.2011 / CH-130.2.012.869-0 / 06343486

■ **Biogamma AG, in Lachen**, CH-160.3.003.749-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2011, S. 14, Publ. 6027252). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Clausen, Karl Erik, dänischer Staatsangehöriger, in Altendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Felix, von Leukerbad und Glarus, in Glarus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mächler, Roger, von Vorderthal, in Tuggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 4671 vom 16.09.2011 / CH-160.3.003.749-9 / 06343488

■ **BootCenter Zürichsee GmbH, in Wangen SZ**, CH-130.4.011.763-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2010, S. 19, Publ. 5947120). Statutenänderung: 15.09.2011. Stammkapital neu: CHF 3'000'000.00 [bisher: CHF 1'800'000.00]. Bei der Kapitalerhöhung vom 15.09.2011 wird eine Forderung in der Höhe von CHF 1'200'000.-- verrechnet, wofür 12'000 Stammanteile zu CHF 100.-- ausgeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ILG Inter Leisure Group AG (CH-020.3.922.129-0), in Wangen SZ, Gesellschafterin, mit 30000 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 18'000 Stammanteilen zu je CHF 100.00].  
Tagesregister-Nr. 4672 vom 16.09.2011 / CH-130.4.011.763-1 / 06343464

■ **Edelway AG, in Wollerau**, CH-130.3.012.244-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05.11.2009, S. 18, Publ. 5327974). Statutenänderung: 29.08.2011. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Anwendung der Informationstechnologie für die Bedürfnisse von Wirtschaft und Verwaltung, insbesondere Vertrieb von Informatiksystemen, welche Informationssysteme, Programme, Kommunikationssysteme, Personalvermittlung und -verleih sowie weitere Produkte und Dienstleistungen einschliessen. Beratung von Unternehmen und Organisationen im Inland und Aus-

land in allen Bereichen der unternehmerischen Aktivitäten, insbesondere in Fragen der Implementierung und Anwendung von Geschäftsleistungen, des Wachstums, der Organisation und des Marketings. Ferner erbringt die Gesellschaft Beratungsleistungen für die Produktivitätsverbesserung im kommerziellen Bereich, der Qualitätssicherung, der Konzeption und Umsetzung von Restrukturierungs- und Sanierungsmaßnahmen sowie Übernahme zeitlich limitierter Managementfunktionen im Bereich der Unternehmensführung und im Finanzwesen. Die Gesellschaft bezweckt ausserdem den Personalverleih innerhalb und ausserhalb der Schweiz. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, Telefax, Telegramm oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aubaal, Florent, französischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher in Ferney (FR)].  
Tagesregister-Nr. 4673 vom 16.09.2011 / CH-130.3.012.244-3 / 06343480

■ **Nachtrag zum im SHAB Nr. 180 vom 16.09.2011, S. 11, publizierten TR-Eintrag Nr. 4 593 vom 13.9.2011. F&M Imconcr AG, in Feusisberg**, CH-170.3.032.154-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.2011, S. 0, Publ. 6339002). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Imhof, Franz, von Herbetwil, in Steinhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matissen, Hanna, ukrainische Staatsangehörige, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4674 vom 16.09.2011 / CH-170.3.032.154-7 / 06343482

■ **friotrend ag, in Küssnacht SZ**, CH-140.3.000.401-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2006, S. 12, Publ. 3638256). Statutenänderung: 18.08.2011. Zweck neu: Die Gesellschaft handelt mit kälte- und klimatechnischen Maschinen, Geräten, Steuerungen sowie Bestandteilen davon, installiert und wartet solche Anlagen und erbringt im Bereich Kälte und Klima Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig Tatsachen.]. Gemäss Erklärung vom 18.8.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhänder-Zentrum AG, in Murt bei Bern, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 4675 vom 16.09.2011 / CH-140.3.000.401-2 / 06343466

■ **GIONI CONSULTING, in Schübelbach**, CH-320.1.057.496-4, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2006, S. 13, Publ. 3190442). Zweck neu: Allgemeine kaufmännische Dienstleistungen insbesondere im Bereich Buchhaltung, Steuern sowie Vermittlung von Versicherungen und Krediten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gjergi, von Eschenbach SG, in Eschenbach SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Kroatien].  
Tagesregister-Nr. 4676 vom 16.09.2011 / CH-320.1.057.496-4 / 06343468

■ **Kilian Feller, in Küssnacht SZ**, CH-130.1.016.193-6, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2010, S. 12, Publ. 5868460). [gestrichen: Weitere Adresse: Obergrundstrasse 44, 6002 Luzern].  
Tagesregister-Nr. 4677 vom 16.09.2011 / CH-130.1.016.193-6 / 06343464

■ **Koerner AG, in Lauerz**, CH-130.3.009.529-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 08.12.2008, S. 18, Publ. 4767520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Körner, Dr. Hans-Ulrich, von Lauerz, in Lauerz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Deutschland].  
Tagesregister-Nr. 4678 vom 16.09.2011 / CH-130.3.009.529-5 / 06343462

■ **Küferer Suppiger GmbH, in Küssnacht SZ**, CH-130.4.010.823-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 14.10.2005, S. 9, Publ. 3059658). Gemäss Erklärung vom 8.4.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suppiger, Roland, von Buttisholz, in Küssnacht SZ, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 4679 vom 16.09.2011 / CH-130.4.010.823-9 / 06343628

■ **Octa-Air AG, in Lachen**, CH-130.3.014.436-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2011, S. 14, Publ. 6041790). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Clausen, Karl Erik, von Dänemark, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Roger, von Vorderthal, in Tuggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 4680 vom 16.09.2011 / CH-130.3.014.436-1 / 06343630

■ **Pharmassist Holding AG, in Lachen**, CH-170.3.016.579-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2011, S. 14, Publ. 6027266). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Clausen, Karl Erik, dänischer Staatsangehöriger, in Altendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Felix, von Leukerbad und Glarus, in Glarus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mächler, Roger, von Vorderthal, in Tuggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 4681 vom 16.09.2011 / CH-170.3.016.579-8 / 06343632

■ **Primeline Real Estate Holding AG, in Wollerau**, CH-020.3.005.508-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2009, S. 17, Publ. 5018570). Statutenänderung: 01.09.2011. Firma neu: **PREOL INVEST AG**. [Uebersetzungen der Firma neu: (PREOL INVEST Ltd) (PREOL INVEST SA)]. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen sowie Vorname damit zusammenhängender Beratungen- und anderen Dienstleistungen; kann auch Immobilien im Ausland kaufen, verkaufen und vermitteln, Immaterialgüterrechte jeglicher Art halten und verwalten. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Vinkulierung neu: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. [Weitere Statutenänderungen sind publikationspflichtig Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Appenzeler, Urs, von Zürich, in Birmsdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Dr. Philippe, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hürlimann, Dr. Silvan, von Walchwil, in Rischlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4682 vom 16.09.2011 / CH-020.3.005.508-5 / 06343306

■ **Stiftung Pflegezentren Gemeinde Arth, in Arth**, CH-130.0.000.764-5, Stiftung (SHAB Nr. 252 vom 27.12.2010, S. 22, Publ. 5960618). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Betschard, Edith, von Sattel und Bürglen UR, in Goldau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brunner, Urs, von Kaltbrunn, in Goldau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reichlin, Ueli, von Steinberg, in Goldau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Franz, von Rothenhurn, in Goldau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Betschard-Schuler, Margrit, von Arth, in Goldau, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; Bart, Brigitte, von Zürich und Rümlang, in Unterägeri, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Eggenberger, Irene, von Grabs, in Oberarth, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gähwiler, Enka, von Arth, in Goldau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagesregister-Nr. 4683 vom 16.09.2011 / CH-130.0.000.764-5 / 06343634

■ **Swiss Independent Management Group GmbH, in Freienbach**, CH-130.4.014.536-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 07.12.2009, S. 19, Publ. 5377124). Statuten neu: 12.09.2011. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung hat vorgängig das Stammkapital um CHF 50'000.00 auf CHF 100'000.00 erhöht und wird gemäss Umwandlungsplan vom 12.9.2011 und Bilanz per 30.6.2011 mit Aktiven von CHF 75'757.68 und Fremdkapital von CHF 25'570.80 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter erhält für seine bisherigen Stammanteile 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00. Firma neu: **Swiss Independent Management Group AG**. Zweck neu: Vermögensverwaltung und Beratung von Finanzgeschäften in der Schweiz für institutionelle Kunden wie auch auf eigene Rechnung sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Gütertransporte aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: Stammkapital CHF 50'000.00]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. [gestrichen: Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 8.5.2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Gemäss Erklärung vom 12.9.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Andreas, von Winterthur, in Minusio, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 4684 vom 16.09.2011 / CH-130.4.014.536-6 / 06343400

**Lösungen  
Radiations  
Cancellazioni**

■ **Lean Management Forum von Damnitz & Co., in Wollerau**, CH-130.2.013.444-8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.2009, S. 19, Publ. 4822220). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 4685 vom 16.09.2011 / CH-130.2.013.444-8 / 06343308

**TG**

**Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Art of Fire GmbH, in Uttwil**, CH-440.4.025.445-2, Romanschstrasse 9, 8592 Uttwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 09.09.2011. Zweck: Planen, Bau, Inbetriebnahme und Vertrieb von Feuerungsanlagen jeglicher Art (Kachelöfen, Cheminée, Cheminéeöfen, Speicheröfen und dergleichen) sowie von Kaminsystemen-/Abgasanlagen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichtigen, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Die Gesellschaft hat mit Erklärung vom 09.09.2011 auf die einge-

schränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Bucher, Stefan, von Kerns, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 4096 vom 16.09.2011 / CH-440.4.025.445-2 / 06343910

■ **HORT TECH-CONCEPT + CONSULTING, in Kreuzlingen**, CH-440.1.025.446-2, Seefeldstrasse 30a, 8280 Kreuzlingen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Metallkonstruktionen und Beratungen. Eingetragene Personen: Hort, Herbert, von Wöllflinswil, in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4097 vom 16.09.2011 / CH-440.1.025.446-2 / 06343912

■ **Krauer Bettwaren, Inh. Beatrice Bretscher-Krauer, in Frauenfeld**, CH-440.1.025.447-8, Zürcherstrasse 287, 8500 Frauenfeld, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Herstellung von Heimtextilien, Handel mit Möbeln und Waren aller Art. Übernahme von Vertretungen aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Übernimmt Aktiven und Passiven des erloschenen Einzelunternehmens Krauer Bettwaren, in Frauenfeld (CH-440.1.022.855-7). Eingetragene Personen: Bretscher-Krauer, Beatrice, von Winterthur, in Bertschikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bretscher, Rudolf, von Winterthur, in Bertschikon, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 4098 vom 16.09.2011 / CH-440.1.025.447-8 / 06343914

**Mutationen  
Mutations  
Mutazioni**

■ **BGM Verwaltungen GmbH Gunkel & Partner, in Berg TG**, CH-440.4.000.264-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2009, S. 18, Publ. 489314). Statutenänderung: 16.09.2011. Sitz neu: **Sulgen**. Domizil neu: Schulstrasse 12, 8583 Sulgen. Zweck neu: Erwerb, Verkauf, Vermittlung sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben. Nebenleistungspflichtigen, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Moser, Hans, von Ami BE, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunkel, Kurt, von Rorschach, in Sulgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher in Berg TG und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 4099 vom 16.09.2011 / CH-440.4.000.264-5 / 06343916

■ **EWE - energy & water engineering GmbH, in Kreuzlingen**, CH-440.4.017.826-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 07.06.2011, S. 0, Publ. 6194156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Ewald, österreichischer Staatsangehöriger, in Konstanz (DE), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 170 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00]; Mothes, Godthard, deutscher Staatsangehöriger, in Zwickau (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 30 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 4100 vom 16.09.2011 / CH-440.4.017.826-4 / 06343484

■ **FLYING DIVISION GmbH, in Lommis**, CH-440.4.018.748-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 13.05.2009, S. 19, Publ. 5016784). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rieden im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen und im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 4108 vom 16.09.2011 / CH-440.4.018.748-7 / 06343924

■ **Food Solution Partners GmbH, in Frauenfeld**, CH-440.4.019.111-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2011, S. 0, Publ. 6298820). Die Gesellschaft (Firma neu: Sparfux GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 4109 vom 16.09.2011 / CH-440.4.019.111-7 / 06343926

■ **Fuhrmann Lüftungstechnik GmbH, in Weinfelden**, CH-440.4.021.254-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 05.06.2008, S. 16, Publ. 4507240). Statuten neu: 16.09.2011. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung hat das Stammkapital auf CHF 100'000.00 erhöht und wird gemäss Umwandlungsplan vom 16.09.2011 und Bilanz per 30.06.2011 mit Aktiven von CHF 849'229.17 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 485'378.92 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter erhält für seine bisherigen Stammanteile 100 Aktien zu CHF 1'000.00. Firma neu: **FUHRMANN AG Klima-Lüftungssysteme**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden. Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: Stammkapital CHF 20'000.00]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrmann, Simon, von Oeschbach, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 4101 vom 16.09.2011 / CH-440.4.021.254-6 / 06343454

■ **Genossenschaft Alterswohnungen Matzingen, in Matzingen**, CH-440.5.012.617-8, Genossenschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2011, S. 15, Publ. 5981982). Domizil neu: c/o Elmar Bisseger, Rieteracker 2, 9548 Matzingen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Benz, Otto, von Schlatt TG, in Matzingen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König-Brunner, Elsbeth, von Frauenfeld, in Matzingen, Mitglied, ohne









■ **Gimvest SA en liquidation**, à Sion, CH-550.0166.589-8, société anonyme (No. FOSC 40 du 25.02.2011, p. 18, Publ. 6050716). Inscription ou modification de personne(s): Fiduciaire Daniel Heitz SA (CH-550.0166.514-7), à Chambon, organe de révision [précédemment: Fiduciaire Daniel Heitz SA].  
Registre journalier no 2600 du 16.09.2011 / CH-550.0166.589-8 / 06534246

■ **Grande Dixence SA**, à Sion, CH-626.3.000.768-6, société anonyme (No. FOSC 134 du 13.07.2011, p. 0, Publ. 6253120). [bifé: Conseil d'Administration: 22 membres au maximum]. Inscription ou modification de personne(s): Ernst & Young SA (CH-550.0.139.941-8), à Lausanne, organe de révision [précédemment: Ernst & Young SA].  
Registre journalier no 2601 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.768-6 / 06534248

■ **H4 Holding SA**, à Sion, CH-626.3.001.431-6, société anonyme (No. FOSC 198 du 12.10.2010, p. 17, Publ. 5849958). [bifé: Conseil d'Administration: un ou plusieurs membres]. Inscription ou modification de personne(s): KPMG SA (CH-660.0.466.992-4), à Genève, organe de révision [précédemment: KPMG SA].  
Registre journalier no 2602 du 16.09.2011 / CH-626.3.001.431-6 / 06534250

■ **Imprimerie Bieger SA Sion Editions Jurapal**, à Sion, CH-626.3.000.170-4, société anonyme (No. FOSC 90 du 10.05.2011, p. 0, Publ. 6154622). Inscription ou modification de personne(s): PricewaterhouseCoopers SA (CH-626.9.004.421-2), à Sion, organe de révision [précédemment: PricewaterhouseCoopers SA].  
Registre journalier no 2603 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.170-4 / 06534252

■ **INVERSION TECHNOLOGIES SA**, à Sion, CH-660.1.475.006-4, société anonyme (No. FOSC 54 du 17.03.2011, p. 0, Publ. 6080602). Inscription ou modification de personne(s): Experaudit SA (CH-660.0.299.981-4), à Genève, organe de révision [précédemment: Experaudit SA].  
Registre journalier no 2604 du 16.09.2011 / CH-660.1.475.006-4 / 06534254

■ **Jaimin Sàrl**, à Sierre, CH-626.4.009.481-7, société à responsabilité limitée (No. FOSC 45 du 06.03.2007, p. 19, Publ. 3812486). Nouvelle raison sociale: **Jaimin Sàrl en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 14.09.2011. Adresse de liquidation: c/o Aniello DEL PRETE, Route de Miège 29, 3968 Veyras. Inscription ou modification de personne(s): Del Prete, Aniello, citoyen italien, à Veyras, associé et liquidateur, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 11'000.00 [précédemment: à Mollens VS, associé et gérant avec signature individuelle]; fiduciaire Fernand Emery (CH-626.1.005.044-9), à Sierre, organe de révision.  
Registre journalier no 2605 du 16.09.2011 / CH-626.4.009.481-7 / 06534256

■ **JPS SA**, à Ayent, CH-626.3.004.025-2, société anonyme (No. FOSC 142 du 25.07.2011, p. 0, Publ. 6270244). Personne(s) et signature(s) radiée(s): Société de Contrôle Fiduciaire SA (CH-626.9.001.829-7), à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne(s): NISFID SARL (CH-660.0.318.009-0), à Meiner, organe de révision.  
Registre journalier no 2606 du 16.09.2011 / CH-626.3.004.025-2 / 06534258

■ **LATHION VOYAGES ET TRANSPORTS SA**, à Sion, CH-626.3.000.937-5, société anonyme (No. FOSC 74 du 14.04.2011, p. 0, Publ. 6121904). Inscription ou modification de personne(s): RFF Fiduciaire SA (CH-626.3.003.778-0), à Sion, organe de révision [précédemment: RFF Fiduciaire SA].  
Registre journalier no 2607 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.937-5 / 06534260

■ **Les Creusets SA, Ateliers de constructions électro-mécaniques**, à Sion, CH-626.3.000.455-9, société anonyme (No. FOSC 45 du 04.03.2011, p. 0, Publ. 6062460). Inscription ou modification de personne(s): PricewaterhouseCoopers SA (CH-626.9.004.421-2), à Sion, organe de révision [précédemment: PricewaterhouseCoopers SA].  
Registre journalier no 2608 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.455-9 / 06534262

■ **Les Domaines de Robert Gilliard SA**, à Sion, CH-626.3.000.746-3, société anonyme (No. FOSC 24 du 07.01.2011, p. 29, Publ. 5974792). Inscription ou modification de personne(s): PricewaterhouseCoopers SA (CH-626.9.004.421-2), à Sion, organe de révision [précédemment: PricewaterhouseCoopers SA].  
Registre journalier no 2609 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.746-3 / 06534264

■ **Les Fils de Charles Favre SA Vins du Valais Sion**, à Sion, CH-626.3.000.607-8, société anonyme (No. FOSC 24 du 03.02.2011, p. 19, Publ. 6016846). Inscription ou modification de personne(s): Fiduciaire Fidag SA (CH-621.3.000.423-4), à Sion, organe de révision [précédemment: Fiduciaire Fidag SA].  
Registre journalier no 2610 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.607-8 / 06534266

■ **Lizerne et Morge SA**, à Sion, CH-626.3.000.960-4, société anonyme (No. FOSC 56 du 21.03.2011, p. 0, Publ. 6084724). Inscription ou modification de personne(s): Fiduciaire Fidag SA, succursale de Sion (CH-626.9.000.622-7), à Sion, organe de révision [précédemment: Fiduciaire Fidag SA, succursale de Sion].  
Registre journalier no 2611 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.960-4 / 06534268

■ **Messageiries du Rhône et BVA Sion SA**, à Sion, CH-626.3.001.028-0, société anonyme (No. FOSC 90 du 10.05.2011, p. 0, Publ. 6154630). Inscription ou modification de personne(s): PricewaterhouseCoopers SA (CH-626.9.004.421-2), à Sion, organe de révision [précédemment: PricewaterhouseCoopers SA].  
Registre journalier no 2612 du 16.09.2011 / CH-626.3.001.028-0 / 06534268

■ **MF Consult SA**, à Sion, CH-626.3.003.973-1, société anonyme (No. FOSC 74 du 17.04.2008, p. 20, Publ. 4435310). Personne(s) et signature(s) radiée(s): Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne(s): NISFID SARL (CH-660.0.318.009-0), à Meiner, organe de révision.  
Registre journalier no 2613 du 16.09.2011 / CH-626.3.003.973-1 / 06534288

■ **Moussa SA**, à Montana, CH-626.3.001.085-2, société anonyme (No. FOSC 177 du 13.09.2011, p. 0, Publ. 6333104). Nouvelle raison sociale: **Moussa SA en liquidation**. La société est dis-

soute par décision de l'assemblée générale du 15.09.2011. Inscription ou modification de personne(s): Cordoner, Denis, de Montana, à Montana, liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique avec signature individuelle].  
Registre journalier no 2614 du 16.09.2011 / CH-626.3.001.085-2 / 06534404

■ **PraderLosinger SA**, à Sion, CH-626.3.000.965-7, société anonyme (No. FOSC 115 du 10.08.2011, p. 0, Publ. 6291076). [bifé: Conseil d'Administration: un ou plusieurs membres]. Inscription ou modification de personne(s): MAZARS CORESA SA (CH-660.0.058.975-4), à Genève, organe de révision [précédemment: MAZARS CORESA]; Zufferey, Jean-Richard, de Chippis et Anniviers, à Venthône, avec signature collective à deux [précédemment: de Chippis et Saint-Luc].  
Registre journalier no 2615 du 16.09.2011 / CH-626.3.000.965-7 / 06534380

■ **ROZAL SA**, à Sion, CH-626.3.001.365-9, société anonyme (No. FOSC 115 du 16.06.2011, p. 0, Publ. 6207778). Inscription ou modification de personne(s): Fiduciaire Transalp, Donald Moos (CH-626.1.003.357-9), à Sion, organe de révision [précédemment: Fiduciaire Transalp, Donald Moos; Moos, Donald, à Ayent].  
Registre journalier no 2616 du 16.09.2011 / CH-626.3.001.365-9 / 06534406

■ **Savioz et Marti SA**, à Sion, CH-626.3.001.396-5, société anonyme (No. FOSC 115 du 16.06.2011, p. 0, Publ. 6207780). [bifé: Conseil d'Administration: un à plusieurs membres].  
Registre journalier no 2617 du 16.09.2011 / CH-626.3.001.396-5 / 06534408

■ **Sepic SA**, à Sion, CH-626.3.001.419-1, société anonyme (No. FOSC 177 du 13.09.2011, p. 0, Publ. 6333114). [bifé: Conseil d'Administration: un à plusieurs membres]. Inscription ou modification de personne(s): Fiduciaire Ofrux SA (CH-550.0.101.184-2), à Lausanne, organe de révision [précédemment: Fiduciaire Ofrux].  
Registre journalier no 2618 du 16.09.2011 / CH-626.3.001.419-1 / 06534410

■ **Sogaval SA**, à Sion, CH-626.3.001.868-2, société anonyme (No. FOSC 163 du 24.08.2011, p. 0, Publ. 6307444). Inscription ou modification de personne(s): Fiduciaire Actis SA (CH-626.3.000.621-7), à Sion, organe de révision [précédemment: Fiduciaire Actis SA].  
Registre journalier no 2619 du 16.09.2011 / CH-626.3.001.868-2 / 06534412

■ **Valmer SA**, à Sion, CH-626.3.002.084-7, société anonyme (No. FOSC 30 du 12.02.1999, p. 1010). Personne(s) et signature(s) radiée(s): Société de Contrôle Fiduciaire SA (Gesellschaft für Treuhandkontrolle AG) (Società di Controllo Fiduciario SA), à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne(s): NISFID SARL (CH-660.0.318.009-0), à Meiner, organe de révision.  
Registre journalier no 2620 du 16.09.2011 / CH-626.3.002.084-7 / 06534414

■ **VIVENDIA SA en liquidation**, à Randogne, CH-626.3.010.273-8, société anonyme (No. FOSC 55 du 18.03.2011, p. 0, Publ. 6081706). Faillite suspendue faute d'actif, selon prononcé du Tribunal du District de Sierre du 13.09.2011.  
Registre journalier no 2621 du 16.09.2011 / CH-626.3.010.273-8 / 06534416

**ZG**

**Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Brassica Holding AG**, in Zug, CH-170.3.036.087-5, Poststrasse 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 01.09.2011. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie die damit zusammenhängenden Tätigkeiten in der Administration; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 100'000.00. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Quijrius, Cornelis, genannt CeesJan, niederländischer Staatsangehöriger; in Unterägeri, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Fraats, Hans P.E., niederländischer Staatsangehöriger; in Barm, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Fueter, Armin, von Bern und Basel, in Kriens, Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänni, Angela, von Rapperswil BE, in Zürich, Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berchtold, Sonja, von Giswil, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch & Partner Consulting GmbH (CH-170.4.002.930-4), in Zug, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 12407 vom 16.09.2011 / CH-170.3.036.087-5 / 06534522

■ **JOSIL GmbH**, in Risch, CH-170.4.010.740-3, Holzhausenstrasse 20, 6343 Holzhausen ZG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.09.2011. Zweck: Betrieb eines Gipser- und Fassadenbaubetriebes; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief oder E-Mail. Mit Erklärung vom 14.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Da Silva Marques, José Carlos, portugiesischer Staatsangehöriger, in Holzhausen ZG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift und Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 12408 vom 16.09.2011 / CH-170.4.010.740-3 / 06534524

■ **Lagomo Capital & Advisory GmbH**, in Steinhausen, CH-170.4.010.741-9, Hinterbergstrasse 18, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2011. Zweck: Erbringen von Management-, Beratungs- und Vermittlungsdienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Vermögensverwaltung; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per

Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Mit Erklärung vom 15.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Haas, Armando, von Gais, in Baden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift und Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 12409 vom 16.09.2011 / CH-170.4.010.741-9 / 06534526

■ **Lalafane GmbH**, in Hünenberg, CH-170.4.010.742-7, Bösch 81, 6331 Hünenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.09.2011. Zweck: Handel, E-Commerce und E-Business sowie Design und Produktion von Waren aller Art, insbesondere Textilien, Mode- und Lifestyle- sowie ähnliche Produkte und Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrischt gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Mit Erklärung vom 02.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Setz, Nadine, von Dintikon, in Luzern, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift und Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 12410 vom 16.09.2011 / CH-170.4.010.742-7 / 06534528

■ **Macée's GmbH**, in Baar, CH-170.4.010.743-5, Parkstrasse 35, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 01.09.2011. Zweck: Handel mit Waren der Modebranche wie Textilien, Accessoires und Schuhe; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 40'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, Fax oder E-Mail. Mit Erklärung vom 01.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Ottiger, Marceline, von Rain, in Baar, Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift und Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Ottiger, Marcel, von Rain, in Baar, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift und Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 300 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 12411 vom 16.09.2011 / CH-170.4.010.743-5 / 06534530

■ **Mustika GmbH**, in Steinhausen, CH-170.4.010.744-0, Hochwachweg 12, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.09.2011. Zweck: Handel und Erwerb von Vermögenswerten aller Art, Verwalten von Liegenschaften, Vermitteln von Handwerkern, Finanzierung und Gewährung von Darlehen; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrischt gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich mit Brief oder Telefax. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mit Erklärung vom 08.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Borucka, Jan, von Solothurn, in Steinhausen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift und Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 18'000.00; Borucka, Nicole, von Solothurn, in Zuchwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 2'000.00.  
Tagesregister-Nr. 12412 vom 16.09.2011 / CH-170.4.010.744-0 / 06534532

■ **RW Global LLC (RW Global GmbH) (RW Global S.à.r.l.)**, in Baar, CH-170.4.010.745-1, Baarenmatrasse 6, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.09.2011. Zweck: Weltweite Erbringung von Beratungs- und Managementdienstleistungen sowie gleichartige Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, -beratung und -planung sowie der Vermittlung solcher Leistungen; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: WRC International GmbH (CH-170.4.010.079-1), in Baar, Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Halpin, Peter T., amerikanischer Staatsangehöriger, in Great Falls (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rohner, Maryann, von Schaffhausen und Reute AR, in Zürich, Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Ulrich Rohner, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG (CH-170.9.000.609-0), in Zug, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 12415 vom 16.09.2011 / CH-170.4.010.745-1 / 06534534

■ **STS Swiss TecSteel AG (STS Swiss TecSteel SA) (STS Swiss TecSteel Ltd.)**, in Zug, CH-170.3.036.088-0, Postplatz 1, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.09.2011. Zweck: Investitionen in Stahlbau- und Stahlhandelsunternehmen, Management und Beratung solcher Unternehmen, anderer Produzenten und Händler metallurgischer Erzeugnisse sowie Fabrikation von und Handel mit metallurgischen und anderen Produkten; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch Brief bei Kenntnis aller Namen und Adressen der Aktionäre, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Mit Erklärung vom 13.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Conte, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Cham, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 12414 vom 16.09.2011 / CH-170.3.036.088-0 / 06534536

■ **THE BATTERY MANAGEMENT COMPANY AG**, in Baar, CH-170.3.036.089-1, Haldenstrasse 5, 6342 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.08.2011. Zweck: Beratung, Entwicklung und Handel mit Batterien und Akkumulatoren und der damit verbundenen Technologien und Systemen für die Bereiche Elektromobilität und Energiespeicherung im Zusammen-

hang mit erneuerbaren Energien; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Mit Erklärung vom 31.08.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Strobel, Martin, von Biel/Bienne, in Ponte Tresa, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 12415 vom 16.09.2011 / CH-170.3.036.089-1 / 06534538

**Mutationen  
Mutations  
Mutazioni**

■ **Absolute Private Equity AG**, in Zug, CH-170.3.023.976-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2011, S. 0, Publ. 6295132). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zehnder, Hans Rudolf, von Birmenstorf AG, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Isichen, Roland, von Gersau, in Rain, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anstutz, Thomas, von Sirgswil, in Langnau am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bridge, Michael, von Vevey, in Zürich, Zeichnungsberechtigt, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 12417 vom 16.09.2011 / CH-170.3.023.976-4 / 06534532

■ **Acinas AG**, in Zug, CH-170.3.033.875-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2011, S. 0, Publ. 6104372). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brenninckmeijer, Patrick E.C., niederländischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Jaeggi, Nicolas, von Bern, in Zufikon, Prokurist, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Klingler, Ivo, von Oberbüren und Zug, in Waldwil, Prokurist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bissig, Hermann, von Aadorf, in Schwyz, Prokurist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steffen, Lukas, von Luzern, in Thalwil, Prokurist, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 12418 vom 16.09.2011 / CH-170.3.033.875-8 / 06534534

■ **Agricoles Import & Export AG**, in Zug, CH-660.3.005.676-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.2010, S. 24, Publ. 5551224). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Latour, Jean Pierre, belgischer Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nigon, Jean Christophe, von Basel, in Stein AG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 12419 vom 16.09.2011 / CH-660.3.005.676-3 / 06534536

■ **American-Cigarette Company (Overseas) Limited**, in Zug, CH-170.3.015.248-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2010, S. 31, Publ. 5707260). Fusion: Übernahme der Aktien und Passiven der Dallas Cigarette Company Limited, in Zug (CH-170.3.021.999-7), gemäss Fusionsvertrag vom 08.09.2011 und Bilanz per 31.07.2011. Aktiven von CHF 188'900.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 4'538.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienumteilung statt. Fusion: Übernahme der Aktien und Passiven der Alfred & Christian Petersen SA, in Zug (CH-170.3.022.040-1), gemäss Fusionsvertrag vom 08.09.2011 und Bilanz per 31.07.2011. Aktiven von CHF 315'437.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 3'079.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienumteilung statt. Fusion: Übernahme der Aktien und Passiven der Ed. Laursen, Limited, in Zug (CH-170.3.005.409-3), gemäss Fusionsvertrag vom 08.09.2011 und Bilanz per 31.07.2011. Aktiven von CHF 1'021'620.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 68'442.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienumteilung statt. Fusion: Übernahme der Aktien und Passiven der Sullana Tabac SA, in Zug (CH-170.3.002.784-9), gemäss Fusionsvertrag vom 08.09.2011 und Bilanz per 31.07.2011. Aktiven von CHF 570'748.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 11'584.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienumteilung statt.  
Tagesregister-Nr. 12420 vom 16.09.2011 / CH-170.3.015.248-5 / 06534414

■ **Cosmopolitan Management AG**, in Zug, CH-170.3.029.738-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2006, S. 13, Publ. 3505272). Domizil neu: Gardenstrasse 4, 6300 Zug.  
Tagesregister-Nr. 12421 vom 16.09.2011 / CH-170.3.029.738-7 / 06534438

■ **DDM Holding AG**, in Steinhausen, CH-170.3.034.831-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 19.04.2011, S. 0, Publ. 6128136). Statutenänderung: 07.09.2011. Sitz neu: Baar. Domizil neu: Schochmühlerstrasse 4, 6340 Baar. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonnel, Etich, französischer Staatsangehöriger, in Versailles (FR), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulewellyn, John, britischer Staatsangehöriger, in London (UK), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 12422 vom 16.09.2011 / CH-170.3.034.831-5 / 06534562

■ **Globalline Holding AG**, in Zug, CH-170.3.023.662-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 19.04.2011, S. 0, Publ. 6127562). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Iringer, Rolf, von Widnau, in Mostang, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CHF Revisoren AG (CH-170.3.027.553-8), in Zug, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 12423 vom 16.09.2011 / CH-170.3.023.662-9 / 06534410

■ **HMP Trade & Consult AG**, in Zug, CH-020.3.007.924-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.2011, S. 0, Publ. 6337788). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brun, Kar, von Schlipfheim, in Unterengstringen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 12424 vom 16.09.2011 / CH-020.3.007.924-2 / 06343142

■ **InterApp Armaturen Holding AG**, in Risch, CH-170.3.028.472-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2011, S. 0, Publ. 6109664). Statutenänderung: 14.09.2011. Aktienkapital neu: CHF 4'400'000.00 [bisher: CHF 100'000.00]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 4'400'000.00 [bisher: CHF 100'000.00]. Aktien neu: 44'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100.00. [bisher: 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100.00]. Qualifizierte Tatbestände neu: Ordentliche Kapitalerhöhung durch Verrechnung einer Forderung von CHF 4'300'000.00, wofür 43'000 Namenaktien zu CHF 100.00 ausgegeben werden.  
Tagesregister-Nr. 12425 vom 16.09.2011 / CH-170.3.028.472-2 / 06343564

■ **Interhall GmbH**, in Zug, CH-170.4.000.379-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2009, S. 27, Publ. 5008816). Statutenänderung: 07.09.2011. Zweck neu: Erbringung von Design-, Architektur- und technischen Dienstleistungen sowie den internationalen Handel mit Waren aller Art; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Nebenleistungspflichten, Vorstand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich.  
Tagesregister-Nr. 12426 vom 16.09.2011 / CH-170.4.000.379-9 / 06343662

■ **KRAVET Holding AG**, in Baar, CH-170.3.034.006-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2011, S. 0, Publ. 6331406). Domizil neu: c/o BB Treuhand AG, Rathausstrasse 7, 6340 Baar.  
Tagesregister-Nr. 12427 vom 16.09.2011 / CH-170.3.034.006-7 / 06343144

■ **Loreto AG**, in Zug, CH-170.3.004.349-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2010, S. 23, Publ. 5527962). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schlatter, Dr. Roland, von Oberglatt, in Erlenbach ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Richard, von Moolseleer, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Häfelin, Matthias, von Luzern und Affoltern am Albis, in Wetzwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 12428 vom 16.09.2011 / CH-170.3.004.349-5 / 06343146

■ **MediaSil AG**, in Zug, CH-514.3.005.404-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26.02.2010, S. 20, Publ. 5515520). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 12429 vom 16.09.2011 / CH-514.3.005.404-5 / 06343148

■ **Nanosolar International GmbH**, in Zug, CH-170.4.006.981-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 10.06.2010, S. 26, Publ. 5669336). Statutenänderung: 06.09.2011, 14.09.2011. Firma neu: **Nanosolar International GmbH**. Sitz neu: **Hünenberg**. Domizil neu: Bösch 67, 6331 Hünenberg. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich (einschliesslich per Telefax oder E-Mail) an ihre letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Vinkulierung neu: Vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. [Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IA Beratung & Revision GmbH (CH-170.4.009.554-7), in Hünenberg, Revisionsstelle [bisher: in Cham].  
Tagesregister-Nr. 12430 vom 16.09.2011 / CH-170.4.006.981-3 / 06343664

■ **OCTOPUS TRADING AG**, in Zug, CH-170.3.034.064-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2010, S. 27, Publ. 5401168). Domizil neu: [Das Geschäftsdomicil wird im Handelsregister gelöscht]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brechbühl, Markus, von Illnau-Effretikon und Trubschachen, in Gockhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 12431 vom 16.09.2011 / CH-170.3.034.064-4 / 06343150

■ **Pan Real Estate Invest AG**, in Baar, CH-170.3.031.848-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2008, S. 20, Publ. 4355056). Statutenänderung: 05.09.2011. Sitz neu: **Hünenberg**. Domizil neu: c/o TRENDOR TREUHAND AG, Bösch 80A, 6331 Hünenberg.  
Tagesregister-Nr. 12432 vom 16.09.2011 / CH-170.3.031.848-2 / 06343666

■ **ProCem AG in Liquidation**, in Zug, CH-170.3.034.407-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.2011, S. 0, Publ. 6336352). Domizil neu: c/o Dr. Marco Weiss, Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug. [gestrichen: Liquidationsdomicil: c/o Dr. Marco Weiss, Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug].  
Tagesregister-Nr. 12433 vom 16.09.2011 / CH-170.3.034.407-2 / 06343152

■ **proConcept Gesellschaft für Projektentwicklung und -durchführung AG**, in Zug, CH-170.3.030.668-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2011, S. 0, Publ. 6068448). Statutenänderung: 14.09.2011. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00. [bisher: 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100.00]. Vinkulierung neu: [Die statistische Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben].  
Tagesregister-Nr. 12434 vom 16.09.2011 / CH-170.3.030.668-5 / 06343668

■ **READE-Management AG**, in Zug, CH-020.3.923.080-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.2009, S. 25, Publ. 5340244). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weber, Guido, von Tobel-Trägerschen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 12435 vom 16.09.2011 / CH-020.3.923.080-2 / 06343154

■ **Sapin Immobilien AG**, in Hünenberg, CH-170.3.022.734-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2006, S. 19, Publ. 3414644). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sigrist, Willi, von Rafz, in Meierskapell, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurnann, René, von Honau, in Meierskapell, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 12436 vom 16.09.2011 / CH-170.3.022.734-3 / 06343156

■ **SENSIR AG**, in Risch, CH-170.3.022.862-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.2008, S. 18, Publ. 4624580). Statutenänderung: 13.09.2011. Zweck neu: Vertrieb von elektronischen Bauelementen, Geräten und Anlagen sowie Beratung, Entwicklung, Planung, Fabrikation und Wartung von Hard- und Software; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mit Erklärung vom 13.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. [Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 12437 vom 16.09.2011 / CH-170.3.022.862-7 / 06343670

■ **Swiss Sailing Team AG**, in Zug, CH-170.3.028.781-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09.02.2010, S. 23, Publ. 5485038). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle; Corminboeuf, Jean-François, von Ménières, in Lugnorre, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Rainer, von Gossau SG und Oberbüren, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Alexandre Jean-Marie, von Neuchâtel und Amsoldingen, in Anières, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stockbürger, Francis, von La Chaux-de-Fonds, in Féchy, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reulein, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Zeichnungsberechtigter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuvere AG (CH-020.3.926.720-2), in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 12438 vom 16.09.2011 / CH-170.3.028.781-3 / 06343158

■ **Tech Micro Distribution AG**, in Zug, CH-170.3.030.226-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2011, S. 24, Publ. 6018040). Statutenänderung: 15.09.2011. Firma neu: **Elore Distribution AG**. Übersetzung der Firma neu: (**Elore Distribution Ltd.**) (**Elore Distribution SA**). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.  
Tagesregister-Nr. 12439 vom 16.09.2011 / CH-170.3.030.226-5 / 06343672

■ **TNS Development AG**, in Zug, CH-170.3.027.063-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2011, S. 0, Publ. 6323394). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 12440 vom 16.09.2011 / CH-170.3.027.063-3 / 06343320

■ **Toreco AG in Liquidation**, in Zug, CH-170.3.012.926-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2011, S. 0, Publ. 6314184). Firma neu: **Toreco AG**. Domizil neu: c/o Fibevalor AG, Im Rötli 10A, 6300 Zug. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf das Domizil wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 153 Abs. 5 HRGv). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 153 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüde, Marcel St., von Zürich und Châteauf-Oex, in Oberägeri, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung und Liquidator mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 12441 vom 16.09.2011 / CH-170.3.012.926-9 / 06343674

■ **Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr**, in Zug, CH-170.7.000.002-9, Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 12.01.2010, S. 22, Publ. 5436198). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: de Haan, Ilse, niederländische Staatsangehörige, in Luzern, Prokuristin, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäfer Mühschberger, Lilian, von Zug, in Oberwil bei Zug, Prokuristin, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 12442 vom 16.09.2011 / CH-170.7.000.002-9 / 06343322

■ **3H Engineering AG**, in Cham, CH-170.3.000.135-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03.09.2010, S. 19, Publ. 5797608). Statutenänderung: 13.09.2011. Firma neu: **Lario Nautica AG**.  
Tagesregister-Nr. 12416 vom 16.09.2011 / CH-170.3.000.135-6 / 06343560

■ **Dallas Cigarette Company Limited**, in Zug, CH-170.3.021.999-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.2010, S. 23, Publ. 5633520). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die American-Cigarette Company (Overseas) Limited, in Zug (CH-170.3.015.248-5), über. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 12445 vom 16.09.2011 / CH-170.3.021.999-7 / 06344306

■ **Ed. Laurens, Limited**, in Zug, CH-170.3.005.409-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.2010, S. 23, Publ. 5633524). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die American-Cigarette Company (Overseas) Limited, in Zug (CH-170.3.015.248-5), über. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 12445 vom 16.09.2011 / CH-170.3.005.409-3 / 06344310

■ **Sullana Tabac SA**, in Zug, CH-170.3.002.784-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.2010, S. 24, Publ. 5633594). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die American-Cigarette Company (Overseas) Limited, in Zug (CH-170.3.015.248-5), über. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 12446 vom 16.09.2011 / CH-170.3.002.784-9 / 06344312

## ZH

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ARTIST TAX CONSULTING GmbH (ARTIST TAX CONSULTING LLC)**, in Zürich, CH-020.4.045.857-3, Branchenkestrasse 178, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art sowie das Erbringen sämtlicher damit verbundener Dienstleistungen, insbesondere im Steuerbereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Sie kann sich an anderen in- und ausländischen Unternehmungen der gleichen oder verwandten Branche beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grund- und Anteileigentum erwerben, besitzen, verwalten, überbauen, veräußern, belasten, sich daran beteiligen oder im Baurecht oder Stockwerkereigentum erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 15.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Tokarska, Anna, polnische Staatsangehörige, in Freiestreit-Teufen, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Raths, Roland, von Zürich, in Freiestreit-Teufen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 33738 vom 16.09.2011 / CH-020.4.045.857-3 / 06343842

■ **Atelier Bbmg GmbH**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.4.045.858-9, Im Talacher 26, 8306 Brüttisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.09.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Ateliers für Werbung/Kommunikation; namentlich Beratung, Grafik und Realisation in allen Kommunikationsdisziplinen sowie die Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder kundentiere Büros errichten und betreiben. Vertretungen übernehmen und alle Geschäfte eingehen oder Tätigkeiten ausüben, die den Gesellschaftszweck direkt oder indirekt fördern. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen, Darlehen aufnehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 14.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Schneeberger, Beat, von Ochlenberg und Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Schneeberger, Cornelia, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 33739 vom 16.09.2011 / CH-020.4.045.858-9 / 06343844

■ **Beat Müller Consulting**, in Zürich, CH-020.1.062.018-0, Wolfswinkel 18a, 8046 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Treuhand und Interim Management sowie Beratungen in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Müller, Beat, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33740 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.018-0 / 06343846

■ **Conquest Capital Partners Ltd. (Conquest Capital Partners AG)**, in Zollikon, CH-020.3.057.040-7, Seestrasse 29, 8702 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.09.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung im Zusammenhang mit Kauf, Verkauf, Führung, Fusion oder Restrukturierung und Reorganisation von Unternehmungen im In- und Ausland. Weiter bezweckt die Gesellschaft die Verwaltung von Vermögenswerten, die Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art und die Ausführung aller damit zusammenhängenden Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben und erworbene Unternehmen verkaufen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen. Sie kann Wertschriften, Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen und alle mit dem vorgenannten Zweck unmittelbar oder mittelbar zusammenhängenden Geschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch eine öffentliche Publikation im SHAB vornehmen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 12.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Ohmura, Yoshiaki, von Männedorf, in Zolli-

kon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bhagat, Sunil Kumar, britischer Staatsangehöriger, in Warschau (PL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33741 vom 16.09.2011 / CH-020.3.057.040-7 / 06343848

■ **Dr. Maria Pia Soler**, in Oberrieden, CH-020.1.062.019-1, Dörflistrasse 45, 8942 Oberrieden, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Versicherungsmathematik, Buchhaltung, Programmierung. Eingetragene Personen: Soler, Dr. Maria Pia, von Vrin, in Oberrieden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33742 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.019-1 / 06343850

■ **Ellin Anderegg Fashion Photography**, in Zürich, CH-020.1.062.020-9, Holzgasse 6, 8001 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Werbe- und Modefotografie sowie der Bildbearbeitung. Eingetragene Personen: Anderegg, Ellin, von Solothurn, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33743 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.020-9 / 06343868

■ **FO Finance Office GmbH**, in Pfäffikon, CH-020.4.045.859-7, Schulstrasse 10, 8330 Pfäffikon ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.09.2011. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich Buchführung und Treuhand. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grund- und Anteileigentum erwerben, besitzen, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorstand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen rechtsgültig mit Brief oder per E-Mail an die im Anteilbuch eingetragenen Adressen. Gemäss Erklärung vom 14.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Shkodra, Faton, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 33744 vom 16.09.2011 / CH-020.4.045.859-7 / 06343870

■ **Frank Dickob Consulting**, in Zollikon, CH-020.1.062.021-7, Binderstrasse 8, 8702 Zollikon, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Unternehmens-Assessments, Unternehmens-Entwicklung und Verbesserung, Geschäfts-Modellierung und Simulation. Eingetragene Personen: Dickob, Frank, von Schönenwerd, in Zollikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33745 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.021-7 / 06343872

■ **Hasan International**, in Zürich, CH-020.1.062.022-5, Zwinglistrasse 37, 8004 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Führen eines Kiosks mit Take away mit internationalen Spezialitäten und Benutzung des Internets. Eingetragene Personen: Hasan, Kabir, von Sumiswald, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33746 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.022-5 / 06343874

■ **ichkv Koller**, in Zürich, CH-020.1.062.023-0, Am Börtli 12, 8049 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Führung einer Internet-Auktionsplattform für den Handel mit Gütern aller Art. Eingetragene Personen: Koller, Jenny, von Appenzel, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33747 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.023-0 / 06343876

■ **Kiosk Sonnegg Khan**, in Zürich, CH-020.1.062.024-1, Weinbergstrasse 68, 8006 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Führen eines Kiosks. Eingetragene Personen: Khan, Mehdi Hassan, bangladeschischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33748 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.024-1 / 06343878

■ **LED-Lampen, Staubi**, in Pfäffikon, CH-020.1.062.025-6, Wallikerstrasse 1, 8330 Pfäffikon, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Produktion von LED-Lampen und Zubehör. Eingetragene Personen: Staubi, Jan, von Küntlen, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33749 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.025-6 / 06343880

■ **LLH - Webmaster & Spezialist Latscha**, in Stäfa, CH-020.1.062.026-4, Weberstrasse 6, 8712 Stäfa, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen zur Erstellung von Webseiten aller Art zum Zweck eines Internetauftritts des jeweiligen Kunden. Eingetragene Personen: Latscha, Philippe, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33750 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.026-4 / 06343882

■ **MAINFACE, Fabian Würsch**, in Bäretswil, CH-020.1.062.027-2, Alte Betswilerstrasse 16, 8344 Bäretswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Künstler im Bereich Theater / Musik / Film / Web. Eingetragene Personen: Würsch, Fabian, von Birnenstorf AG, in Bäretswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33751 vom 16.09.2011 / CH-020.1.062.027-2 / 06343884

■ **MISAWI GMBH**, in Winterthur, CH-020.9.005.542-4, Technikstrasse 50, 8400 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Identifikationsnummer Hauptzits: CH-440.4.020.517-4. Firma Hauptzits: MISAWI GMBH. Rechtsform Hauptzits: GmbH. Hauptzits: Seuzach.  
Tagesregister-Nr. 33752 vom 16.09.2011 / CH-020.9.005.542-4 / 06343886

■ **Project People GmbH**, in Zürich, CH-020.4.045.860-2, c/o Goldblum und Partners GmbH, Johannesgasse 6, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Personalberatung und Personalvermittlung. Die Gesellschaft kann





Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon]; Ullmann, Sascha, von Affoltern am Albis, in Fischenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Domeneis, Christof, von Rapperswil-Jona, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 33836 vom 16.09.2011 / CH-020.033.374-8 / 06343554

■ **Swiss Chambers Services GmbH**, in Zürich, CH-020.4.032.606-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2008, S. 25, Publ. 4455086). Gemäss Erklärung vom 14.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Höhl, Paul, von Wollhalden, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lustenberger, Dr. Urs, von Grosswangen und Entlebuch, in Zürich, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Bachmann, Rudolf Heinrich, von Bäretswil, in Uster, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33837 vom 16.09.2011 / CH-020.4.032.606-0 / 06344102

■ **sylvia nigg & partner gmbh**, in Boppelsen, CH-020.4.035.903-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2007, S. 22, Publ. 4030044). Gemäss Erklärung vom 12.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.  
Tagesregister-Nr. 33838 vom 16.09.2011 / CH-020.4.035.903-6 / 06344104

■ **TaxPrax GmbH**, in Zürich, CH-020.4.036.530-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2011, S. 0, Publ. 6260238). Gemäss Erklärung vom 15.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.  
Tagesregister-Nr. 33839 vom 16.09.2011 / CH-020.4.036.530-7 / 06344106

■ **TERTIANUM AG**, in Zürich, CH-440.3.001.445-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 09.09.2011, S. 0, Publ. 6317946). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Heinz, von Regensdorf, in Dilsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 33840 vom 16.09.2011 / CH-440.3.001.445-4 / 06344108

■ **ThyssenKrupp Aufzüge AG**, in Rümlang, CH-320.3.012.526-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.2011, S. 0, Publ. 6329152). Zweigniederlassung neu: [Sitz neu:] St. Gallen (CH-320.9.049.390-0) [bisher: Bichwil, Gde. Oberuzwil].  
Tagesregister-Nr. 33841 vom 16.09.2011 / CH-320.3.012.526-7 / 06343130

■ **Towers Watson AG**, in Zürich, CH-660.0.671.987-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23.06.2011, S. 0, Publ. 6218436). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ramamurthy, Chandrasekar, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morris, Paul Geoffrey, amerikanischer Staatsangehöriger und britischer Staatsangehöriger, in Surrey (UK), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 33842 vom 16.09.2011 / CH-660.0.671.987-6 / 06344110

■ **tracker.ch AG**, in Rüslikon, CH-020.3.035.083-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2010, S. 21, Publ. 5610656). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diehl, Andreas, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer, Robert, von Teufen AR, in Birnenstorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 33843 vom 16.09.2011 / CH-020.3.035.083-1 / 06344112

■ **Troi GmbH**, in Volketswil, CH-020.4.002.806-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2009, S. 44, Publ. 5087414). Firma neu: **Troi GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 08.09.2011 aufgelöst. Die Erbengemeinschaft Anton Troi besteht aus: Rosa Troi-Mitternitzer, italienische Staatsangehörige, in Volketswil, Astrid Maria Anna Gross-Troi, von Dübendorf und Zürich, in Otelfingen, und Manuela Anna Maria Kündig-Troi, von Zell ZH, in Ruisikon. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Troi, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 40'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Troi-Mitternitzer, Rosa, italienische Staatsangehörige, in Volketswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafterin mit Einzelunterschrift]; Gross, Astrid, von Zürich, in Otelfingen, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift; Erbengemeinschaft Anton Troi, Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 40'000.00.  
Tagesregister-Nr. 33844 vom 16.09.2011 / CH-020.4.002.806-3 / 06343556

■ **Varomax AG**, in Zürich, CH-130.3.012.990-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2011, S. 0, Publ. 6163254). Firma neu: **Varomax AG in Liquidation**. Mit Urteil vom 07.06.2011 hat das Handelsgericht des Kantons Zürich die Gesellschaft aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs gemäss Art. 731 Abs. 1 Ziff. 3 OR angeordnet.  
Tagesregister-Nr. 33845 vom 16.09.2011 / CH-130.3.012.990-1 / 06343934

■ **Verein Theaterrat Gessnerallee**, in Zürich, CH-020.6.000.960-3, Verein (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2008, S. 27, Publ. 4327796). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Riegg, Michael, von Bauma, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morgner, Susanne, von Winterthur, in Luzern, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zolg, Fiona, von Thayngen, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Jessica, von Mettauer, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 33846 vom 16.09.2011 / CH-020.6.000.960-3 / 06344516

■ **visual park GmbH**, in Zürich, CH-020.4.024.777-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 17.03.2011, S. 0, Publ. 6080674). Domizil neu: Am Schanzengraben 13a, 8002 Zürich.  
Tagesregister-Nr. 33848 vom 16.09.2011 / CH-020.4.024.777-6 / 06344520

■ **vivo.architektur.landschaft gmbh**, in Zürich, CH-020.4.034.918-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2007, S. 24, Publ. 3796374). Gemäss Erklärung vom 10.08.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Viñé, Maria, spanische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 33847 vom 16.09.2011 / CH-020.4.034.918-2 / 06344518

■ **Volvo Automobile (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-073.3.003.486-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2011, S. 0, Publ. 6269988). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schmutz, Thomas, von Bödingen, in Bödingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frischi, Beat, von Zürich, in Aesch ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hitz, Christoph, von Obersigenthal, in Lavertezzo, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Weber, Daniel, von Zürich, in Bellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.  
Tagesregister-Nr. 33849 vom 16.09.2011 / CH-073.3.003.486-7 / 06344522

■ **VOLVOXAG**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.3.035.833-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2010, S. 23, Publ. 5903274). Statutenänderung: 03.08.2011. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 70'000.00].  
Tagesregister-Nr. 33850 vom 16.09.2011 / CH-020.3.035.833-9 / 06343936

■ **Waesseri GmbH**, in Hinwil, CH-020.4.040.297-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 10.06.2009, S. 20, Publ. 5072912). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Cramer, Katja, deutsche Staatsangehörige, in Oetwil am See, Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: König, René, von Wiggiswil, in Bauma, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götsch, Tobias, von Zürich, in Bubikon, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 33851 vom 16.09.2011 / CH-020.4.040.297-6 / 06344524

■ **wohnbedarf projekt ag**, in Zürich, CH-020.3.928.277-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2011, S. 0, Publ. 6212020). Statutenänderung: 31.08.2011. Firma neu: **worn form ag**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Produktion und den Handel von Designermöbeln im In- und Ausland. Sie kann diese Tätigkeit auf ähnliche oder andere, dem Gesellschaftszweck dienende Geschäfte ausdehnen. Die Gesellschaft kann ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie deren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften entgeltlich oder unentgeltlich Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für die Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an Aktiven der Gesellschaft oder fiduziarischen Übertragungen von Aktiven der Gesellschaft, oder mittels Garantien jedweder Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Messner, Felix H., von Au SG, in Aesch ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messner, Barbara, von Eriswil, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33852 vom 16.09.2011 / CH-020.3.928.277-3 / 06343938

■ **Wohnbedarf WB AG**, in Zürich, CH-020.3.928.992-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2009, S. 32, Publ. 4849684). Statutenänderung: 31.08.2011. Firma neu: **wohnbedarf wb ag**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, den Handel und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen aller Art, insbesondere für den Büro- und Wohnbereich sowie die Übernahme von Architekturaufträgen. Sie kann diese Tätigkeit auf ähnliche oder andere, dem Gesellschaftszweck dienende Geschäfte ausdehnen. Die Gesellschaft kann ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie deren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften entgeltlich oder unentgeltlich Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für die Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an Aktiven der Gesellschaft oder fiduziarischen Übertragungen von Aktiven der Gesellschaft, oder mittels Garantien jedweder Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messner, Barbara, von Eriswil, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33853 vom 16.09.2011 / CH-020.3.928.992-0 / 06343940

■ **YAAAH Young Africa Against AIDS & HIV Madzima**, in Ilinau-Effretikon, CH-020.1.053.837-9, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 159 vom 18.08.2011, S. 0, Publ. 6300570). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters vom 14.09.2011 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagesregister-Nr. 33854 vom 16.09.2011 / CH-020.1.053.837-9 / 06343236

■ **YELLOW Haircut GmbH**, in Zürich, CH-020.4.035.868-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2007, S. 33, Publ. 4254906). Gemäss Erklärung vom 14.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.  
Tagesregister-Nr. 33855 vom 16.09.2011 / CH-020.4.035.868-2 / 06344526

■ **Zimmer Investment Luxembourg S.à r.l., Luxembourg (LU)**, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, CH-020.9.002.339-7, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 25.01.2010, S. 37, Publ. 5457658), mit Hauptsitz in: Luxembourg (LU). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Aquilina, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Salvisberg, Ruth, von Mühleberg, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rambuszek, Agnieszka, polnische Staatsangehörige, in Winterthur, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Holstetter, Snadra, von Benken SG, in Winterthur, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 33856 vom 16.09.2011 / CH-020.9.002.339-7 / 06344528

■ **Zoia Engineering**, in Stäfa, CH-020.1.011.029-7, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 21, Publ. 749622). Zweck neu: Ankauf, Verkauf und Liquidationen von Waren aller Art. Handel mit Motorfahrzeugen und Edelmetallen. Verkauf von und Reparaturen an medizinischen Anlagen.  
Tagesregister-Nr. 33857 vom 16.09.2011 / CH-020.1.011.029-7 / 06343942

■ **Zürcher Stiftung für das Hören**, in Zürich, CH-020.7.001.255-6, Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2011, S. 25, Publ. 6037302). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Prof. Dr. Alexander, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Margrit genannt Gitti, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 33858 vom 16.09.2011 / CH-020.7.001.255-6 / 06344160

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 35 vom 20.02.2008, publizierten TR-Eintrag Nr. 4 668 vom 14.02.2008 **Zürthal Automobil GmbH**, in **Niederhasli**, CH-020.4.037.177-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2008, S. 22, Publ. 4347628). Gemäss Erklärung vom 13.02.2008 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.  
Tagesregister-Nr. 33859 vom 16.09.2011 / CH-020.4.037.177-9 / 06344162

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **AllTec Holding AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.024.938-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09.09.2008, S. 24, Publ. 4643676). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33861 vom 16.09.2011 / CH-020.3.024.938-6 / 06343946

■ **CLASSIC MODE, Kleidergeschäft für Damen- und Herrenbekleidung M. E. KERESKES**, in Zürich, CH-020.1.016.252-3, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8197). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagesregister-Nr. 33863 vom 16.09.2011 / CH-020.1.016.252-3 / 06343950

■ **Distinct GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.023.396-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 17.06.2010, S. 29, Publ. 5681264). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33864 vom 16.09.2011 / CH-020.4.023.396-2 / 06343952

■ **Diversion Management AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.026.983-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.2009, S. 29, Publ. 4867832). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33865 vom 16.09.2011 / CH-020.3.026.983-3 / 06343954

■ **Elfach Mayer, Bauhaupt- und Nebengewerbe**, in Wallisellen, CH-020.1.013.323-8, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 142 vom 28.07.1997, S. 5354). Das Einzelunternehmen ist infolge Tode des Inhabers erloschen.  
Tagesregister-Nr. 33866 vom 16.09.2011 / CH-020.1.013.323-8 / 06343956

■ **EWTO-Vertrieb Schweiz GmbH in Liquidation**, in Küsnacht ZH, CH-020.4.020.147-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2010, S. 25, Publ. 5631236). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33867 vom 16.09.2011 / CH-020.4.020.147-4 / 06343958

■ **Ezio Geretto Kurier**, in Ottenbach, CH-020.1.056.854-2, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 83 vom 29.04.2011, S. 0, Publ. 6142372). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagesregister-Nr. 33868 vom 16.09.2011 / CH-020.1.056.854-2 / 06343960

■ **FAVORIT REINIGUNGEN Szilagyine Forgo**, in Zürich, CH-020.1.059.364-7, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2011, S. 0, Publ. 6117424). Nachdem kein begründeter Einspruch gegen die Löschung erhoben wurde und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Rechtsreinheit gemäss Art. 159 Abs. 5 lit. a HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33869 vom 16.09.2011 / CH-020.1.059.364-7 / 06343962

■ **Honegger & Partner Generalabnahmeunternehmung GmbH in Liquidation**, in Uster, CH-020.4.022.683-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2010, S. 25, Publ. 5617898). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33870 vom 16.09.2011 / CH-020.4.022.683-3 / 06343964

■ **Ileas AG in Liquidation**, in Volketswil, CH-020.3.020.748-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03.09.2009, S. 25, Publ. 5229162). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33871 vom 16.09.2011 / CH-020.3.020.748-9 / 06343966

■ **Kokulam, V. Kanagasabai**, in Dietlikon, CH-020.1.014.182-4, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 246 vom 21.12.1997, S. 9182). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagesregister-Nr. 33872 vom 16.09.2011 / CH-020.1.014.182-4 / 06343968

■ **Limousinen Jovanovic**, in Bachenbülach, CH-020.1.061.616-1, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2011, S. 0, Publ. 6269928). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagesregister-Nr. 33873 vom 16.09.2011 / CH-020.1.061.616-1 / 06343970

■ **Milchgenossenschaft KI-Andelfingen in Liquidation**, in Kleinandelfingen, CH-020.5.901.121-2, Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 20.04.2010, S. 26, Publ. 5594314). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33874 vom 16.09.2011 / CH-020.5.901.121-2 / 06343972

■ **Milchgenossenschaft Rafz in Liquidation**, in Rafz, CH-020.5.901.155-2, Genossenschaft (SHAB Nr. 243 vom 15.12.2009, S. 32, Publ. 5392866). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33875 vom 16.09.2011 / CH-020.5.901.155-2 / 06343974

■ **NLK Holding AG in Liquidation**, in Küsnacht ZH, CH-020.3.027.546-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2010, S. 25, Publ. 5600962). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33876 vom 16.09.2011 / CH-020.3.027.546-9 / 06343976

■ **Phil & Co GmbH in Liquidation**, in Küsnacht ZH, CH-020.4.026.003-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 12.01.2010, S. 27, Publ. 5435794). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33877 vom 16.09.2011 / CH-020.4.026.003-6 / 06343978

■ **RINNOVA AG in Liquidation**, in Stäfa, CH-020.3.921.864-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2009, S. 35, Publ. 5400864). Nachdem kein begründeter Einspruch gegen die Löschung erhoben wurde, wird die Gesellschaft im Sinne von Art. 159 Abs. 5 lit. a HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33878 vom 16.09.2011 / CH-020.3.921.864-6 / 06343980

■ **Ristorante Pizzissima GmbH in Liquidation**, in Dietlikon, CH-020.4.030.766-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 09.12.2009, S. 31, Publ. 5382728). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33879 vom 16.09.2011 / CH-020.4.030.766-3 / 06343982

■ **schuster internet GmbH**, in Nürensdorf, CH-130.4.013.125-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 02.09.2011, S. 0, Publ. 6319810). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die IAS Innovative Advertising Systems GmbH, in Nürensdorf (CH-170.4.007.368-1), über. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33880 vom 16.09.2011 / CH-130.4.013.125-8 / 06344164

■ **Sichtwechsel GmbH in Liquidation**, in Winterthur, CH-020.4.020.965-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 24.03.2011, S. 0, Publ. 6089560). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des zugelassenen Revisionsexperten vom 15.06.2011 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33881 vom 16.09.2011 / CH-020.4.020.965-2 / 06343984

■ **SLYTEK GmbH in Liquidation**, in Winkel, CH-020.4.032.085-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2009, S. 29, Publ. 5231822). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33882 vom 16.09.2011 / CH-020.4.032.085-1 / 06343986

■ **SmellSellS GmbH in Liquidation**, in Ilinau-Effretikon, CH-020.4.033.323-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2009, S. 30, Publ. 4851460). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33883 vom 16.09.2011 / CH-020.4.033.323-5 / 06343988

■ **VIOSWISS Vionnet**, in Bassersdorf, CH-020.1.060.353-4, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2011, S. 0, Publ. 5979708). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagesregister-Nr. 33884 vom 16.09.2011 / CH-020.1.060.353-4 / 06343990

■ **VSB Liegenschaften-Service GmbH in Liquidation**, in Adliswil, CH-020.4.002.023-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2010, S. 27, Publ. 5548064). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33885 vom 16.09.2011 / CH-020.4.002.023-0 / 06343992

■ **wesalmt GmbH in Liquidation**, in Dietlikon, CH-020.4.019.760-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2010, S. 30, Publ. 5578136). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33886 vom 16.09.2011 / CH-020.4.019.760-4 / 06343994

■ **Wurz AG in Liquidation**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.005.653-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28.01.2011, S. 25, Publ. 6007320). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 33887 vom 16.09.2011 / CH-020.3.005.653-4 / 06343996

**Konkurse  
Faillites  
Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfändgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfänderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetz ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, deren Pfändrecht auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährpflichtige beizugehen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen. Im Falle einer vorläufigen Konkursanzeige wird auf folgende Rechtswirkungen hingewiesen: Schuldner des Konkurses können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an den Konkursanten begleichen, sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände des Konkurses verwalten, unabhängig vom Rechtsitel der Verwahrung verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurent à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse. En ce qui concerne les avis préalables d'ouverture de faillites, les débiteurs du failli sont rendus attentifs au fait qu'ils ne peuvent plus s'acquitter en mains du failli sous peine de devoir payer deux fois, et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre immédiatement à la disposition de l'Office des faillites.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme con i mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Tuttavia, gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 L.F.). I creditori ipotecari devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese; devono specificare anche se il credito è scaduto o se è stato disdetto in tutto o in parte, per quale importo e per quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale senza iscrizione e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è proprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine per le insinuazioni, richiamate le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Chi detiene beni del fallito a titolo di pegno o per altro motivo deve metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine, senza pregiudizio dei suoi diritti, ma sotto comminatoria di pena (art. 324 cifra 3 CP) e con l'avvertenza che, ove l'omissione non fosse giustificata, i suoi diritti di prelazione saranno estinti. Sempre entro lo stesso termine, i creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti. Anche i condobitori, i fiduciari o gli obbligati in via di regresso del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non venga designato un altro in Svizzera. Per quanto concerne la pubblicazione del fallimento, i debitori del fallito sono resi attenti al fatto che non possono più pagare al fallito, pena il dover pagare due volte.

**AG****Vorläufige Konkursanzeige  
Avis préalable d'ouverture de faillite  
Avviso provvisorio di apertura di fallimento**

1. Schuldner/in: **Jettou Mohammed Ghassan**, Staatsbürgerschaft: Syrien, geboren 04.01.1971, Landstrasse 121, **5430 Wettingen**
2. Datum der Konkurseröffnung: 06.09.2011  
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma SwissM, Jettou, Landstrasse 121, 5430 Wettingen.  
Dritte, die Vermögen der Konkursanten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden Art. 222 SchKG/MIH  
Konkursamt Aargau  
Amsttelle Baden  
5402 Baden

00686239

**BE****Vorläufige Konkursanzeige  
Avis préalable d'ouverture de faillite  
Avviso provvisorio di apertura di fallimento**

1. Schuldner/in: **Bösiger Dominique-Bert**, von Untersteckholz, geboren 22.09.1982, Sübergstrasse 27, **3257 Grossaffoltern**
2. Datum der Konkurseröffnung: 31.08.2011  
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel

00685681

**Konkurspublikation/Schuldenruf  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. Schuldner/in: **Arnautow Marcel, Ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 01.06.1988, gestorben 03.04.2011, whft. gew. Bielstrasse 40, **2560 Nidau**
2. Konkurseröffnung: 07.06.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel

00684227

1. Schuldner/in: **Burkhalter Raymond Frey, Ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Langnau i. E., geboren 24.10.1940, gestorben 07.02.2011, whft. gew. Schollstrasse 19, **2504 Biel/Bienne**
2. Konkurseröffnung: 09.05.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel

00684643

1. Débitur/débitrice: **Bruni (Lanzarotti) Alida Maria Margherita, succession répudiée**, de Bienne, né(e) le 29.08.1946, décédé(e) le 08.03.2009, q.v. dom. route de Boujean 133, **2504 Biel/Bienne**
2. Déclaration de faillite: 08.06.2009
3. Procédure: sommaire
4. Délai de production: 22.10.2011
5. Remarques: Réouverture de la faillite suite à la découverte de nouveaux actifs.  
Office des faillites du Seeland, agence du Seeland  
2501 Biel/Bienne

00685547

1. Schuldner/in: **Jäger Franziska**, von Avers, geboren 31.05.1950, Solothurnstrasse 32, **2504 Biel/Bienne**
2. Konkurseröffnung: 02.09.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011
5. Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 02.09.2011, mit Beweismittel!  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

00684569

1. Schuldner/in: **Kaufmann Franz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Buus BL, geboren 24.05.1960, gestorben 02.12.2009, whft. gew. Hintergasse 25A, **2504 Biel/Bienne**
2. Konkurseröffnung: 05.03.2010
3. Verfahren: summarisch

4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

00684595

1. Schuldner/in: **Kohler Silvia, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von La Neuveville BE, geboren 25.10.1956, gestorben 14.01.2011, whft. gew. Erlenweg 21, **2503 Biel/Bienne**
2. Konkurseröffnung: 23.02.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

00684231

1. Schuldner/in: **Martloff Rémy Pierre, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Frankreich, geboren 03.11.1953, gestorben 21.05.2011, whft. gew. Maurerweg 8, **2503 Biel/Bienne**
2. Konkurseröffnung: 29.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

00683855

1. Schuldner/in: **Bühler Ulrich, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Konstruktionsschlosser, von Sigriswil BE, geboren 22.05.1963, gestorben 12.06.2011, whft. gew. Rainweg 10, **3645 Gwatt (Thun)**
2. Konkurseröffnung: 22.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00678601

1. Schuldner/in: **Rubin Robert**, Lastwagenmechaniker, von Lüttschental BE, geboren 28.03.1966, Lindi 194, **3816 Lüttschental**
2. Konkurseröffnung: 11.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011
5. Bemerkungen: Verwertung der Aktiven  
Der Schuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaften: Lüttschental-GBBL-Nr. 498  
999 m<sup>2</sup> Umschwung, Wohnhaus und Schopf, Lindi 194 und 194a, Lüttschental  
Lüttschental-GBBL-Nr. 172  
18'440 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide/Wald, Scheune und Bauten, Steineggweg 199 und 199a, Lüttschental  
Lüttschental-GBBL-Nr. 342  
33'147 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide/Wald, Scheunen, Lindi 194 b und 195, Lüttschental  
Lüttschental-GBBL-Nr. 448  
2'166 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide/Wald, Lindi, Lüttschental  
Lüttschental-GBBL-Nr. 449  
214 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide, Lindi, Lüttschental  
Lüttschental-GBBL-Nr. 450  
1'748 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide/Wald, Lindi, Lüttschental  
Grindelwald-GBBL-Nr. 1426  
22'418 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide/Wald, Bletsch/Bletschenritt, Grindelwald  
Grindelwald-GBBL-Nr. 3041  
1'969 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide/Wald, Ey, Grindelwald  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensgegenständen von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Ueberbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbieten abzuschliessen.  
Die Mehrwertsteuer-Nummer 297'956 des Schuldners wird ihm wiederturn.  
Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Robert Rubin Autotransporte, Lüttschental

00684227

1. Schuldner/in: **Burkhalter Raymond Frey, Ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Langnau i. E., geboren 24.10.1940, gestorben 07.02.2011, whft. gew. Schollstrasse 19, **2504 Biel/Bienne**
2. Konkurseröffnung: 09.05.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel

00684643

1. Débitur/débitrice: **Bruni (Lanzarotti) Alida Maria Margherita, succession répudiée**, de Bienne, né(e) le 29.08.1946, décédé(e) le 08.03.2009, q.v. dom. route de Boujean 133, **2504 Biel/Bienne**
2. Déclaration de faillite: 08.06.2009
3. Procédure: sommaire
4. Délai de production: 22.10.2011
5. Remarques: Réouverture de la faillite suite à la découverte de nouveaux actifs.  
Office des faillites du Seeland, agence du Seeland  
2501 Biel/Bienne

00685547

1. Schuldner/in: **Jäger Franziska**, von Avers, geboren 31.05.1950, Solothurnstrasse 32, **2504 Biel/Bienne**
2. Konkurseröffnung: 02.09.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011
5. Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 02.09.2011, mit Beweismittel!  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

00684569

1. Schuldner/in: **Ackermann Franz Jakob, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Mümliswil-Ramiswil SO, geboren 29.03.1943, gestorben 28.05.2011, whft. gew. Langenthalstrasse 26, **3367 Thörigen**
2. Konkurseröffnung: 31.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Emmental-oberaargau  
4900 Langenthal

00685971

1. Schuldner/in: **Schulder/in: Dreier Rudolf, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Trub BE, geboren 02.12.1919, gestorben 24.05.2011, whft. gew. Bäurstrasse 71, **3552 Bärau**
2. Konkurseröffnung: 02.09.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011  
Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Emmental-Oberaargau  
4900 Langenthal

00684255

1. Schuldner/in: **Schulder/in: Bösiger Dominique-Bert**, von Untersteckholz, geboren 22.09.1982, Sübergstrasse 27, **3257 Grossaffoltern**
2. Datum der Konkurseröffnung: 31.08.2011  
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.  
Konkursamt Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel

00685681

1. Schuldner/in: **Reinmann Elisabeth, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Rentnerin, von Walliswil-Niederbipp BE, geboren 16.07.1932, gestorben 24.06.2011, whft. gew. Grabenstrasse 49, **3360 Herzogenbuchsee**
2. Konkurseröffnung: 31.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 22.10.2011
5. Bemerkungen: mit Aufenthalt dahlia Oberaargau AG, Spitalstrasse 51, 4950 Hutwil  
Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Emmental-Oberaargau  
4900 Langenthal

00686063

1. Débitur/débitrice: **Messerli Ludovic**, Boucher, de Oberstücken, né(e) le 22.06.1975, Grand-Rue 1, **2735 Malleray**
2. Déclaration de faillite: 27.06.2011
3. Procédure: sommaire
4. Délai de production: 22.10.2011
5. Remarques: Inscrit au registre du commerce sous la raison individuelle: Boucherie Ludovic Messerli  
Le no TVA 743 096 est révoqué par la présente.  
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois  
2740 Moutier

00685785

1. Schuldner/in: **Ferreira Lourenço Cekaj Celeste Margareta**, Verkäuferin, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 25.04.1981, Talstrasse 51, **3122 Kehrsatz**
2. Konkurseröffnung: 23.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00684757

1. Schuldner/in: **Flickiger Katharina, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Ausswil BE, geboren 14.07.1952, gestorben 23.04.2011, whft. gew. Aeschstrasse 15, **3110 Münsingen**
2. Konkurseröffnung: 15.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00685269

1. Schuldner/in: **Kipfer Markus**, von Langnau i. E., geboren 11.01.1975, Freudenreichstrasse 18, **3047 Bremgarten b. Bern**
2. Konkurseröffnung: 08.03.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011
5. Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: STORREK INTERIEUR NACHFOLGER M. KIPFER, Gerechtigkeitsgasse 69, 3011 Bern  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00685775

1. Schuldner/in: **Lehmann Katharina Dora, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Basel, geboren 29.06.1949, gestorben 01.07.2011, whft. gew. Spühlirrain 22, **3098 Schliern**
2. Konkurseröffnung: 05.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00686401

1. Schuldner/in: **Lopes (Frias Rebelo) Maria Augusta**, Reinigungsmitarbeiterin, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 19.04.1974, Köniztalstrasse 8, **3098 Köniz**
2. Konkurseröffnung: 25.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00685631

1. Schuldner/in: **Bohrer Gertrud, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Laufen-Stadt BL, geboren 23.01.1946, gestorben 30.06.2011, whft. gew. Spitalackerstrasse 20A, **3013 Bern**
2. Konkurseröffnung: 29.08.2011
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

0068515

- Schuldner/in: **Gashi Ismet**, Hauswart, von Köniz BE, geboren 03.10.1963, Wangentalstrasse 45, **3172 Niederwangen BE**
- Konkurrenzeröffnung: 31.05.2011
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011
- Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmung: Gashi Reinigungen, Wangentalstr. 45, 3172 Niederwangen BE  
Eigentümer der Liegenschaft, Köniz GBB-Nr. 6483, Wohnhaus, Gartenanlage und Hofraum, Fläche 315m2, Wangentalstrasse 45, 3172 Niederwangen  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00686177

- Schuldner/in: **Messerli Kurt**, Automechaniker, von Kaufdorf BE, geboren 07.05.1980, Sahlistrasse 15, **3012 Bern**
- Konkurrenzeröffnung: 30.08.2011
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00685897

- Schuldner/in: **Srisikantharaja Srikanan**, von Bern, geboren 02.12.1986, Rütliweg 116, **3072 Ostermündigen**
- Konkurrenzeröffnung: 05.07.2011
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011
- Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmung: Pam Partner Srisikantharaja, Emmentalstrasse 2, 3510 Konolfingen; sowie der ebenfalls im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmung: Treffpunkt Srisikantharaja, Tiefenaustrasse 119, 3004 Bern  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00685653

**Einstellung des Konkursverfahrens  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: **Alleman (-Eggenschwiler) Monika, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Verkäuferin, von Welschenrohr SO, geboren 17.04.1944, gestorben 14.06.2011, whft. gew. Gartenstrasse 16, **3800 Untereisen**
- Konkurrenzeröffnung: 09.08.2011
- Konkurrenzerstellung: 12.09.2011
- Frist für Kostenvorschuss: 01.10.2011
- Kostenvorschuss: CHF 5'200.00  
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00685111

- Schuldnerin: **Sentura GmbH**, c/o von Gunten Maria, Erlenstrasse 3, **3612 Steffisburg**
- Konkurrenzeröffnung: 08.08.2011
- Konkurrenzerstellung: 09.09.2011
- Frist für Kostenvorschuss: 01.10.2011
- Kostenvorschuss: CHF 6'200.00  
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00684377

- Schuldner/in: **Thi Hung Trieu-Nguyen**, von Basel Stadt, geboren 06.06.1967, Talstrasse 36a, **3174 Thörishaus**
- Konkurrenzeröffnung: 09.06.2011
- Konkurrenzerstellung: 11.07.2011
- Frist für Kostenvorschuss: 01.10.2011
- Kostenvorschuss: CHF 5'000.00  
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen: Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmung: Trieu-NGUYEN, Import von Lebensmitteln insbesondere aus Asien, Werkergasse 37, 3018 Bern  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00686327

**Kollokationsplan und Inventar  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: **Genossenschaft Grimmialpbahnen Diemtigtal, 3757 Schwenden**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011
- Bemerkungen: Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt das Lastenverzeichnis Diemtigen GBB-Nr. 1780 und Nr. 1790 auf.  
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00681651

- Schuldner/in: **Reusser Nicole, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Pharmaassistentin, von Mümliswil-Ramiswil SO, geboren 03.02.1969, gestorben 16.12.2010, whft. gew. Frutigenstrasse 47, **3600 Thun**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00674235

- Schuldner/in: **Tschan Peter Eduard, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Unternehmer, von Solothurn, SO, geboren 11.06.1943, gestorben 22.08.2010, whft. gew. Favriweg 8, **3604 Thun**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00674015

- Schuldner/in: **Barthod (-Malat) Thierry**, Logistikfachmann, von Kirchlerau, geboren 22.01.1974, Stadthausstrasse 2, **4950 Huttwil**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011  
Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Emmental-Oberaargau  
4900 Langenthal

00684607

- Schuldnerin: **Bella Sera Gastro GmbH**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00686235

- Schuldner/in: **Gfeller Lydia (-Blaser), ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Worb BE, geboren 15.01.1922, gestorben 19.02.2011, whft. gew. Murtenstrasse 266, **3027 Bern**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00685583

- Schuldner/in: **Krähenbühl Jürg**, Heizungsmonteur, von Trubschachen BE, geboren 20.07.1953, Häuslimoosstrasse 23, **3053 Münchenbuchsee**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011
- Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister am 01.10.2010 gelöschten Einzelfirma "Jürg Krähenbühl Neutherm Service", Rüttelfeldstrasse 16, 3294 Büren an der Aare; seit 2009: Dorf 9, 3053 Wiggiswil  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00686209

- Schuldner/in: **Roth André, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Autolackierer, von Grindelwald BE, geboren 28.12.1965, gestorben 06.05.2011, whft. gew. Grabenstrasse 22, **3132 Riggisberg**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00686151

- Schuldner/in: **Moser Jacqueline, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Messen SO, geboren 27.07.1981, gestorben 10.05.2011, whft. gew. Standstrasse 19, **3014 Bern**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 22.09.2011 bis 12.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 22.09.2011 bis 02.10.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00685197

**Schluss des Konkursverfahrens  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: **Jester (-Fankhauser) Christa Heidi, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Rentnerin, von Murten FR, geboren 21.04.1941, gestorben 31.12.2010, whft. gew. Herzogenacher 11, **3654 Gunten**
- Datum des Schlusses: 12.09.2011  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00686339

- Schuldner/in: **Schmid Toni**, Angestellter, von Adelsboden, geboren 13.08.1965, Meielsgrundgässli 31, **3783 Grund b. Gstaad**
- Datum des Schlusses: 12.09.2011
- Bemerkungen: Neue Adresse: Chalet Oldenhorn, Steigstrasse 9, 3785 Gsteig b. Gstaad  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00685735

- Schuldner/in: **Wullimann Reto**, Telematiker, von Greuchen SO, geboren 19.12.1969, Hallenstrasse 22, **3604 Thun**
- Datum des Schlusses: 08.09.2011  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
3800 Interlaken

00684351

- Schuldner/in: **Liechti Heinz sel.**, Rentner, von Rüderswil, geboren 27.11.1934, gestorben 24.04.2011, whft. gewesen in, **3454 Sumiswald**
- Datum des Schlusses: 08.09.2011
- Bemerkungen: mit Aufenthalt im Alterspflegeheim Region Burgdorf, Einschlagweg 38, 3400 Burgdorf  
Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Emmental-Oberaargau  
4900 Langenthal

00684359

- Schuldner/in: **Bähler Daniela**, Chauffeuse, von Lauperswil BE, geboren 07.02.1967, Weiermatstrasse 22, **3027 Bern**
- Datum des Schlusses: 06.09.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00684243

- Schuldner/in: **Geissbühler Rolf Hanspeter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Lauperswil BE, geboren 01.03.1941, gestorben 25.12.2010, whft. gew. Reiterstrasse 10, **3013 Bern**
- Datum des Schlusses: 06.09.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00684195

- Schuldner/in: **Gerber Daniel**, Zimmermann, von Oberlangenegg BE, geboren 15.09.1970, Asterweg 16, **3004 Bern**
- Datum des Schlusses: 06.09.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen

00684267

- Schuldnerin: **Gebr. Schocher GmbH in Liquidation**, Riserie 12, **3303 Jegenstorf**
- Datum des Schlusses: 30.08.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00685109

- Schuldnerin: **ISEG Informatik AG**, Centralstrasse 3, **2540 Grenchen**
- Datum des Schlusses: 06.09.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00685123

- Schuldnerin: **Kirt GmbH**, Hessestrasse 45, **3097 Liebefeld**
- Datum des Schlusses: 31.08.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00685095

- Schuldnerin: **Leuenberger GmbH Baugeschäft**, Stämpfistrasse 20, **3052 Zollikofen**
- Datum des Schlusses: 06.09.2011  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland  
3071 Ostermündigen Zust

00685081

**BL**

**Einstellung des Konkursverfahrens  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: **A. & A. Ewen-T-Gastro GmbH**, Binningerstrasse 4, **4123 Allschwil**
- Konkurrenzeröffnung: 09.08.2011
- Konkurrenzerstellung: 14.09.2011
- Frist für Kostenvorschuss: 03.10.2011
- Kostenvorschuss: CHF 5'000.00  
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Binningen  
4102 Binningen

00686023

**Kollokationsplan und Inventar  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: **Hueter Lydia**, von Basel, geboren 11.07.1970, Augsterbühlstrasse 46, **4133 Pratteln**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 21.09.2011 bis 11.10.2011
- Anfechtungsfrist Inventar: 21.09.2011 bis 01.10.2011
- Bemerkungen: Insolvenzverfahren  
Konkursamt Liestal  
4410 Liestal

00685983

**Schluss des Konkursverfahrens  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: **Wenzel-Tscharland Klara, Nachlass**, von Binningen/BL, geboren 18.05.1910, gestorben 20.02.2011, whft. gew.: Bottmingerstrasse 105, **4102 Binningen**
- Datum des Schlusses: 15.09.2011  
Konkursamt Binningen  
4102 Binningen

00686515

**BS**

**Konkurspublikation/Schuldenruf  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFJ du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: **Birrer-Kullmer Aloisia**, von Willisau LU, geboren 13.07.1936, gestorben 04.06.2011, whft. gew. Mattenstrasse 55, **4058 Basel**
- Konkurrenzeröffnung: 05.07.2011
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

00683105

- Schuldner/in: **Boetsch-Madörin Yvonne**, von Basel, geboren 14.07.1930, gestorben 18.07.2011, whft. gew. Duggingerhof 36, **4053 Basel**
- Konkurrenzeröffnung: 17.08.2011
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

00683133

1. Schuldner/in: **Gloor Ursula**, von Wetzikon ZH, geboren 23.05.1959, gestorben 07.06.2011, whft. gew. Rheinsprung 16, **4051 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 16.08.2011  
 3. Verfahren: summarisch  
 4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00683125

1. Schuldner/in: **Hofer Hans Peter**, von Hölstein BL, geboren 07.06.1959, gestorben 11.05.2011, whft. gew. Metzertstrasse 19, **4056 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 19.07.2011  
 3. Verfahren: summarisch  
 4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00683099

1. Schuldner/in: **Mahrer Wendelin**, von Möhlin AG, geboren 12.12.1962, St. Jakobs-Strasse 155, **4052 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 18.08.2011  
 3. Verfahren: summarisch  
 4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
 5. Bemerkungen: Insolvenzklärung  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684601

1. Schuldnerin: **M-Tec P. Hilbert & Co.**, Gundeldingerstrasse 400, **4053 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 26.04.2010  
 3. Verfahren: summarisch  
 4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
 5. Bemerkungen: Zweck: Handel mit und Beratung für technische Artikel.  
 Beim Konkursverfahren wurde vom Zivilgericht Basel-Stadt am 17. August 2010 das summarische Verfahren bewilligt (Publikation vom 1. September 2010). Gemäss Beschluss des Zivilgerichtspräsidenten vom 27. Juli 2011 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt (Publikation vom 17. August 2011).  
 Infolge Leistung des Kostenvorschusses wird das Verfahren gemäss Beschluss des Zivilgerichtspräsidenten vom 9. September 2011 wieder aufgenommen.  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00685069

1. Schuldner/in: **Ruhmann Thérèse**, von Windisch AG, geboren 05.04.1927, gestorben 07.05.2011, whft. gew. Fischerweg 2, **4058 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 17.08.2011  
 3. Verfahren: summarisch  
 4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00683123

1. Schuldner/in: **Saglam Sinan**, von Basel, geboren 28.05.1964, Gärtnerstrasse 101, **4057 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 23.08.2011  
 3. Verfahren: summarisch  
 4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
 5. Bemerkungen: Insolvenzklärung  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684533

1. Schuldner/in: **Schweizer-Grenacher Rosa**, von Basel, geboren 15.09.1926, gestorben 14.03.2011, whft. gew. Vogesenstrasse 111, **4056 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 19.07.2011  
 3. Verfahren: summarisch  
 4. Eingabefrist für Forderungen: 21.10.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00683115

**Einstellung des Konkursverfahrens  
 Suspension de la procédure de faillite  
 Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldnerin: **DCG Direct Consult Group GmbH**, Landskronstrasse 7, **4056 Basel**  
 2. Konkurseröffnung: 11.07.2011  
 3. Kurseinstellung: 07.09.2011  
 4. Frist für Kostenvorschuss: 01.10.2011  
 5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00  
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 6. Bemerkungen: Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen an Unternehmen und Individualkunden in der Schweiz in den Bereichen Gesundheits-, Kranken-, Lebens-, Renten-, Haftpflicht- und Sachversicherungen usw.  
 Die Pfandgläubiger können bis zum 11. Oktober 2011 die

Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin oder der Pfandgläubiger befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684127

1. Schuldner/in: **Kilian Pierre**, Staatsbürgerschaft: Frankreich, geboren 07.12.1949, 25, Rue de l'Eglise, **68720 Tagolsheim, Frankreich**  
 2. Konkurseröffnung: 10.05.2011  
 3. Kurseinstellung: 02.09.2011  
 4. Frist für Kostenvorschuss: 01.10.2011  
 5. Kostenvorschuss: CHF 3'800.00  
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 6. Bemerkungen: Gesellschafter der Kollektivgesellschaft "Aphrodite's New Shop L.J. Thurnherr & Co. Zweck: Verkauf von Damenmode.  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684113

1. Schuldnerin: **NEW RUBIN Gastro GmbH in Liquidation**, Allmendstrasse 3, **3210 Kerzers**  
 2. Konkurseröffnung: 08.08.2011  
 3. Kurseinstellung: 02.09.2011  
 4. Frist für Kostenvorschuss: 01.10.2011  
 5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00  
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 6. Bemerkungen: Früher: Sperrstrasse 80, 4057 Basel  
 Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung von Restaurants- und Gastrobetrieben jeglicher Art, usw.  
 Die Pfandgläubiger können bis zum 11. Oktober 2011 die

Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin oder der Pfandgläubiger befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684101

**Schluss des Konkursverfahrens  
 Clôture de faillite  
 Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldnerin: **berolina (schweiz) gmbh**, Flughafenstrasse 235, **4056 Basel**  
 2. Datum des Schlusses: 07.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684855

1. Schuldnerin: **Deltona AG**, Hardstrasse 26, **4052 Basel**  
 2. Datum des Schlusses: 07.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684823

1. Schuldnerin: **DTS Demir Transport Services GmbH**, Säkingenstrasse 24, **4058 Basel**  
 2. Datum des Schlusses: 04.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684795

1. Schuldner/in: **Lehr Roland**, von Rorschach SG, geboren 17.09.1948, gestorben 04.08.2010, whft. gew. Prätelerstrasse 11, **4052 Basel**  
 2. Datum des Schlusses: 02.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684599

1. Schuldner/in: **Nyfele-Gisiger Astrid**, von Basel, geboren 04.12.1964, gestorben 15.06.2010, whft. gew. Clarastrasse 12, **4058 Basel**  
 2. Datum des Schlusses: 02.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684499

1. Schuldner/in: **Schuler Denise**, von Therwil BL, geboren 22.09.1935, gestorben 12.08.2010, whft. gew. Rixheimerstrasse 23, **4055 Basel, Ägypten**  
 2. Datum des Schlusses: 02.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684761

1. Schuldnerin: **Wohn- und Baugenossenschaft Grae Pather Basel**, ohne Domizil, **4000 Basel**  
 2. Datum des Schlusses: 07.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684873

1. Schuldner/in: **Zurfluh-Furrer Maria**, von Erstfeld UR, geboren 01.12.1919, gestorben 13.06.2010, whft. gew. Mittlere Strasse 15, **4056 Basel**  
 2. Datum des Schlusses: 02.09.2011  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684555

**Verschiedenes  
 Divers  
 Diversi**

SchKG - LP - LEF

1. Schuldner/in: **Carballo Miguel**, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 22.07.1975, Allschwilerstrasse 38, **4055 Basel**  
 2. Bemerkungen: Auflage eines Nachtrages zum Kollokationsplan:  
 Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Nachtrages sind innerhalb 20 Tagen seit Publikation beim Zivilgericht Basel-Stadt gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt gilt und in Rechtskraft erwächst.  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684613

1. Schuldner/in: **Sutter Hanspeter**, von Basel, geboren 02.04.1943, Müllhauserstrasse 80, **4056 Basel**  
 2. Bemerkungen: Früher: Claragraben 58, 4058 Basel. Gesellschafter der gelöschten Kommanditgesellschaft "H. Sutter + Co., Betten und Matratzen Shop", Güterstrasse 82, 4053 Basel. Auflage eines Nachtrages zum Kollokationsplan:  
 Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Nachtrages sind innerhalb 20 Tagen seit Publikation beim Zivilgericht Basel-Stadt gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt gilt und in Rechtskraft erwächst.  
 Konkursamt Basel-Stadt  
 4051 Basel  
 00684911

**GE**

**Konkurspublikation/Schuldenruf  
 Publication de faillite/appeal aux créanciers  
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Débitrice/débitrice: **Huser Jeannine, Succession répu-diée**, q.v. retraitée, de VAUD, né(e) le 31.10.1927, décédé(e) le 10.10.2010, Rue du Simplon 10, **1207 Genève**  
 2. Déclaration de faillite: 09.05.2011  
 3. Procédure: sommaire  
 4. Délai de production: 21.10.2011  
 5. Remarques: Pour tout renseignement :  
 Groupe n°4 022/388.89.04  
 2011 000358 L / OFA4  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686145

1. Débitrice: **BATECO SA**, Rue du Tir-au-Canon 4, **1227 Carouge**  
 2. Déclaration de faillite: 10.01.2011  
 3. Procédure: sommaire  
 4. Délai de production: 21.10.2011  
 5. Remarques: but: import, export et commerce de produits de toute nature liés à la production ou l'utilisation d'énergies; entreprise générale du bâtiment, notamment installation de systèmes électriques ou de production d'énergie alternative; exécution de mandats d'ingénieur civil ou d'architecte; recherche et développement dans le domaine des énergies alternatives; traitement de surface(grenaille, sablage, rabotage, ponçage); petite démolition et lavage.  
 Pour tout renseignement :  
 Groupe n°4 022/388.89.04  
 2011 000036 L / OFA4  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686147

1. Débitrice: **KAKOI SARL**, Boulevard Helvétique 36, **1207 GENEVE**  
 2. Déclaration de faillite: 03.05.2010  
 3. Procédure: sommaire  
 4. Délai de production: 21.10.2011  
 5. Remarques: Gestion et exploitation de discothèques, cabarets, night clubs, dansings et restaurants, ayant son siège boulevard Helvétique 36, 1207 Genève.  
 Pour tout renseignement :  
 Groupe n°4 022/388.89.04  
 2010 000565 T / OFA4  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686143

1. Débitrice/débitrice: **MARTIN Simone Caroline, Succession répu-diée**, q.v. sans profession, de GENEVE, né(e) le 11.10.1925, décédé(e) le 28.09.2010, Route de Pré-Lauret 3, **1233 Sezenove**  
 2. Déclaration de faillite: 09.05.2011  
 3. Procédure: sommaire  
 4. Délai de production: 21.10.2011  
 5. Remarques: Pour tout renseignement :  
 Groupe n°4 022/388.89.04  
 2011 000372 W / OFA4  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686139

1. Débitrice/débitrice: **MARTIN Claudine, Succession répu-diée**, q.v. comptable, né(e) le 10.05.1929, décédé(e) le 04.01.2011, Boulevard de la Tour 10, **1205 Genève**  
 2. Déclaration de faillite: 09.05.2011  
 3. Procédure: sommaire  
 4. Délai de production: 21.10.2011  
 5. Remarques: Pour tout renseignement :  
 Groupe n°4 022/388.89.04  
 2011 000390 B / OFA4  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686141

1. Débitrice/débitrice: **MASIA Antonio, Succession répu-diée**, q.v. retraité, nationalité: Italie, né(e) le 31.01.1931, décédé(e) le 19.10.2010, Rue des Charmilles 18, **1203 GENEVE**  
 2. Déclaration de faillite: 20.06.2011  
 3. Procédure: sommaire  
 4. Délai de production: 21.10.2011  
 5. Remarques: Pour tout renseignement :  
 Groupe n°4 022/388.89.04  
 2011 000574 B / OFA4  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686137

1. Débitrice: **RETOUR AUX SOURCES SA**, Boulevard du Pont d'Arve 29, **1205 GENEVE**  
 2. Déclaration de faillite: 14.06.2010  
 3. Procédure: sommaire  
 4. Délai de production: 21.10.2011  
 5. Remarques: But : achat, exploitation, financement et vente de tous établissements publics tels que cafés, restaurants et autres semblables, de même que commerce de produits alimentaires et objets de décoration (cf. statut pour but complet). A l'enseigne "Le Triporteur" restaurant sis Bd du Pont d'Arve 29 à Genève.  
 Pour tout renseignement :  
 Groupe n°1 022/388.89.01  
 2010 000723 W / OFA1  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686135

**Einstellung des Konkursverfahrens  
 Suspension de la procédure de faillite  
 Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Débitrice: **ARCOSA ARCHITECTURE ET CONSTRUCTION SA**, rue de l'Athénée 22, **1206 GENEVE**  
 2. Déclaration de faillite: 17.01.2011  
 3. Suspension de faillite: 29.08.2011  
 4. Echéance pour l'avance de frais: 03.10.2011  
 5. Avance de frais: CHF 4'500.00  
 Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.  
 6. Remarques: étude, construction, achat et vente de tous biens immobiliers ayant son siège c/o CONSULTANTS ASSOCIÉS SA rue de l'Athénée 22 à 1206 Genève.  
 Pour tout renseignement :  
 Groupe n°5 022/388.89.05  
 2011 000052 U / OFA5  
 Office des faillites  
 1227 Carouge GE  
 00686133

- Débitur/débitrice: **BRAUCHLI Patrick**, Technicien-dentiste, de GENEVE, né(e) le 13.10.1971, chemin du Chablais 3, 1226 Thônex
- Déclaration de faillite: 02.05.2011
- Suspension de faillite: 29.08.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 03.10.2011
- Avance de frais: CHF 3'500.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

- Remarques: exploitant l'entreprise individuelle "Patrick Brauchli" entreprise de peinture, rénovation, fumisterie ayant son siège chemin du Chablais 3, 1226 Thônex.  
Pour tout renseignement: Groupe n°5 022/388.89.05 2011 000324 Y / OFA5  
Office des faillites 1227 Carouge GE

00686131

- Débitur/débitrice: **CHAIEB Hedi**, Economiste, de Provence VD, né(e) le 21.12.1960, 13, rue du Pré-Jérôme, 1205 Genève
- Déclaration de faillite: 20.06.2011
- Suspension de faillite: 29.08.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 03.10.2011
- Avance de frais: CHF 3'500.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

- Remarques: But : café-restaurant à l'enseigne "Jazz Café", sis au 2, rue Micheli-du-Crest 1205 Genève.  
Pour tout renseignement: Groupe n°4 022/388.89.04 2011 000651 T / OFA4  
Office des faillites 1227 Carouge GE

00686129

- Débitrice: **FAR AWAY SA**, Rue Pictet-de-Rochemont 24, 1207 Genève
- Déclaration de faillite: 02.05.2011
- Suspension de faillite: 29.08.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 03.10.2011
- Avance de frais: CHF 4'500.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

- Remarques: transport de voyageurs, organisation de voyages, prestations relatives à une agence de voyages, location de véhicules sans ou avec chauffeur, réparation de véhicules et prestations annexes, ayant son siège Rue Pictet-de-Rochemont 24 1207 Genève.  
Pour tout renseignement: Groupe n°4 022/388.89.04 2011 000315 H / OFA4  
Office des faillites 1227 Carouge GE

00686127

- Débitur/débitrice: **OLIVEIRA RUIVO Pedro Miguel**, employé de banque, nationalité: Portugal, né(e) le 22.09.1987, Chemin de la Traillie 9, 1213 ONEX
- Déclaration de faillite: 24.01.2011
- Suspension de faillite: 05.09.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 03.10.2011
- Avance de frais: CHF 4'000.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

- Remarques: exploitant maçonnerie, béton armé, démolition, carrelage, à l'enseigne "R.P. construction, Oliveira RUIVO" sise chemin de la Traillie 9 à 1213 ONEX/GE.  
Pour tout renseignement: Groupe n°4 022/388.89.04 2011 000071 Y / OFA4  
Office des faillites 1227 Carouge GE

00686125

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe n°5 022/388.89.05 2011 000341 E / OFA5

Office des faillites  
1227 Carouge GE

00686123

### Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventario Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitur/débitrice: **SAVARY Hans Peter, Succession répudiée**, q.v. s.p., de FRIBOURG, né(e) le 05.04.1943, décédé(e) le 11.01.2010, Rue de la Servette 39, 1202 GENEVE
- Déclai pour contester l'état de collocation: 20 jours après la publication
- Déclai pour contester l'inventaire: 10 jours après la publication
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe n°5 022/388.89.05 2010 000922 E / OFA5

Office des faillites  
1227 Carouge GE

00686121

- Débitrice: **EXXI SA**, Route du Nant d'Avril 56, 1214 VERNIER
- Déclai pour contester l'état de collocation: 20 jours après la publication
- Remarques: commerce, courtage, diffusion, importation et exportation de produits et marchandises, en particulier dans les domaines de l'électronique, la photographie, la radio, hi-fi et computers et de maroquinerie; prise de participations ayant son siège à la route du Nant d'Avril 56, Meyrin Conceme uniquement la modification de l'état de collocation.  
Pour tout renseignement: Groupe n°2 022/388.89.02 2010 000953 W / OFA2

Office des faillites  
1227 Carouge GE

00686129

- Débitrice: **Transcorp Investissements sa**, rue du Rhône 14, 1204 Genève
- Déclai pour contester l'état de collocation: 20 jours après la publication
- Déclai pour contester l'inventaire: 10 jours après la publication
- Remarques: exécution de tous mandats fiduciaires; comptabilité; révisions; expertises et exercice de la profession d'expert-comptable; représentation de tiers et exercice de tous mandats dans le cadre du but social; examen et conseil de toutes questions fiscales ou juridiques; création et gestion de sociétés; organisation d'entreprises et analyses économiques; gérance de fortunes et toutes opérations financières; exécution de testaments, partage de successions; remises de commerces et conseils commerciaux; contentieux, ayant son siège à rue du Rhône 14, 1204 GE

Office des faillites  
1227 Carouge GE

00686119

### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitur/débitrice: **Birchmeier Hans Rudolf, Succession répudiée**, q.v. employé de banque, né(e) le 17.01.1932, décédé(e) le 30.01.2010, route du Vallon 16, 1224 Chêne-Bougeries
- Date de la clôture: 28.03.2011
- Remarques: Pour tout renseignement: Groupe n°3 022/388.89.03 2010 000434 K / OFA3

Office des faillites  
1227 Carouge GE

00686115

### Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

### VENTES AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

- Débitur/débitrice: **WEIERSMULLER Michel Max, Succession répudiée**, q.v. conseiller financier, de GENEVE, né(e) le 05.09.1948, décédé(e) le 27.07.2010, ave des Grandes-Communes 21, 1213 Onex
- Déclaration de faillite: 09.05.2011
- Suspension de faillite: 29.08.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 03.10.2011
- Avance de frais: CHF 2'500.00

- Débitrice: **VOLNA SA**, Avenue de Sécheron 6, 1202 Genève
- Remarques: Objets: Un lot de marques d'horlogerie inventoriées dans le cadre de la faillite de VOLNA SA. Avis au tiers les tiers qui font valoir un droit de propriété sur les objets à réaliser doivent s'annoncer d'ici au 26 septembre 2011, pièces justificatives à l'appui. A défaut, les biens seront réalisés.  
Lieux des ventes : Office des faillites de Genève, 13, chemin de la Marbrerie - 1227 Carouge / GE

Date : Le jeudi 29 septembre 2011, à 10h00  
Exposition : Le jeudi 29 septembre 2011 à partir de 09h30  
Conditions : Vente en bloc sur la base d'une offre reçue. Biens vendus sans aucune garantie.

Dès que les biens sont adjugés, ils passent sous la seule et unique responsabilité de l'acquéreur.  
Paiement immédiat en espèces (CHF) et au comptant.  
Chèques bancaires acceptés, cartes de crédit, cartes EC exclues.  
Renseignement: Alejandro Christie - Chargé de faillites  
- tél. : + 41 (22) 388 89 05  
2010 00 1681 E / OFA5  
Internet : http://ge.ch/opt/ventes

Office des faillites  
1227 Carouge GE

00685409

### JU

### Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitur/débitrice: **Chevalier Francine**, Secrétaire, de Viques, né(e) le 17.01.1956, décédé(e) le 27.06.2011, q.v. dom. Rue des Rauragues 10, 2800 Delémont
- Déclaration de faillite: 08.08.2011
- Procédure: sommaire
- Déclai de production: 21.10.2011
- Remarques: La défunte était titulaire du magasin "La Mandchourie", sis rue de la Mandchourie 11 à 2800 Delémont (boutique pour femmes et hommes - expo-vente de tableaux d'artistes jurassiens - coin "café").

Office des faillites du district de Delémont  
2800 Delémont

00680077

- Débitur/débitrice: **LIEVRE Yvan, succession répudiée**, de Basse-Allaine-Courtemanche, né(e) le 01.02.1946, décédé(e) le 15.06.2011, en son vivant domicilié à, 2900 Porrentruy
- Déclaration de faillite: 08.08.2011
- Procédure: sommaire
- Déclai de production: 21.10.2011

Office des poursuites et des faillites  
2900 Porrentruy

00684989

### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitur/débitrice: **Froment Jacques**, de Alle, né(e) le 15.02.1951, Rue des Bâts 3, 2800 Delémont
- Déclaration de faillite: 17.08.2011
- Suspension de faillite: 13.09.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 03.10.2011
- Avance de frais: CHF 5'000.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

- Remarques: Le débiteur est également titulaire de la raison individuelle "Jacques Froment, MEGAccessoires-Computer", commerce de matériel et d'accessoires informatiques, à Bassecourt.  
Office des faillites du district de Delémont  
2800 Delémont

00686021

- Débitur/débitrice: **BRUAT Patrice, succession répudiée**, de Courtedoux, né(e) le 05.03.1961, décédé(e) le 17.06.2011, en son vivant domicilié à, 2925 Basse-Allaine-Buix
- Déclaration de faillite: 20.07.2011
- Suspension de faillite: 06.09.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 01.10.2011
- Avance de frais: CHF 3'000.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

Office des poursuites et des faillites  
2900 Porrentruy

00684553

### Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventario Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitur/débitrice: **MORILLO Miguel, succession répudiée**, de Porrentruy, né(e) le 02.06.1928, décédé(e) le 22.04.2011, en son vivant domicilié à, 2900 Porrentruy
- Déclai pour contester l'état de collocation: 21.09.2011 jusqu'à 11.10.2011

- Déclai pour contester l'inventaire: 21.09.2011 jusqu'à 01.10.2011  
Office des poursuites et des faillites  
2900 Porrentruy

00684573

- Débitur/débitrice: **ROOS Jean-Paul, succession répudiée**, de Romoos, né(e) le 19.08.1950, décédé(e) le 01.12.2010, en son vivant domicilié à, 2932 Coeuv
- Déclai pour contester l'état de collocation: 21.09.2011 jusqu'à 11.10.2011
- Déclai pour contester l'inventaire: 21.09.2011 jusqu'à 01.10.2011  
Office des poursuites et des faillites  
2900 Porrentruy

00685441

### Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

### MODIFICATION DE L'ÉTAT DE COLLOCATION

- Débitur/débitrice: **Grossbacher Georges**, retraité, de Walterswil, né(e) le 18.09.1938, décédé(e) le 05.03.2011, Home La Promenade, 2800 Delémont
- Remarques: L'état de collocation (modifié à la suite d'une production tardive) des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 20 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
Office des faillites du district de Delémont  
2800 Delémont

00685375

### NW

### Vorläufige Konkursanzeige Avis préalable d'ouverture de faillite Avviso provvisorio di apertura di fallimento

- Schulderin: **Emilio's Handels-Spedition GmbH**, Glasweg 5, 6052 Hergiswil
- Datum der Konkurseröffnung: 15.09.2011  
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen: Zweigniederlassung: Via s. Clau Sura 21, 7130 Ilanz (Zweck der Zweigniederlassung: Betrieb der Relax-Bar im Hotel Kronenhof)  
Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden  
6370 Stans

00685333

### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schulderin: **Martin Stubi GmbH in Liquidation**, Büelstrasse 14, 6052 Hergiswil
- Datum des Schlusses: 15.09.2011  
Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden  
6370 Stans

00685229

- Schulderin: **Pator Immobilien AG in Liquidation**, Sagedorfstrasse 16, 6376 Emmetten
- Datum des Schlusses: 15.09.2011  
Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden  
6370 Stans

00685225

### SG

### Vorläufige Konkursanzeige Avis préalable d'ouverture de faillite Avviso provvisorio di apertura di fallimento

- Schulderin/in: **Golling Marko**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 02.08.1977, Hauptstrasse 99, 9430 St. Margrethen
- Datum der Konkurseröffnung: 12.09.2011  
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma: AREA SERVICE M. Golling, Hauptstrasse 99, 9430 St. Margrethen  
Konkursamt  
Hauptstz, Max Bänziger  
9001 St. Gallen

00687257

**Nachlassverträge  
Concordats  
Concordati**

BE

**Provisorische Nachlassstundung  
Sursis concordataire provisoire  
Moratoria concordataria provvisoria**

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: **Boussena-Wüthrich Elisabeth Victoria**, von Eggwil BE, geboren 10.12.1984, Brüggbühlstrasse 82, **3172 Niederwangen b. Bern**
- Datum der prov. Nachlassstundung: 12.09.2011
- Dauer der prov. Nachlassstundung: 2 Monate bis 09.11.2011
- Prov. Sachwalter: Fritz Baumann, Freier Mitarbeiter der Fachstelle Schuldensanierung Berner Oberland, Dorfmatweg 30, 3110 Münsingen  
Regionalgericht Bern-Mittelland  
sig. Rickli, Gerichtspräsidentin  
3008 Bern

00685017

- Schuldner/in: **Matkovic Zlatko**, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 19.05.1980, Bahnhofweg 44, **3018 Bern**
- Datum der prov. Nachlassstundung: 13.09.2011
- Dauer der prov. Nachlassstundung: 2 Monate bis 13.11.2011
- Prov. Sachwalter: Nydegger Anita, dipl. Sozialarbeiterin FH, c/o Berner Schuldenberatung, Seftigenstrasse 57, 3007 Bern  
Regionalgericht Bern-Mittelland  
sig. Zwahlen, Gerichtspräsident  
3008 Bern

00685721

- Schuldner/in: **Wenger René**, von Wahlern, geboren 25.06.1979, Brüggbühlstrasse 82, **3172 Niederwangen b. Bern**
- Datum der prov. Nachlassstundung: 12.09.2011
- Dauer der prov. Nachlassstundung: 2 Monate bis 09.11.2011
- Prov. Sachwalter: Fritz Baumann, Freier Mitarbeiter der Fachstelle Schuldensanierung Berner Oberland, Dorfmatweg 30, 3110 Münsingen  
Regionalgericht Bern-Mittelland  
sig. Rickli, Gerichtspräsidentin  
3008 Bern

00684997

**Nachlassstundung  
Sursis concordataire  
Moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débitur/débitrice: **Eggl Gilles, né(e)** le 15.12.1977, Les Brues 23, **2606 Corngéront**
- Durée du sursis concordataire: 6 mois jusqu'au 09.03.2012
- Commissaire: Fiduciaire Voser SA, rue due Milieu 24, case postale 48, 2560 Nidau
- Remarques: Délai pour les productions: 20 jours dès la publication  
Les créanciers doivent adresser leur production valeur 9 septembre 2011 avec mention éventuelle d'un droit de gage (désignation des gages et indication du lieu où ils se trouvent) ou d'un droit préférentiel de collocation, à l'adresse du commissaire au sursis précité, accompagnée des pièces justificatives, dans le délai fixé ci-dessus, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les intérêts moratoire peuvent être considéré seulement jusqu'au 09.09.2011.  
Pour la production de la créance il y a la possibilité de télécharger le formulaire conforme du site Internet www.voser-treuhand.ch ou le demander par e-mail.  
Lieu et date de l'assemblée des créanciers seront communiqués ultérieurement.  
Fiduciaire Voser SA  
2560 Nidau

00685755

**Verschiedenes  
Divers  
Diversi**

SchKG - LP - LEF

**ABSAGE DER VERSTEIGERUNG DER BETEILIGUNG  
DER SWISS DAIRY FOOD AG IN NACHLIQUIDATION  
AN DER VALCREME SA**

- Schuldnerin: **Swiss Dairy Food AG in Nachlassliquidation**, Forellstrasse 1, **3072 Ostermündigen**
- Bemerkungen: Der Liquidator der Swiss Dairy Food AG in Nachlassliquidation hat angekündigt, für deren Beteiligung an der VALCREME SA eine öffentliche Versteigerung am 23. September, 10.00 Uhr, an der Jungfraustrasse 1, 3000 Bern 6, durchzuführen (vgl. Publikationen im SHAB und Amtsblatt des Kantons Bern vom 7. September 2011). Der Liquidator widerruft diese öffentliche Versteigerung. Die ange-

kündigte öffentliche Versteigerung vom 23. September 2011 findet somit nicht statt.

Der Liquidator: Dr. Fritz Rothenbühler, c/o WENGER PLATTNER Rechtsanwälte  
3000 Bern 6

00686337

GE

**Verteilungsliste und Schlussrechnung im  
Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung  
Liste de répartition et décompte final dans la  
procédure du concordat avec cession d'actifs  
Lista di ripartizione e conteggio finale nella  
procedura concordataria con abbandono  
dell'attivo**

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

- Débitrice: **Kimako SA, en liquidation en concordataire, 1242 Satigny**
- Remarques: Avis spécial aux créanciers concernant le dépôt du tableau de distribution définitif  
L'état de la liquidation de Kimaco SA, en liquidation concordataire, touchant à sa fin, elle permet la distribution d'un dividende final.  
Le tableau de distribution définitif et le compte de frais sont déposés, ce jour, au siège de la liquidation, c/o Ernst & Young SA - Route de Chancy 59 - 1213 Petit-Lancy (tél. 058 286 58 15 - sur RDV), où ils peuvent être consultés pendant 10 jours.  
Les recours éventuels contre le tableau final de distribution sont à adresser à la Commission de Surveillance des Offices des Poursuites et des Faillites de Cour de Justice, Place du Bourg-de-Four 1 - Case postale 3108 - 1211 Genève 3, dans le délai légal de dix jours à compter de la date de publication.  
Passé ce délai, le dividende final sera payé par virement bancaire.  
Genève, le 21 septembre 2011  
Le liquidateur concordataire Dominique Grosbéty  
Ernst & Young SA  
1213 Petit-Lancy

00685903

JU

**Nachlassstundung  
Sursis concordataire  
Moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débitrice: **Condor-FAST SA Aerospace Technologies**, Rue Scheffer 6, **2853 Courfaivre**
- Durée du sursis concordataire: 6 mois jusqu'au 28.02.2012
- Echéance pour la remise des créances: 11.10.2011
- Commissaire: Nicolas Froidevaux, c/o Fiducosult Jura SA, Place du 23 juin 4, 2350 Saignelégier
- Remarques: Les créanciers et toutes les personnes qui ont des revendications à formuler sont invités à produire leurs créances, avec pièces justificatives et indications de tous droits de gage ou préférentiels, en capital, intérêts et frais, valeur 30 août 2011, avec pièces justificatives auprès du commissaire au sursis, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les intérêts non chiffrés ne sont pas pris en considération.  
Les débiteurs sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Les personnes qui détiennent des biens du débiteur en qualité de créancier gagiste ou à quelque titre que ce soit sont tenus de le déclarer au commissaire au sursis dans le délai imparti pour les productions.  
Pendant la durée du sursis concordataire, les engagements du débiteur ne pourront être considérés comme dette de la masse que moyennant l'accord écrit donné au préalable par le commissaire au sursis souscrit.  
L'assemblée des créanciers sera fixée ultérieurement.  
Nicolas Froidevaux  
2350 Saignelégier

00683905

ZH

**Verhandlung über die Bestätigung  
des Nachlassvertrages  
Négociation à propos de la confirmation  
du concordat  
Negozio a proposito della conferma  
del concordato**

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

- Schuldner/in: **Pauli Heinz Ernst**, von Vechigen/BE, geboren 05.07.1950, Roosstrasse 63, **8032 Wollerau**
- PLZ/Ort der Verhandlung: 8004 Zürich
- Datum der Verhandlung: 04.10.2011
- Zeit: 09:00 Uhr
- Adresse: Bezirksgericht Zürich, Wengstrasse 30, 8004 Zürich, Parterre, Saal 7  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich

00686945

**Schuldbetreibungen  
Poursuites pour dettes  
Esecuzioni**

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfändgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgesetzt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu vererten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione d'immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a) I creditori pignorati e tutti gli altri interessati sono invitati a notificare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una quota di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciate i diritti gravanti l'intero fondo.

BE

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Incanto di fondi a cura degli uffici d'esecuzione**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: **Althaus Elisabeth**, von Rüderswil, geboren 02.02.1944, Sandrainstrasse 98, **3007 Bern**
- Ort und Datum der Steigerung: 3071 Ostermündigen, 30.11.2011
- Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland, Poststr. 25, Konferenzraum 439 (4. Stock)
- Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen auf vom: 28.10.2011 bis 07.11.2011
- Ort: Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland, Schalter Nr. 14, 3. Stock
- Eingabefrist: 11.10.2011
- Steigerungsobjekte: Bern GB-Blatt-Nr. 2333, Kreis III Wohnhaus, Gartenanlage und Hofraum im Halle von 505m2 an der Sandrainstrasse 98, 3007 Bern  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 255'000.00  
Die Verwertung erfolgt auf Begehren eines Pfändungsgläubigers.
- Bemerkungen: Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden, unter Beilage der Originalforderungstitel (Wert Steigerungstag).  
Dienstbarkeitsberechtigte müssen keine Eingabe machen.

Besichtigungen je am Donnerstag, 10. und 17. November 2011, nach vorheriger Absprache mit dem Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland (Telefon 031 635 91 94)

Betreibungsamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Mittelland  
Angel Luaces, Dienststellenleiter  
3072 Ostermündigen

00686449

- Schuldner/in: **Inthurn Christian**, von Oberhofen b. Kreuzlingen, geboren 07.09.1961, Uetligenstrasse 24, **3033 Wohlen b. Bern**
- Ort und Datum der Steigerung: 3071 Ostermündigen, 30.11.2011
- Zeit/Lokal: 10.00 Uhr, Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland, Poststr. 25, Konferenzraum 439 (4. Stock)
- Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen auf vom: 28.10.2011 bis 07.11.2011
- Ort: Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland, Schalter Nr. 14, 3. Stock
- Eingabefrist: 11.10.2011
- Steigerungsobjekte: Wohlen bei Bern Grundbuchblatt Nr. 2226  
Wohnhaus Nr. 24, Gartenhaus Nr. 24A, Hofraum, Garten und Anlagen im Halle von 1'456 m2, Uetligenstrasse, 3033 Wohlen bei Bern  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 860'000.00  
Die Verwertung erfolgt auf Begehren gesetzlicher und vertraglicher Grundpfandgläubiger sowie auf Begehren diverser Pfändungsgläubiger.
- Bemerkungen: Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden, unter Beilage der Originalforderungstitel (Wert Steigerungstag).  
Dienstbarkeitsberechtigte müssen keine Eingabe machen.  
Besichtigungen je am Donnerstag, 10. und am 17. November 2011, nach vorheriger Absprache mit dem Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland (Telefon 031 635 91 94)

Betreibungsamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Mittelland  
Angel Luaces, Dienststellenleiter  
3072 Ostermündigen

00686467

- Schuldner/in: **Novic Denise**, von Basel Stadt, geboren 24.11.1959, Bümplizstrasse 105, **3018 Bern**
- Ort und Datum der Steigerung: 3071 Ostermündigen, 30.11.2011
- Zeit/Lokal: 10.00 Uhr, Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland, Poststr. 25, Konferenzraum 439 (4. Stock)
- Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen auf vom: 28.10.2011 bis 07.11.2011
- Ort: Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland, Schalter Nr. 14, 3. Stock
- Eingabefrist: 11.10.2011
- Steigerungsobjekte: Bern GB-Blatt-Nr. 2426-4, Kreis VI: 119/1000 Anteil am Stammgrundstück 2426, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss links und Nebenräumen, Bümplizstrasse 105, 3018 Bern  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 205'000.00  
Bern GB-Blatt-Nr. 2697-3, Kreis VI: 1/3 Wertquote am Stammgrundstück 2697, Garage an der Alemannenstrasse 41, 3018 Bern  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 23'000.00  
Die Verwertung erfolgt auf Begehren einer gesetzlichen Grundpfandgläubigerin.
- Bemerkungen: Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden, unter Beilage der Originalforderungstitel (Wert Steigerungstag).  
Dienstbarkeitsberechtigte müssen keine Eingabe machen.  
Besichtigungen je am Donnerstag, 10. und 17. November 2011, nach vorheriger Absprache mit dem Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland (Telefon 031 635 91 94)

Betreibungsamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Mittelland  
Angel Luaces, Dienststellenleiter  
3072 Ostermündigen

00686453

.....  
INTERNET  
.....

**Elektronische  
Übermittlung**

.....  
Publizieren Sie Ihre Meldungen bequem über die Plattform [www.shab.ch](http://www.shab.ch). Bei Fragen hilft Ihnen die **Online-Hilfe** oder die Redaktion weiter: [info@shab.ch](mailto:info@shab.ch).  
.....

**Zahlungsbefehle**  
**Commandements de payer**  
**Precetti esecutivi**

SchKG - LP - LEF 69

**HINWEIS:** Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert sechs Monaten seit Zustellung des Zahlungsbefehls für die angegebene Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen. Will der Schuldner, der Dritteigentümer oder, falls das verpfändete Grundstück als Familienwohnung dient (Art. 169 ZGB), der Ehegatte des Schuldners oder des Dritten die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen nach der Veröffentlichung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.

**INDICATION:** Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite. Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition à l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les dix jours à compter de la publication du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. S'il ne conteste qu'une partie du droit de gage, il doit indiquer exactement les objets ou la partie de la créance pour lesquels le droit de gage est contesté, faute de quoi celui-ci est réputé contesté intégralement. Si le débiteur n'obtempère pas à la sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

1. **Schuldnerin:** WASI AG, Marktgasse 7 D, 4950 Huttwil
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 91019253 vom 12.09.2011
3. **Art der Schuldbetreibungen:** Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes
4. **Gläubiger:** Gebäudeversicherung des Kantons Bern, Papiermühlstrasse 130, Postfach, 3063 Ittigen
5. **Vertreter:** Gebäudeversicherung des Kantons Bern, Papiermühlstrasse 130, Postfach, 3063 Ittigen
6. **Forderung:**  
 CHF 392.25 nebst 5,00 % Zinsen seit 07.05.2011  
 Zusätzliche Kosten: Fr. 10.00 Umtriebsspesen  
 Fr. 33.00 Kosten Zahlungsbefehl  
 zuzüglich Publikationskosten  
**Forderungsgrund:** Jahresrechnung vom 07.04.2011 Nr. 2892496
7. **Bemerkungen:** Pfandgegenstand: Huttwil, Gbbl. Nr. 1608  
 Betreibungsamt Emmental-Oberaargau,  
 Dienststelle Oberaargau  
 4900 Langenthal

00684951

[www.shab.ch](http://www.shab.ch)

**BS**

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
**Incanto di fondi a cura degli uffici d'esecuzione**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORFI, del 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** **Alhian Rita**, geboren 24.09.1946
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 4001 Basel, 16.11.2011
3. **Zeit/Lokal:** 14.30 Uhr, Gerichtsgebäude in Basel, Bäumleingasse 3 (Saal 1 im OG)
4. **Eingabefrist:** 10.10.2011
5. **Steigerungsobjekte:** Beschrieb des ganzen Grundstückes:  
 Grundbuch Basel, Sektion 8 Liegenschaftspartzeile 1356, 194.5 m<sup>2</sup>, Wohnhaus  
 Peter Rot-Str. 60 (Baujahr 1929, Umbau 1987)  
 Gebäudeversicherungswert: CHF 1'545'000.00  
 Zur Verwertung gelangender Anteil:  
 Stockwerkeigentumsparzelle 1356-8, 250/1000 Miteigentumsanteile am oben genannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an:  
 Räume im DG, Galerie und UG  
 (4.5 Zimmer-Maisonettewohnung mit Galerie, 102 m<sup>2</sup>, Terrasse, Kellerabteil, Lift)  
 Antliche Schätzung: CHF 430'000.00  
 Eigentümerin: Alhian Rita, Basel
6. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 60'000.00 in bar oder per Bankcheck einer Schweizer Bank zu leisten.  
 Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 18. Oktober 2011 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf (oder: www.bka.bs.ch).  
 Besichtigung: Freitag, den 4. November 2011, von 14-15 Uhr  
 Betreibungs- und Konkursamt Basel-Stadt  
 Liegenschaftsverwaltung  
 4001 Basel

00685677

**Verschiedenes**  
**Divers**  
**Diversi**

SchKG - LP - LEF

**BETREIBUNGSAMTLICHE BEKANNTMACHUNG**

1. **Schuldner/in:** **Muriset Jean-François**, geboren 18.08.1950, Grand-Route 41, 1485 Nuvilly, nun **unbekanntem Aufenthalts, Thailand**
2. **Bemerkungen:** Gemäss Art. 66 Abs. 4, 276 Abs. 2 und 69 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs werden hiernüt dem Schuldner, da sein derzeitiger Aufenthalt unbekannt ist, die nachstehend wiedergegebenen Betreibungskunden durch öffentliche Bekanntmachung zugestellt:  
 A. Arrestskunde  
 (Arrestbefehl Nr. A.2011.183 vom 03.08.2011/09.08.2011)  
 Gläubiger:Kanton Freiburg  
 Gläubiger-Vertreter:Kantonale Steuerverwaltung, Joseph-Pillerstr. 13, 1700 Freiburg  
 Forderung:Fr. 45'107.00 nebst Zins zu 3.5 % seit 06.07.2011, zuzüglich Verfahrenskosten  
 Forderungsgrund:Kantonsteuer 2008 - 2010, Bundessteuer 2008  
 Arrestgrund:Art. 215, Abs. 1 DStG  
 Arrestgegenstände:Sämtliche Vermögenswerte des Arrestschuldners bei der UBS AG (Hauptsitz u. Filialen), Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel, insb. Kto. CH 39 0029 0290 6H40 0927 0.  
 Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art.169 StGB) jeder vom Betreibungsamt nicht bewilligten Verfügung über den Arrestgegenstand zu enthalten (Art.275 und 96 SchKG). Die Einsprache gegen den Arrestbefehl nach Artikel 278 SchKG ist gem. Art. 215 Abs. 2 DStG nicht zulässig; will der Arrestschuldner geltend machen, der Arrestgegenstand dürfte, da unpfändbar (Art.92/93 SchKG), nicht mit Arrest belegt werden, so hat er binnen 10 Tagen seit dieser Publikation bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen, c/o Zivilgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 5, CH-4001 Basel, Beschwerde zu erheben.  
 B. Zahlungsbefehl Nr. 11049337 vom 06.09.2011 (in Prosecution des Arrestbefehls Nr. A.2011.183 vom 03.08.2011/09.08.2011, vgl. lit. A hiervor)  
 Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Arrest-, Betreibungs- und Publikationskosten zu befriedigen: Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit Publikation dieses Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so muss der Gläubiger innert 20 Tagen nach Erhalt des Gläubiger-Doppels des Zahlungsbefehls die Fortsetzung der Betreibung verlangen (Art. 279 SchKG).  
 Betreibungsamt Basel-Stadt  
 4001 Basel

00682707

**GE**

**Verschiedenes**  
**Divers**  
**Diversi**

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice:** **MENDES DA CRUZ Antonio**, précédemment domicilié rue Cingria 7, 1205 Genève, **actuellement sans domicile ni résidence connus**
2. **Commandement de payer N°:** 11 173316 R
3. **Créancier:** SI LE LORJOT B, p.a. SIMONIN PARTENAIRE IMMOBILIER SA.
4. **Représentant:** SIMONIN PARTENAIRE IMMOBILIER SA, Rue Le Corbusier 10, 1208 Genève
5. **Remarques:** Monsieur MENDES DA CRUZ Antonio est informé que dans le cadre de la poursuite en réalisation de gage mobilier No 11 173316 R, le créancier a requis la vente de la garantie de loyer n° 2128776 et certificat de dépôt n° C 3254.47.61 d'un montant de CHF 2'460.- constitué auprès de la Banque Cantonale de Genève le 14 janvier 2002. Il sera procédé à l'encaissement dudit certificat 10 jours après la présente publication.  
 Martine KOHLER, Juriste  
 Office des poursuites de Genève  
 1211 Genève 8

00686897

**NOTIFICATION SELON ART.66 AL.4 CH.1 LP**

1. **Débiteur/débitrice:** **RIMBON Moïse**, inscrit à l'OCPE: 192, Rue de Lamartine 28, 1203 Genève, **actuellement sans domicile ni résidence connus**
2. **Créancier:** Caisse de Crédit Mutuel Boucles Seine Ouest Parisien, Bd Jean Jaures 122, Boulogne Billancourt, France
3. **Représentant:** Maître CRETTOLE Gilles, avocat, place du Molard 3, 1204 Genève
4. **Remarques:** Commandement de payer, poursuite ordinaire n° 10 252767 M  
 Créance  
 1. CHF 19'239.- plus intérêts à 5 % dès le 11.11.10  
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:  
 1. Contrat de cautionnement d'un crédit Scrivener I du 29 Octobre 2009 ( Euros 14'400.- au cours de 1,3605 du 11.11.10)  
 Le débiteur est sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente publication les sommes ci-

dessus ainsi que les émoluments, débours et frais dus à l'Office des poursuites. Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, il doit former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours à compter de la présente publication. Si seule une partie de la dette est contestée, le débiteur doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer et si le débiteur ne forme pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.  
 Tél. 022 388 91 86 / Le Préposé: M. O. Chollet  
 Office des poursuites  
 1211 Genève 8

00658337

1. **Débiteur/débitrice:** **RUTABANZIBWA Antony Charles et Doris**, précédemment domicilié chemin des Palettes 33, 1212 Grand-Lancy, **actuellement sans domicile ni résidence connus**
2. **Commandement de payer N°:** 11 158149 B
3. **Créancier:** SI NOUVELLE RESIDENCE F 5, p.a. Fiduciaire A. Richard SA, avenue de Frontenex 32, 1207 Genève
4. **Représentant:** MOSER VERNET & CIE, chemin Malombré 10, 1206 Genève
5. **Remarques:** Monsieur Anthony Charles RUTABANZIBWA et Madame Doris RUTABANZIBWA sont informés que dans le cadre des poursuites en réalisation de gage mobilier No 11 158149 B et 11 158150 A, le créancier a requis la vente du certificat de dépôt n° 0279-294090.MKL d'un montant de CHF 8'700.- constitué auprès d'UBS SA le 1<sup>er</sup> octobre 2008. Il sera procédé à l'encaissement dudit certificat 10 jours après la présente publication.  
 Pierre THEVENOZ, Juriste  
 Office des poursuites de Genève  
 1211 Genève 8

00686895

**JU**

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
**Incanto di fondi a cura degli uffici d'esecuzione**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORFI, del 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice:** **VUILLEMIN Gilbert**, né(e) le 19.03.1956, Rue Théodor Dumont 5, 2924 Montignez
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2925 Buix, 09.11.2011
3. **Salle de l'enchère:** 10.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites et faillites, Rue A.-Guenin 15, 2900 Porrentruy
4. **Les conditions de vente et l'état des charges seront disponibles à partir du:** 13.10.2011 jusqu'au 24.10.2011
- 4.1 **Lieu de dépôt des conditions de vente:** Office des poursuites, 2900 Porrentruy
5. **Echéance pour la remise:** 11.10.2011
6. **Objets des enchères:** Immeuble feuillet n° 115 du ban de Basse-Allaine-Buix  
 Es Mauvaises Lignes, bâtiments, aisances, jardins, parcs, bâtiment industriel n° 36D  
 Assurance incendie : Fr. 250'000.- (indice 130)  
 Contenance : 730 m<sup>2</sup>  
 Valeur officielle : Fr. 129'500.- (2003)  
 Estimation de l'expert : Fr. 70'000.-  
 Description :  
 Bâtiment construit en 1982 situé au centre du village au bord de la route cantonale avec places de parc, abritant anciennement une boulangerie avec magasin et comprenant au rez-de-chaussée : entrée côté Ouest, espace vente 22.70 m<sup>2</sup>, laboratoire 28.50 m<sup>2</sup>, réduits de 6.30 et 6.40 m<sup>2</sup>, wc, grenier mansardé. Chauffage électrique.  
 Visites de l'immeuble : mercredi 26 octobre et 2 novembre 2011, à 10'00 heures.  
 Office des poursuites  
 2900 Porrentruy

00685889

**Aktuelle Ausgabe jetzt erhältlich**

**Das Magazin für Wirtschaftspolitik**  
**Die Volkswirtschaft**

Arbeitsmarkt: Verlaufs-typen der Arbeitslosigkeit  
 Revision des Versicherungs-vertragsgesetzes  
 50 Jahre OECD

Monatsthema  
**Administrative Entlastung von Unternehmen**

**Schnuppern Sie an «der Volkswirtschaft», 3x für nur Fr. 30.- frei Haus!**

- Ja, ich möchte vom Schnupper-Spezialangebot profitieren.
- Ich bestelle gleich ein Jahresabo: 10x im Jahr für nur Fr. 149.- (Ausland Fr. 169.-, Studierende Fr. 69.-)

Name	Strasse
Vorname	PLZ/Ort
Firma	E-Mail

Coupon senden an: Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, Postfach 2362, 9001 St.Gallen, Faxen an: 071 272 75 86, oder per E-Mail: dievolkswirtschaftabo@zollikofer.ch  
[www.dievolkswirtschaft.ch](http://www.dievolkswirtschaft.ch)

**Schuldenrufe  
Appel aux créanciers  
Diffida ai creditori**

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima**

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **AMDAG Medical AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: AMDAG Medical AG in Liquidation, Untermili 7, 6300 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Koch Advokatur Notariat  
6301 Zug

00686971

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Asclepius AG in Liquidation, Sarnen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 02.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Bellerve Compliance Services AG, Dufourstrasse 101, Postfach, 8034 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bellerve Financial Services AG  
8034 Zürich

06341158

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Betos AG in Liquidation, Naters**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 28.03.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Betos AG in Liquidation, c/o Marco Zerrubén, Weingartenstrasse 64a, 3904 Naters
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
BETOS AG, c/o Marco Zerrubén  
3904 Naters

06342968

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **BGA Beratungsgruppe AG in Liq., Hombrechtikon**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **28.09.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Bertschinger + Co. Treuhand, Zentralstrasse 3, 8610 Uster
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bertschinger + Co. Treuhand  
8610 Uster

06341220

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Bituma AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 08.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.11.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Bituma AG in Liquidation, Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.  
Weber und Kamer Rechtsanwälte  
6301 Zug

00687475

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Café de l'Union Saillon SA en liquidation, Saillon**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 05.09.2011
4. Échéance de préavis des créances: **12.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire des Alpes SA, Daniel Porcellana, Av. des Grdes-Maresches 108, 1920 Martigny

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Fiduciaire des Alpes SA  
1920 Martigny

00686951

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Cursor AG in Liq., Ostermündigen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Cursor AG in Liq., Herr Hans-Peter Zwahlen, Untere Zollgasse 28, 3072 Ostermündigen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
ambrolav Notariat Bernhard + Christoph Leiser  
3072 Ostermündigen

06342986

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Escape Sun SA en liquidation, Essertines-sur-Yverdon**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 30.08.2011
4. Échéance de préavis des créances: **24.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Narciso Dos Reis, Chemin de Luchères 5, 1417 Essertines-sur-Yverdon
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO  
Perrin A. & Habs M., Etude de Notaires  
1002 Lausanne

00686893

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Gotmar Property Holding AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 04.08.2010
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Rico Jenny, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr. Rico Jenny  
8008 Zürich

06342902

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Haberbosch AG in Liquidation, Sirmach**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Richard Lüchinger, Bodan Treuhand AG, Eisenbahnstrasse 41, 9400 Rorschach
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Gesellschaftsvermögen vorzeitig, d.h. nach Ablauf von drei Monaten, zu verteilen (Art. 745 Abs. 3 OR)  
Bodan Treuhand AG  
9400 Rorschach

06335386

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Hugo Sigg AG in Liquidation, Thalwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 05.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Caminada Treuhand AG Zürich, Zollikerstrasse 27, 8032 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit eine vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.  
Caminada Treuhand AG Zürich  
8032 Zürich

06342928

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **intico solar corporation AG in Liquidation, Au SG**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: büрки болт rechtsanwälte Karin Bürki Sonderegger, Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bürki Rechtsanwälte  
9435 Heerbrugg

06341224

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **IPEX SA, en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 30.08.2011
4. Échéance de préavis des créances: **20.12.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: BB Fiduciaire SA, liquidatrice, Avenue de Beauregard 12, 1700 Fribourg
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.  
BB Fiduciaire SA  
1700 Fribourg

06341216

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Irish Pub Services AG in Liquidation, Basel**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: STM Steuerberatung & Treuhand Mettler AG, Wiesenstrasse 17, 8008 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
STM Steuerberatung & Treuhand Mettler AG  
8034 Zürich

06341162

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Kellner Netcom AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 04.03.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: HJS Treuhand AG, Beat Christian Steiner, Albulastrasse 55, 8048 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Accoswiss AG  
8048 Zürich

06341148

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Larsika Design AG in Liquidation, Baden**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.11.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Hannes Baumann, Haselstrasse 1, 5400 Baden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR  
Dr. iur. Hannes Baumann  
Rechtsanwalt, L.L.M.  
5400 Baden

06341138

**PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Lombard Privée et Cie SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 02.09.2011
4. Termine per annunciare i crediti: **31.10.2011**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Studio legale e notarile Molino Adami Galante, Via G.B. Pioda 14, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
i liquidatori Glauco Marossi e Alberto Molino  
6901 Lugano

00686167

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **MAR AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 02.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: MAR AG in Liquidation c/o Schwerzmann Rechtsanwälte & Notare, Gotthardstrasse 31, 6300 Zug

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Schwerzmann Partners AG  
6304 Zug

00687435

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Montmelley S.A. en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale
3. Date de la décision: 08.09.2011
4. Échéance de préavis des créances: **24.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Semely Conseil & Gestion SA, Boulevard Helvétique 36, 1207 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
H&D avocats et notaires  
1700 Fribourg

00686987

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Neptune Work & Play SA en liquidation, Chavannes-de-Bogis**
2. Décision de dissolution par: Assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 06.05.2011
4. Échéance de préavis des créances: **24.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Neptune Work & Play SA en liquidation, Route de Bogis-Bossey 13, c/o Sian Dureau, 1279 Chavannes-de-Bogis
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs  
Me Thierry Dubois, notaire  
1260 Nyon

06342894

**PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Pneu Markt Grancia SA in liquidazione, Grancia**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 14.09.2011
4. Termine per annunciare i crediti: **07.11.2011**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Pneu Markt Grancia SA in liquidazione, Industrie E, 6916 Grancia
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Av. Alexander Henauer  
6830 Chiasso

00687483

**PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Reliner Tyres SA in liquidazione, Torricella-Taverne**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 12.09.2011
4. Termine per annunciare i crediti: **07.11.2011**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Reliner Tyres SA in liquidazione, Zona Industria 1, 6807 Taverne
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Av. Alexander Henauer  
6830 Chiasso

00687481

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Schweizer Treuhand Graf Castell AG in Liquidation, Hünenberg**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 08.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **19.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Nikolaus Castell, Alter Hühelweg 3, 6331 Hünenberg
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Schweizer Treuhand Graf Castell AG  
6331 Hünenberg

06342988

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **secunet swissit AG in Liquidation, Solothurn**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.04.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Prager Dreifuss AG, Dr. Christoph Graber, Mühlbachstrasse 6, 8008 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden hiermit ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR die Löschung der Gesellschaft bereits

nach Ablauf von drei Monaten seit Publikation des dritten Schuldenrufes möglich und beabsichtigt ist.

Prager Dreifuss AG  
8008 Zürich

06341170

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Somo Invest AG in Liquidation (Somo Invest SA en liquidation) (Somo Invest Ltd in liquidation), Baden**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.11.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Dr. Hannes Baumann, Haselstrasse 1, 5400 Baden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR  
Dr. iur. Hannes Baumann  
Rechtsanwalt, LL.M.  
5400 Baden

06341136

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SUMMUS AG in Liquidation, Frauenfeld**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 16.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
SUMMUS AG in Liquidation c/o Urs Meisterhans,  
Freihofstrasse 22, 8700 Küsnacht
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Summus AG  
8503 Frauenfeld

06355444

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Taurus Wealth Management AG in Liquidation, Meilen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 05.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Taurus Wealth Management AG i.L., Liquidator Herr Egon Habicher, c/o Egon Habicher, Heinrichstrasse 231,  
8005 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Taurus Wealth Management AG i.L.  
8005 Zürich

06337228

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **TRITEX TRADING AG in Liquidation, Kaiseraugst**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 28.07.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Jürg Beat Zahler, Neumattstrasse 12, 4313 Möhlin
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Accoswiss AG  
8048 Zürich

06341150

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata**

Art. 821a i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR  
Art. 821a in relation with art. 742 sec. 2 CO  
Art. 821a CO i.r.c. l'art. 742 comma 2 CO

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **AZ Homöopathie-Seminare GmbH in Liquidation, Pratteln**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.11.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
SCH Treuhand Heinz Schweingruber, Hauptstrasse 22,  
4496 Kilchberg
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
SCH Treuhand  
Heinz Schweingruber  
4496 Kilchberg BL

06324304

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **bieri impulse GmbH in Liquidation, Wohlen bei Bern**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung

3. Datum des Beschlusses: 02.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.11.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Johannes Bien, Uetligenstrasse 16, 3033 Wohlen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Beat Gerber  
4500 Solothurn

00686883

**PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **ELEVATOR MAN POWER Sagl in liquidazione, Mendrisio**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 13.09.2011
4. Termine per annunciare i crediti: **07.11.2011**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
ELEVATOR MAN POWER Sagl in liquidazione c/o Rosario Ristuccia, Via Giulia 24, 6855 Stabio
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Avv. Alexander Henauer  
6830 Chiasso

00687487

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Engineering Tools GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 11.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Adrian Haas, Spyrstrasse 8, 8044 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Engineering Tools GmbH in Liquidation, c/o Adrian Haas  
8044 Zürich

06341214

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **EPS Enterprise Performance Solutions Sàrl, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 01.09.2011
4. Échéance de préavis des créances: **24.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
EPS Enterprise Performance Solutions Sàrl, en liquidation c/o Mme Afsaneh Ardalan, Rue Michel Chauvet 10,  
1208 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
MESSALI & FOSSATI  
Notaires  
1204 Genève

00687299

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Homöopraxis GmbH in Liquidation, Pratteln**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 16.11.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
SCH Treuhand Heinz Schweingruber, Hauptstrasse 22,  
4496 Kilchberg
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
SCH Treuhand  
Heinz Schweingruber  
4496 Kilchberg BL

06324306

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **JTC (Suisse) Sàrl, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 24.02.2011
4. Échéance de préavis des créances: **31.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
JTC (Suisse) Sàrl en liquidation c/o BASTRUST CORPORATION LIMITED, Tortola, succursale de Genève, 24 Route des Acacias, 1227 LES ACACIAS
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO)  
Etude Wicht Bonnefous Michel, notaires associés  
1204 Genève

00687001

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Magarella Sàrl en liquidation, Lausanne**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée des associés
3. Date de la décision: 01.06.2011

4. Echéance de préavis des créances: **03.11.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
Mde Gabriele SÉMAH, avocat, 49, rue des Eaux-Vives, Case postale 6213, 1211 Genève 6
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Magarella Sàrl en liquidation  
1211 Genève 6

06329748

**TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **Meste Sagl in liquidazione, Balearna**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 30.08.2011
4. Termine per annunciare i crediti: **21.10.2011**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
Meste Sagl in liquidazione, Via San Gottardo 1,  
6828 Balearna
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Avv. Alexander Henauer  
6830 Chiasso

06355446

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Obio HealthCare Advisors Sàrl, en liquidation, (Obio HealthCare Advisors GmbH, in liquidation), (Obio HealthCare Advisors Ltd liab. Co, in liquidation), Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée des associés
3. Date de la décision: 30.08.2011
4. Échéance de préavis des créances: **24.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
Mme Maya SAMARA, liquidatrice, au siège social, rue de la Coulouvrenière No 12, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Une répartition des actifs selon la procédure accélérée de l'article 745 al. 3 CO est envisagée.  
Etude Brechbühl & Rodriguez, Notaires  
1208 Genève

06342978

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Orgastix GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 29.09.2008
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Orgastix GmbH in Liquidation, c/o Matthias Karl Dörner,  
Gämsenstrasse 5, 8006 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Orgastix GmbH in Liquidation  
c/o Matthias Karl Dörner  
8006 Zürich

06359228

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Philanthropia GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 31.10.2007
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Intrust AG, Badenerstrasse 15/Postfach, 8021 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Intrust AG  
8021 Zürich 1 Sihlpost

06324324

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Physiotherapie Rosemarie Ogi GmbH in Liquidation, Walenstadt**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 06.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Liquidator: Nexus Treuhand AG, Zürcherstrasse 61,  
7320 Sargans
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Physiotherapie Rosemarie Ogi GmbH in Liquidation  
c/o Nexus Treuhand AG  
7320 Sargans

00686779

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Polypro GmbH in Liquidation, Märwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentlichen Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.07.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**

5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Rudolf Greminger, Sitegässli 3, 9562 Märwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Der Liquidator beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens der aufgelösten Gesellschaft bereits nach Ablauf von drei Monaten seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufs vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR)  
Memo Treuhand AG  
8580 Amriswil

06341176

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Rufener Informatikberatung GmbH in Liquidation, Neerach**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 09.05.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Peter Rufener, alte Neeracherstrasse 8, 8173 Neerach
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Rufener Informatikberatung GmbH in Liquidation  
8173 Neerach

00687511

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **SEVENSTARS IMMO GmbH in Liq., Allschwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 09.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
SEVENSTARS IMMO GmbH in Liq., Letterweg 40,  
4123 Allschwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Staiger, Schwald & Partner AG  
4001 Basel

06341160

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **sibex gmbh in Liquidation, Aarau**
2. Auflösungsbeschluss durch: a.o. Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Robert Stebler, Liquidator, Nordstrasse 10, 5032 Aarau Rohr
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Notariat Jürg König  
5033 Buchs AG

06353584

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Striegel Treuhand GmbH in Liquidation, Safenwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 13.07.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Striegel Treuhand GmbH in Liquidation, Lindenweg 2,  
5745 Safenwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Striegel Treuhand GmbH in Liquidation, Andrea Bally  
5745 Safenwil

06316682

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Super Yacht Owners Club Sàrl en liquidation, Sion**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 15.07.2011
4. Échéance de préavis des créances: **24.10.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
Fiduciaire Rhodanienne SA, Rue de la Dixence 6, 1951 Sion
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée conformément à l'article 745 al. 3 CO.  
Fiduciaire Rhodanienne SA  
1951 Sion

06339274

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **tea4two.ch GmbH in Liquidation, Zumikon**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 02.09.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.11.2011**

5. Anmeldestelle für Forderungen:  
tea4two.ch GmbH in Liquidation, Schwänthenmos 15,  
8126 Zumikon
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit be-  
schränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche  
anzumelden.  
tea4two.ch  
Werner Hug  
8126 Zumikon

00685845

■ **DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Treuhand der Handelskammer Frankreich-Schweiz  
GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschaf-  
tersversammlung
3. Datum des Beschlusses: 28.02.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Treuhand der Handelskammer Frankreich-Schweiz, Herr  
Fabrice Bernard, Zeltweg 50, 8032 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit be-  
schränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche  
anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die  
Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 82 I a OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Froriep Renggli Rechtsanwälte  
6304 Zug

06342972

■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**WG Metallbau GmbH in Liquidation, Fehraltorf**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 31.08.2010
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
VTH GmbH, Liquidatorin, Chamerstrasse 42,  
6331 Hünenberg
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit be-  
schränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche  
anzumelden.  
VTH GmbH  
6331 Hünenberg

00687315

**Liquidations-Schuldenruf eines Vereins  
Appel aux créanciers à la liquidation  
d'une association  
Diffida ai creditori in occasione  
della liquidazione di una associazione**

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

■ **DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de l'association dissoute:  
**Association Les Amis de la Fondation Little Dreams en  
liquidation, Nyon**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 08.10.2010
4. Echéance de préavis des créances: **30.09.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
CRF FIDUCIAIRE ET CONSEILS SA, Route de Divonne 50A,  
1260 Nyon 2
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de  
l'association dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
CRF FIDUCIAIRE ET CONSEILS SA  
1260 Nyon 2

06341778

■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins:  
**Förderverein fads: Behinderung und Sexualität/gegen  
sexualisierte Gewalt in Liquidation, Basel**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 27.06.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Förderverein fads in Liquidation  
c/o WBZ Theo Kohler, Postfach, 4153 Reinach
6. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden auf-  
gefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Förderverein fads: Behinderung und Sexualität/gegen sexu-  
alisierte Gewalt c/o WBZ Theo Kohler  
4153 Reinach BL

00687447

■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins:  
**Verein Dorfladen Lindau in Liquidation, Lindau**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 06.07.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Ulrich Isler, Postfach 1984, 8401 Winterthur
6. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden auf-  
gefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Verein Dorfladen in Liquidation, Lindau c/o Ulrich Isler  
8401 Winterthur

06337194

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung  
Appel aux créanciers à la liquidation  
d'une fondation  
Diffida ai creditori in occasione  
della liquidazione di una fondazione**

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

■ **PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:  
**Fondation de prévoyance IP Socotab Frana, en liquida-  
tion, Genève**
2. Décision de dissolution par: Service de surveillance des fon-  
dations et des institutions de prévoyance
3. Date de la décision: 15.04.2010
4. Echéance de préavis des créances: **07.11.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
Fondation de prévoyance IP Socotab Frana, en liquidation,  
Monsieur José Ballesteros, 82, rue de Lausanne, 1202 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la  
fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La fondation étant dissoute conformément à  
l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquida-  
tion de cette institution sous la surveillance de l'Autorité de  
surveillance des fondations du canton de Genève. L'expert  
en prévoyance de la fondation est Mercer (Switzerland) SA à  
Nyon.

Mercer (Switzerland) SA  
1260 Nyon

00686355

■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Max Krattiger Stiftung in Liquidation, Liestal**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 16.06.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Max Krattiger AG, Heidenlochstrasse 66, 4410 Liestal
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden auf-  
gefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Hersberger Revisionsgesellschaft AG  
4411 Seltisberg

00687339

■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Alb. Wahlen AG in  
Liq., Bern**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 09.09.2009
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Alb. Wahlen AG, Wankdorffeldstr. 70, 3014 Bern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden auf-  
gefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Personalfürsorgestiftung der Firma Alb. Wahlen AG  
3014 Bern

06341146

■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Stiftung ALSTOM Journalistenpreis in Liquidation, Ba-  
den**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 16.02.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.10.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Stiftung ALSTOM Journalistenpreis in Liquidation c/o AL-  
STOM (Schweiz) AG, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden auf-  
gefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Baur Hürlimann AG  
5400 Baden

00687441

■ **DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Wohlfahrtsfonds der Weleda AG, Arlesheim in Liquida-  
tion, Arlesheim**
2. Auflösungsbeschluss durch: Verfügung der Aufsichtsbe-  
hörde
3. Datum des Beschlusses: 03.06.2009
4. Anmeldefrist für Forderungen: **28.09.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Wirtschafts-Treuhand AG, R. Sempach, Arnold Böcklin-Str.  
25, 4011 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden auf-  
gefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Wirtschafts-Treuhand AG  
R. Sempach  
4011 Basel

06342984

**Herabsetzung des Aktien- oder  
Partizipationskapitals und Aufforderung  
an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**

**Réduction du capital-actions ou du capital  
de participation et appel aux créanciers  
(société anonyme)**

**Riduzione del capitale azionario o  
del capitale di partecipazione e diffida  
ai creditori (società anonima)**

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

■ **ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**TAFIBRA Suisse SA, Tavannes**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'500'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 15.09.2011
6. Anmeldefrist für Forderungen: **22.11.2011**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Walter Keller  
Rechtsanwalt und Notar, Rötistrasse 22, 4500 Solothurn
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmel-  
den und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Walter Keller, Rechtsanwalt und Notar  
4500 Solothurn

06342896

**Herabsetzung des Stammkapitals und  
Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)**

**Réduction du capital social et appel  
aux créanciers (Sàrl)**

**Riduzione del capitale sociale e diffida ai  
creditori (Sagl)**

Art. 788 i.V.m. Art. 733 ff. OR  
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO  
Art. 788 i.r.c. l'art. 733 ss. CO

■ **ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der GmbH: **Grivo GmbH, Speicher**
2. Bisheriger Nennwert des Stammkapitals: CHF 100'000.00
3. Neuer Nennwert des Stammkapitals: CHF 20'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Ausserordentlicher Gesell-  
schafterversammlung
5. Datum des Beschlusses: 11.07.2011
6. Anmeldefrist für Forderungen: **23.11.2011**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Avalon Treuhand AG, Am Schanzengraben 27, 8002 Zürich
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmel-  
den und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Avalon Treuhand AG  
8002 Zürich

00687255

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion  
Avis aux créanciers suite à une fusion  
Diffida ai creditori in seguito a una fusione**

Art. 25 FusG - Art. 25 LFus - Art. 25 LFus

■ **TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Ditta / nome e sede del soggetto giuridico trasferente:  
**R. Zürcher Asset Management SA, Lugano**
2. Ditta / nome e sede del soggetto giuridico assunto:  
**Häfliger Zürcher & Partners SA, Lugano**
3. Pubblicazione della fusione:  
29.06.2011
4. Termine per annunciare i crediti: **3 mesi dopo la validità  
giuridica della fusione**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
Häfliger Zürcher & Partners SA, Via Marconi 2, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori delle società partecipanti alla fusione  
possono ai sensi dell'art. 25 LFus richiedere dalla società as-  
suntrice (entro tre mesi a contare dal momento in cui la fu-  
sione acquisisce validità giuridica) di prestare garanzia per i  
loro crediti  
Avv. Raffaele Bernasconi  
6901 Lugano

06342990

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion  
Avis aux créanciers suite à une fusion  
Diffida ai creditori in seguito a una fusione**

Art. 96 FusG - Art. 96 LFus - Art. 96 LFus

■ **DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der übertragenden Vorsorgeein-  
richtung:  
**Personalvorsorgestiftung der Dresdner Bank (Schweiz)  
AG, Zürich**
2. Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Vorsorgeein-  
richtung:  
**Personalvorsorgestiftung der LGT Gruppe (Schweiz),  
Basel**
3. Fusionsvertrag vom: 28.04.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Personalvorsorgestiftung der LGT Gruppe (Schweiz), Lange  
Gasse 15, 4002 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der (unter Ziff. 1 aufgeführten)  
übertragenden Vorsorgeeinrichtung können ihre Forderun-  
gen gemäss Art. 96 FusG anmelden und Sicherstellung ver-  
langen.
7. Bemerkungen: Die Versicherten haben gemäss Art. 96  
Abs. 3 FusG keinen Anspruch auf Sicherstellung.  
Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen  
des Kantons Zürich  
8090 Zürich

06341218

INTERNET

# Recherchieren im Internet

Unter [www.shab.ch](http://www.shab.ch) > Recherchieren können Sie nach spezifischen Meldungen der letzten drei Jahre suchen. Für ältere Publikationen steht Ihnen das elektronische Archiv der Schweizerischen Nationalbibliothek zur Verfügung ([www.nb.admin.ch](http://www.nb.admin.ch)).

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

### Aufruf Sommatum Diffida

Art. 983 und 984 OR – Art. 870 und 871 ZGB  
Art. 983 et 984 CO – Art. 870 et 871 CC  
Art. 983 e 984 CO – Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere werden vermisst. Die unbekanntem Inhaber werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden.

Les titres mentionnés ci-après ont disparu. Sommatum est faite aux détenteurs inconnus de les produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

I titoli riportati qui di seguito sono scomparsi. Gli ignoti possessori sono invitati a presentare i titoli citati entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, pena la dichiarazione d'inefficacia dei titoli stessi.

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf: Clientis Bank Küttigen-Erlinsbach AG, Erlinsbach AG
- Lastend auf: GB Küttigen Nr. 6109, Plan 106, Parzelle 7353, im 1. Rang, Maximalzinssfuß 9 %
- Saldo/Wert: CHF 438'000.00
- Ausgestellt am: 17.10.1951
- Auskündungsfrist: 04.09.2012
- Bemerkungen: SZ.2011.110  
Gerichtspräsident Aarau  
5001 Aarau 1 Fächer

06333582

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Schuldbrief**
- Lautend auf: Valiant Bank AG, Bern
- Lastend auf: GB Oberentfelden Nr. 983, Kat. Plan 83, Parzelle 523, im 1. Rang, Maximalzinssfuß 9 %
- Saldo/Wert: CHF 500'000.00
- Ausgestellt am: 28.07.1962
- Auskündungsfrist: 04.09.2012
- Bemerkungen: SZ.2011.108  
Gerichtspräsident Aarau  
5001 Aarau 1 Fächer

06333580

### SECONDA PUBBLICAZIONE

- Titolo: Libretto di risparmio / di deposito nominativo**
- intestato a: emesso dalla Banca Raiffeisen Bellinzonese e Visagno società cooperativa, Bellinzona, Agenzia di Claro
- No. del titolo: 14161.973
- Saldo / Valore: CHF 36'473.25
- Termine di scadenza: 05.03.2012  
Pretura del Distretto di Bellinzona  
6500 Bellinzona

06314904

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf: Weber-Peterhans Hans
- Lastend auf: Stettlen-Göhl. Nr. 469, MZ 6,5%, im 3. Rang
- Nr. des Titels: Beleg 003-IV/6458
- Saldo/Wert: CHF 5'000.00
- Ausgestellt am: 27.12.1958
- Auskündungsfrist: 15.09.2012  
Regionalgericht Bern-Mittelland  
Gerichtspräsident Hofmann  
3008 Bern

06341222

### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Schuldbriefe**
- Lautend auf: die Grundpfandgläubigerin Gerber Verena
- Lastend auf: von CHF 300'000.00 (im 1. Rang) und CHF 18'000.00 (im 2. Rang) beidest auf Biel/Bienne-Göhl. Nr. 5124-4 und 5124-29-7
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskündungsfrist: 20.09.2012  
Regionalgericht Berner Jura-Seeland  
Gerichtspräsident Philippe Chételat  
2501 Biel/Bienne

06342914

### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf: Lys 2 (Busswil)-Grundbuchblatt Nr. 483, im 4. Rang
- Nr. des Titels: Beleg 1890
- Saldo/Wert: CHF 40'000.00
- Ausgestellt am: 29.11.1978
- Auskündungsfrist: 20.09.2012  
Regionalgericht Berner Jura-Seeland  
Gerichtspräsident Philippe Chételat  
2501 Biel/Bienne

06342916

### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf: GB Wohlen Nr. 5706 im 2. Rang, Maximalzinssfuß 9%
- Saldo/Wert: CHF 50'000.00
- Ausgestellt am: 26.02.1986
- Auskündungsfrist: 15.09.2012
- Bemerkungen: SZ.2011.134  
Gerichtspräsident Bremgarten  
5620 Bremgarten AG

06337196

### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Namenaktien**
- Lautend auf: Franklin C. Hamilton Aktienzertifikat Nr. 1 (Namenaktien Nr. 1 - 1'243) der Hamilton Bonaduz AG, Via Crusch 8, 7402 Bonaduz, zum Nominalwert von CHF 100.00 pro Aktie sowie Aktienzertifikat Nr. 1 (Namenaktien Nr. 1 - 124) der Hamilton Medical AG, Via Crusch 8, 7402 Bonaduz, zum Nominalwert von CHF 100.00 pro Aktie
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskündungsfrist: 19.03.2012
- Bemerkungen: 135-2011-271  
Bezirksgericht Imboden  
7013 Domat/Ems

06341172

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf: dem Grundstück GB Zullwil Nr. 49, im 2. Rang
- Saldo/Wert: CHF 100'000.00
- Ausgestellt am: 24.09.1985
- Auskündungsfrist: 19.09.2012
- Bemerkungen: DITZPR.2011.501  
Richteramt Domeck-Thierstein  
4143 Domach

06342976

### PREMIÈRE PUBLICATION

- Titre: Cédule hypothécaire nominative**
- Grevaunt: en 2<sup>ème</sup> rang et avec profit des cases libres les parcelles n° 3097, 3098 et 3099 de la commune de Bemex
- N° du titre: PJB 2842
- Solde/Valeur: CHF 20'000.00
- Délivré le: 02.12.1952
- Expiration de l'échéance: 21.09.2012  
Tribunal de première Instance  
1204 Genève

00685857

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf: 3. Pfandstelle auf dem Grundstück Kat.Nr. 5865 (Grundbuchblatt 312), Leigas 3, 8820 Wädenswil.
- Saldo/Wert: CHF 4'000.00
- Ausgestellt am: 11.03.1942
- Auskündungsfrist: 24.01.2012
- Bemerkungen: ES100035  
Bezirksgericht Horgen  
8810 Horgen

06716646

### TROISIÈME PUBLICATION

- Titre: Cédule hyp. au porteur**
- Au nom de: Anastasia Jefe
- Grevaunt: la parcelle 3102 de la commune de Lausanne, sise à l'Avenue de la Dôle 16, 2<sup>e</sup> rang int.max. 8% pcl
- N° du titre: 239009 RF Lausanne
- Solde/Valeur: CHF 35'000.00
- Délivré le: 17.05.1950
- Expiration de l'échéance: 27.01.2012  
Tribunal d'arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne Adm cant

06716642

### TROISIÈME PUBLICATION

- Titre: Cédule hyp. au porteur**
- Au nom de: Borgeaud Elise, Borgeaud Gilbert et Borgeaud Michel
- Grevaunt: les parcelles 653, 711 et 1747 de la Commune du Mont-sur-Lausanne, 3e rang int.max. 6% pcl
- N° du titre: 239011RF Lausanne
- Solde/Valeur: CHF 65'000.00
- Délivré le: 17.05.1950
- Expiration de l'échéance: 27.01.2012  
Tribunal d'arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne Adm cant

06716644

### TROISIÈME PUBLICATION

- Titre: Cédule hyp. au porteur**
- Au nom de: Borgeaud Elise, Borgeaud Gilbert et Borgeaud Michel
- Grevaunt: les parcelles 653, 711 et 1747 de la Commune du Mont-sur-Lausanne, 3e rang int.max. 6% pcl
- N° du titre: 309109 RF Lausanne
- Solde/Valeur: CHF 13'000.00
- Délivré le: 27.04.1961
- Expiration de l'échéance: 27.01.2012  
Tribunal d'arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne Adm cant

06716638

### TROISIÈME PUBLICATION

- Titre: obligation hypothécaire au porteur**
- Grevaunt: en 1<sup>ère</sup> rang l'immeuble n° 1360, plan 18, nom local Revereluz sur commune de Vionnaz et dont le 1<sup>er</sup> porteur a été UBS SA à Monthey
- N° du titre: PJ 6773/1980
- Solde/Valeur: CHF 110'000.00
- Délivré le: 16.07.1980
- Expiration de l'échéance: 19.03.2012  
Tribunal du district de Monthey  
1870 Monthey

06342980

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 825, Grundbuch Neuenkirch: a) P.UEB/027481, CHF 2'000.-, Angangsdatum 1. August 1940, im 9. Rang b) P.UEB/027482, CHF 2'000.-, Angangsdatum 2. August 1940, im 10. Rang
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskündungsfrist: 19.09.2012
- Bemerkungen: 2C4 11 104  
Bezirksgericht Willisau, Standort Sursee  
6210 Sursee

06342974

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 40, Grundbuch Kulme-  
rau, Dorf: a) P.UEB/068687 Inhaberschuldbrief Fr. 8'000.-, im 1. Rang b) P.UEB/068688 Inhaberschuldbrief Fr. 8'000.-, im 2. Rang c) P.UEB/068690 Inhaberschuldbrief Fr. 6'000.-, im 3. Rang
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Ausgestellt am: 26.09.1983
- Auskündungsfrist: 19.09.2012
- Bemerkungen: 2C4 11 111  
Bezirksgericht Willisau, Standort Sursee  
6210 Sursee

06342970

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf: Eigentümerin: St. Silvester, die Pfarrei
- Lastend auf: den Grundstücken Art. 96, 124 und 570 des Grundbuches der Gemeinde St. Silvester, im 1. Rang
- Nr. des Titels: 46 713G
- Saldo/Wert: CHF 55'000.00
- Ausgestellt am: 29.12.1961
- Auskündungsfrist: 09.09.2012
- Bemerkungen: Entscheid vom 5.9.2011 des Gerichtspräsidenten Dr. Reinold Raemy (10 11-397)  
Bezirksgericht der Sense  
1712 Täfers

06337226

### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Namensschuldbriefe**
- Lastend auf: Thun Gbbl 2580:  
- CHF 35'000.00 vom 24.01.1952, Beleg 025-III/8469, im 1. Rang  
- CHF 20'000.00 vom 24.01.1952, Beleg 025-III/8469, im 2. Rang  
- CHF 50'000.00 vom 03.09.1962, Beleg 025-6/9388, im 3. Rang
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskündungsfrist: 21.09.2012  
Regionalgericht Oberland  
3600 Thun

00686649

### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: Namensschuldbriefe**
- Lastend auf: Interlaken-Göhl. Nr. 300 im 1. und 2. Rang  
1. CHF 370'000.00,  
2. CHF 150'000.00
- Nr. des Titels: 1. 011/VIII/6532, 2. 011/VIII/8593
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Ausgestellt am: 17.02.1970
- Auskündungsfrist: 21.09.2012  
Regionalgericht Oberland  
3600 Thun

00686805

### Kraftloserklärung Annulation Anmortamento

Art. 971, 977, 986 OR – Art. 870 und 871 ZGB  
Art. 971, 977, 986 CO – Art. 870 et 871 CC  
Art. 971, 977, 986 CO – Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere sind dem unterzeichneten Richteramt innert der angegebenen Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.  
Les titres mentionnés ci-après n'ont pas été présentés à l'autorité judiciaire soussignée dans le délai impartit. Leur annulation a par conséquent été prononcée.

I titoli riportati qui di seguito non sono stati presentati al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto la loro inefficacia.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf: Huber Straub Immobilien AG

- Lastend auf: Grundbuch Basel, Sektion 1, Parzelle 1870, Voltastrasse 85, Basel, im 2. Rang mit Zinsen bis max. 7% und Nachrückrecht
- Saldo/Wert: CHF 100'000.00
- Ausgestellt am: 31.01.1972
- Bemerkungen: AM 2010 30  
Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel

00686731

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf: Huber Straub Immobilien AG
- Lastend auf: Grundbuch Basel, Sektion 1, Parzelle 1870, Voltastrasse 85, Basel, im 1. Rang mit Zinsen bis max. 7%
- Saldo/Wert: CHF 200'000.00
- Ausgestellt am: 31.01.1972
- Bemerkungen: AM 2010 29  
Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel

00686735

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf: Johanna Moser
- Lastend auf: Grundbuch Basel, Sektion 4, Parzelle 1542, Hochstrasse 73, Basel, im 2. Rang mit Zinsen bis max. 7% und Nachrückrecht
- Saldo/Wert: CHF 20'000.00
- Ausgestellt am: 02.01.1953
- Bemerkungen: AM 2010 32  
Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel

00686739

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf: Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
- Lastend auf: der Liegenschaft Herbstweg 55, 8051 Zürich-Schwamendingen, Grundbuch Blatt 1457 (ursprünglich 23), Kataster Nr. SW4562, Wollhag, auf erster Pfandstelle
- Nr. des Titels: 305
- Saldo/Wert: CHF 140'000.00
- Ausgestellt am: 27.06.1956  
Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen

00676777

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevaunt: la parcelle n° 852 de la commune de Saint-Cergue, RF n° 286151, 1<sup>er</sup> rang, intérêt maximum 10 % l'an, dont Véronique Tombet est propriétaire.
- N° du titre: 286151
- Solde/Valeur: CHF 82'000.00
- Délivré le: 03.02.1999
- Remarques: JN10.02721/ANM/mvz  
Tribunal d'arrondissement de la Côte Nyon  
1260 Nyon

00686489

- Titre: Livret d'épargne au porteur**
- Au nom de: établi par la Caisse d'Épargne de Nyon et présentant un solde créancier de fr. 39'474.- au 1<sup>er</sup> janvier 2011.
- N° du titre: 92/048/07
- Solde/Valeur: CHF 0.00
- Remarques: JS11.006341/ANM/mvz  
Tribunal d'arrondissement de la Côte Nyon  
1260 Nyon

00686493

- Titre: cédules hypothécaires nominatives**
- Grevaunt: Les immeubles feuilletés n° 942, 4009 et 4010 du ban de Courroux, propriété de Frédéric Balmer:  
- 2<sup>ème</sup> rang : Fr. 10'000.-, taux 6 %, cédule hypothécaire nominative, inscrite le 9 septembre 1923, à P.J. Ig/3308,  
- 2<sup>ème</sup> rang : Fr. 10'000.-, taux 6 %, cédule hypothécaire nominative, inscrite le 9 septembre 1923, à P.J. Ig/3308,  
- 2<sup>ème</sup> rang : Fr. 10'000.-, taux 6 %, cédule hypothécaire nominative, inscrite le 9 septembre 1923, à P.J. Ig/3308.
- Solde/Valeur: CHF 30'000.00
- Délivré le: 15.09.2011
- Remarques: CIV/1505/2010  
Tribunal de première instance de Porrentruy, Juge civil  
2900 Porrentruy

00686205

- Titre: obligation nominative**
- Grevaunt: les immeubles feuilletés n° 2935, 2937, 2954, 2955, 2956 du ban de Bonfol, propriété de la Commune mixte de Bonfol, 1<sup>er</sup> rang, taux 5%
- N° du titre: P.J. 245/7271
- Solde/Valeur: CHF 100'000.00
- Délivré le: 11.05.1907
- Remarques: CIV/1222/2010 - DR/SC  
Tribunal de première instance  
2900 Porrentruy 2

00685627



**Art. 14** Commission du fonds  
 1 La commission du fonds est l'organe dirigeant du fonds ; elle le gère sur le plan opérationnel.  
 2 Elle statue sur les objets suivants :

- subordination des entreprises au fonds ;
- fixation des contributions à payer par les entreprises en cas de retard ;
- exemption du paiement des contributions en cas de chevauchement avec le paiement de contributions dans un autre fonds en faveur de la formation professionnelle, d'entente avec la direction de ce fonds-ci.

3 Elle approuve le budget et surveille les travaux du secrétariat du fonds.

**Art. 15** Secrétaire  
 1 Le secrétaire veille à l'application du présent règlement dans le cadre de ses compétences.  
 2 Il répond de l'encaissement des contributions et du paiement de celles-ci en fonction des prestations selon l'art. 7, ainsi que de l'administration et de la comptabilité du fonds.

**Art. 16** Facturation, révision et comptabilité  
 1 Le secrétaire gère le fonds sur un compte séparé au moyen d'une comptabilité indépendante, de comptes de résultats, d'un bilan et d'un centre d'imputation propre.  
 2 La comptabilité du fonds est révisée par un organe de révision indépendant dans le cadre de la révision annuelle de la comptabilité de la SSIL.

3 La période comptable correspond à l'année civile.  
**Art. 17** Surveillance d'un fonds en faveur de la formation professionnelle déclaré obligatoire

1 Lorsqu'un fonds en faveur de la formation professionnelle est déclaré obligatoire, l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT) en assume la surveillance selon l'art. 60, al. 7, LFP.  
 2 La comptabilité du fonds et le rapport de révision doivent être adressés à l'OFFT pour information.

**Section 6: Approbation, déclaration de force obligatoire générale et dissolution**

**Art. 18** Approbation  
 Le 3 juillet 2007, l'assemblée des membres a approuvé le présent règlement sur le fonds en vertu de l'art. 12 des statuts du 28 août 2001 de la SSIL.

**Art. 19** Déclaration de force obligatoire  
 La déclaration de force obligatoire se fonde sur la décision du Conseil fédéral.

**Art. 20** Dissolution  
 1 Si le but visé par le fonds ne peut être atteint ou si sa base juridique devient caduque, le comité de la SSIL dissout le fonds.  
 2 Lorsque un fonds a été déclaré obligatoire, sa dissolution requiert l'approbation de l'OFFT.  
 3 Le solde du fonds doit être utilisé à des fins similaires.

Berne, 12 mai 2011  
**SOCIÉTÉ SUISSE D'INDUSTRIE LAITIÈRE**  
 Andreas Wegmüller  
 Président  
 Florian Berset  
 Gérant

**Champ d'application concerné :**  
 1 Les champs d'application territorial, entrepreneurial et personnel ressortent des dispositions du fonds en faveur de la formation professionnelle.  
 2 La déclaration de force obligatoire générale n'est pas limitée dans le temps, sous réserve toutefois de sa révocation par l'office fédéral compétent.

**Conditions requises pour la déclaration de force obligatoire**  
 L'examen préliminaire de la demande a permis de constater que les conditions mentionnées à l'art. 60, al. 4, LFP, sont remplies. En particulier, sur la base des justificatifs de la SSIL, les quorums selon lesquels 30 % au moins des entreprises totalisant 30 % au moins des employés et des personnes en formation de la branche participent déjà financièrement au fonds, sont respectés :

Nombre total d'entreprises qui participent déjà au fonds :	575
- entreprises industrielles de transformation du lait :	550
- entreprises artisanales de transformation du lait :	25
- Nombre total d'entreprises de la branche selon le champ d'application territorial :	626
Nombre total d'employés des entreprises qui participent déjà au fonds :	6242
Nombre total d'employés des entreprises selon le champ d'application territorial :	7669

Les éventuels recours contre la présente demande doivent être adressés, dûment motivés, en trois exemplaires à l'office soussigné dans un délai de 30 jours à compter de la date de la présente publication.

3003 Berne, le 21 septembre 2011  
**Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT)**  
 centre de prestations Management des ressources  
 secteur du droit

1 Arrêté fédéral du 15 janvier 2008, publié dans la Feuille fédérale du 29 janvier 2008 (OFCL 2008 p. 491).  
 2 RS 412.10  
 3 Ordonnance du 19 novembre 2003 sur la formation professionnelle (ordonnance sur la formation professionnelle, OFPR, RS 412.101).

06339312

**Domanda di revisione del carattere obbligatorio generale del fondo per la formazione professionale di tecnologia dell'industria lattiera della Società "Société Suisse d'Industrie Laitière" (SSIL)**

(Legge federale del 13 dicembre 2002 sulla formazione professionale [LFP, RS 412.10])

La Società "Société Suisse d'Industrie Laitière" (SSIL) chiede al Consiglio federale di rivedere il regolamento del Fondo per la formazione professionale di tecnologia dell'industria lattiera<sup>1</sup>, dichiarato di obbligatorio generale. La revisione comprende in particolare la seguente modifica:

art. 9: nuovo cpv. 3

**Regolamento del fondo per la formazione professionale di tecnologia dell'industria lattiera**

del 12 maggio 2011

**Sezione 1: Denominazione e scopo**

**Art. 1** Denominazione  
 Con il presente regolamento si istituisce sotto la denominazione di "Fondo per la formazione professionale di tecnologia dell'industria lattiera" (in seguito denominato "fondo") un fondo della società Société Suisse d'Industrie Laitière (SSIL) per la formazione professionale ai sensi dell'articolo 60 della legge federale del 13 dicembre 2002<sup>1</sup> sulla formazione professionale (LFP).

2 Le organizzazioni membro della SSIL sono l'associazione Association suisse des laitiers (ASL, trasformazione industriale) e FROMARTE (trasformazione artigianale).  
 3 La SSIL è responsabile a livello nazionale per la formazione e la formazione continua nell'ambito dell'economia lattiera.

**Art. 2** Scopo  
 Il fondo mira a promuovere la formazione professionale di base, la formazione professionale superiore e la formazione professionale continua del ramo della trasformazione del latte.

**Sezione 2: Campo d'applicazione**

**Art. 3** Campo d'applicazione territoriale  
 Il fondo è valido in tutta la Svizzera.

**Art. 4** Campo d'applicazione aziendale  
 Il fondo è valido per tutte le aziende o parti di aziende, indipendentemente dalla loro forma giuridica, le quali trasformano latte di tutte le specie animali in una o più fasi di un processo di lavorazione ed in particolare:

- Processi di trattamento termico del latte;
- Separare, standardizzare e omogeneizzare;
- Miscelare e stabilizzare;
- Processi di acidificazione;
- Processi di fabbricazione del formaggio;
- Processi per la concentrazione di materia grassa e proteine;
- Riempimento, imballaggio e immagazzinamento dei prodotti.

**Art. 5** Campo d'applicazione personale  
 Il fondo è valido per tutte le aziende o parti di aziende, indipendentemente dalla loro forma giuridica, che presentano rapporti di lavoro con:

- persone aventi un titolo riconosciuto di una formazione professionale di base negli indirizzi professionali di casaro/a, lattai/a, tecnologo/a dell'industria lattiera, addetto/addetta alla trasformazione lattiero-casearia ;
- persone aventi un titolo riconosciuto di una formazione professionale superiore di casaro/a, lattai/a, tecnologo/a dell'industria lattiera con certificato professionale federale o diploma;
- persone senza titolo di cui alle lettere a e b e persone con formazione empirica che forniscono prestazioni di cui all'articolo 4.

**Art. 6** Validità per la singola azienda o parte di azienda  
 Il fondo è valido per le aziende o parti di aziende che rientrano nel campo d'applicazione sia territoriale, sia aziendale e sia personale del fondo.

**Sezione 3: Prestazioni**

**Art. 7**  
 1 Nel campo della formazione professionale di base, della formazione professionale superiore e della formazione professionale continua, il fondo contribuisce segnatamente al finanziamento dei seguenti provvedimenti:

- sviluppo e mantenimento di un sistema completo di formazione professionale di base, di formazione professionale superiore e di formazione professionale continua. Detto sistema comprende in particolare: analisi, sviluppo, progetti pilota, provvedimenti di introduzione e attuazione, informazione, trasmissione di sapere e controlling;
- sviluppo, mantenimento e aggiornamento di ordinanze sulla formazione professionale di base e di regolamenti d'esame per offerte formative della formazione professionale superiore;
- sviluppo, mantenimento e aggiornamento di documenti e materiale didattico per il sostegno della formazione professionale di base, della formazione professionale superiore e della formazione professionale continua;
- sviluppo, mantenimento e aggiornamento di procedure di valutazione e qualificazione nelle offerte formative sostenute dalla società SSIL, coordinamento e vigilanza delle procedure, compresa la garanzia della qualità e i festeggiamenti di fine ciclo;
- reclutamento e promozione delle giovani leve nella formazione professionale di base, nella formazione professionale superiore e nella formazione professionale continua;
- partecipazione a concorsi professionali svizzeri e internazionali;
- sviluppo, mantenimento e aggiornamento di procedure di valutazione;
- copertura delle spese organizzative, amministrative e di controllo sostenute dalla società SSIL, dall'associazione ASL e da FROMARTE in relazione ai compiti nella formazione professionale di base, nella formazione professionale superiore e nella formazione professionale continua.

2 Il comitato della società SSIL può decidere altri contributi finanziari a provvedimenti conformi allo scopo del fondo.

**Sezione 4: Finanziamento**

**Art. 8** Obbligo di contribuzione  
 1 Le aziende e parti di aziende sottoposte al fondo versano contributi volti al raggiungimento dello scopo del fondo.  
 2 Le aziende individuali hanno l'obbligo di contribuzione.

**Art. 9** Base per il calcolo  
 1 La base per il calcolo dei contributi è rappresentata dalla rispettiva azienda o parte di azienda di cui all'articolo 4, il totale dei rapporti di lavoro di cui all'articolo 5 e dalla quantità di latte trasformata.  
 2 Per la trasformazione industriale, il contributo viene calcolato sulla base dell'autodichiarazione dell'azienda. Qualora un'azi-

enda si rifiuti di inoltrare la dichiarazione, la Commissione del fondo procede a una stima secondo il proprio apprezzamento.

3 Per le imprese artigianali, un'azienda incaricata, dietro richiesta di Fromarte, trasmette i seguenti dati:  
 a) gli indirizzi di tutte le aziende artigianali,  
 b) la quantità di latte trasformata da ogni impresa artigianale.

**Art. 10** Contributi

1 I contributi hanno la seguente composizione:

a) Trasformazione industriale senza conserve di latte:	Fr. 1.10 ogni 10'000 kg di latte
b) Trasformazione industriale in conserve di latte:	Fr. 1.10 ogni 30'000 kg di latte
c) Per trasformazione artigianale:	Fr. 2.00 ogni 10'000 kg di latte

2 Sottostanno alla denominazione di trasformazione industriale le aziende o parti di aziende che lavorano più di 20'000'000 kg di latte per anno.  
 3 Sottostanno alla denominazione di trasformazione artigianale le aziende o parti di aziende che lavorano meno di 20'000'000 kg di latte per anno.

4 I contributi devono essere versati ogni anno.  
 5 I contributi di cui al capoverso 1 lettere a, b e c sono considerati indicizzati conformemente all'indice nazionale dei prezzi al consumo del 1. gennaio 2008.

6 La Commissione del fondo verifica annualmente i contributi e li adegua eventualmente all'indice nazionale dei prezzi al consumo.  
**Art. 11** Esenzione dall'obbligo di contribuzione  
 1 L'esenzione dall'obbligo di contribuzione è disciplinata dall'art. 60 cpv. 6 LFP in combinato disposto con l'art. 68a cpv. 2 dell'ordinanza del 19 novembre 2003<sup>2</sup> sulla formazione professionale (OFPR).  
 2 Un'azienda che vuole essere esentata totalmente o parzialmente dall'obbligo di contribuzione, deve inoltrare alla Commissione del fondo una richiesta motivata.

**Art. 12** Limitazione delle entrate  
 Le entrate provenienti dai contributi non possono superare i costi totali delle prestazioni di cui all'articolo 7, calcolati su una media di sei anni, tenuto conto della costituzione di adeguate riserve.  
**Sezione 5: Organizzazione, revisione e vigilanza**

**Art. 13** Comitato della società SSIL  
 1 Il comitato della società SSIL è l'organo di vigilanza del fondo ed è responsabile della sua gestione strategica.  
 2 Esso comitato della società SSIL assolve in particolare i seguenti compiti:

- nomina dei membri della Commissione del fondo;
- determinazione di un organo amministrativo;
- emanazione di un regolamento esecutivo;
- attribuzione dei mezzi secondo l'elenco delle prestazioni e determinazione della parte destinata alla costituzione di riserve;
- decisione su ricorsi contro decisioni della Commissione del fondo.

**Art. 14** Commissione del fondo  
 1 La Commissione del fondo è l'organo direttivo del fondo ed è responsabile della sua gestione operativa.  
 2 Delibera in materia di:

- subordinazione di un'azienda al fondo;
- determinazione dei contributi di un'azienda in caso di ritardo nel pagamento;
- ripartizione di contributi in caso di concorrenza con un altro fondo per la formazione professionale d'intesa con la direzione di detto fondo.

3 Approva il preventivo e sorveglia l'organo amministrativo.

**Art. 15** Organo amministrativo  
 1 L'organo amministrativo dà esecuzione al presente regolamento nell'ambito delle sue competenze.  
 2 È responsabile della riscossione dei contributi, del pagamento di contributi per prestazioni di cui all'articolo 7, dell'amministrazione e della contabilità.

**Art. 16** Consuntivo, revisione e contabilità  
 1 L'organo amministrativo gestisce il fondo come conto con contabilità autonoma, conto economico, bilancio e con un proprio conto costi.  
 2 Il consuntivo del fondo viene controllato, nell'ambito della revisione annuale del consuntivo della società SSIL, da un ufficio di revisione indipendente.

3 Il periodo contabile è l'anno civile.  
**Art. 17** Vigilanza sul fondo con conferimento del carattere obbligatorio generale

1 Qualora al fondo sia stato conferito il carattere obbligatorio generale, esso è sottoposto alla vigilanza dell'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT) ai sensi dell'articolo 60 capoverso 7 LFP.  
 2 Il consuntivo del fondo e il rapporto di revisione vengono inoltrati per conoscenza all'UFFT.

**Sezione 6: Approvazione, conferimento del carattere obbligatorio generale e scioglimento**

**Art. 18** Approvazione  
 Il presente regolamento del fondo è stato approvato il 3 luglio 2007 dall'assemblea dei membri in virtù dell'articolo 12 dello statuto del 28 agosto 2001 della società SSIL.

**Art. 19** Conferimento del carattere obbligatorio generale  
 Il conferimento del carattere obbligatorio generale è disciplinato dal decreto del Consiglio federale.

**Art. 20** Scioglimento  
 1 Qualora lo scopo del fondo non possa più essere raggiunto o vengano meno le basi legali, il comitato della società SSIL scioglie il fondo.  
 2 Qualora al fondo sia stato conferito il carattere obbligatorio generale, per il suo scioglimento è necessario il consenso dell'UFFT.  
 3 Un eventuale capitale residuo del fondo viene destinato ad uno scopo affine.

Berna, 12 maggio 2011

SCHWEIZERISCHER  
 MILCHWIRTSCHAFTLICHER VEREIN

Société Suisse d'Industrie Laitière (SSIL)

Andreas Wegmüller  
 Presidente

Florian Berset  
 Gerente

**Campo d'applicazione:**

1 Il campo d'applicazione geografico, aziendale e personale si evince dalle disposizioni del Fondo per la formazione professionale.

2 Il carattere obbligatorio generale è conferito per una durata illimitata, fatto salvo il diritto di revoca da parte dell'ufficio federale competente.

**Condizioni per il conferimento del carattere obbligatorio:**

L'esame preliminare ha consentito di appurare che le condizioni ai sensi dell'articolo 60 capoverso 4 LFP sono soddisfatte. In particolare, secondo la documentazione delle organizzazioni responsabili è rispettata la percentuale minima di imprese (30%) che totalizzano almeno il 30 per cento dei dipendenti e delle persone in formazione del ramo:

Totale delle aziende che già partecipano al Fondo per la formazione professionale:	575
- le imprese di trasformazione artigianale:	550
- le imprese di trasformazione industriale:	25
Totale delle aziende nel settore automobilistico secondo il campo d'applicazione geografico:	626
Totale dei dipendenti delle aziende che già partecipano al fondo per la formazione professionale:	6246
Totale dei dipendenti delle aziende secondo il campo d'applicazione geografico:	7669

Eventuali opposizioni a questa domanda devono essere presentate all'ufficio firmatario in triplice copia entro 30 giorni dalla data della presente pubblicazione.

3003 Berna, 21 settembre 2011

**Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia**  
 campo di prestazioni Gestione delle risorse  
 settore Diritto

1 Decreto del Consiglio federale del 15 gennaio 2008, pubblicato nel Foglio ufficiale svizzero di commercio del 31 gennaio 2008 (FF 2008 p. 467).  
 2 RS 412.10  
 3 Ordinanza del 19 novembre 2003 sulla formazione professionale (ordinanza sulla formazione professionale, OFPR, RS 412.101)

06339314

**Gesuch um Änderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages im Schweizerischen Dach- und Wandgewerbe**

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die verträglichenden Verbände, nämlich der Verband Schweizer Gebäudeteil-Unternehmungen (Gebäudehülle Schweiz) einerseits, die Gewerkschaften Unia und Syna andererseits, ersuchen um Allgemeinverbindlicherklärung folgender geänderter Bestimmungen des im Anhang zu den Bundesratsbeschlüssen vom 2. August 2010 und vom 22. März 2011 (BB1 2010 5347, 2011 3549) wiedergegebenen Gesamtarbeitsvertrages (GAV) im Schweizerischen Dach- und Wandgewerbe:

**Anhang 9**

**«Kautio»**

**Art. 1** Grundsatz

1.1 Zur Sicherung der ... Vollzugskostenbeiträge sowie der gesamtarbeitsvertraglichen Ansprüche der Paritätischen Landeskommission des Dach- und Wandgewerbes (nachstehend PKL genannt) hat jeder Betrieb, der Arbeiten im Dach- und Wandgewerbe ... ausführt, vor der Arbeitsaufnahme z.H. der PKL eine Kautio in der Höhe bis zu 10'000 Franken oder den gleichwertigen Betrag in Euro zu hinterlegen.  
 Die Kautio kann in bar oder durch eine unwiderrufliche Garantie einer durch die FINMA unterstellten Bank oder einer der FINMA unterstellten Versicherung erbracht werden. Mit der Bank oder der Versicherung ist die Bezugsberechtigung zu Gunsten der PKL zu regeln und deren Verwendungszweck zu bestimmen. Die in bar hinterlegte Kautio wird von der PKL auf einem Sperrkonto angelegt und zum Zinssatz für entsprechende Konten verzinst. Der Zins verbleibt auf dem Konto und wird erst bei Freigabe der Kautio und nach Abzug der Verwaltungskosten ausbezahlt.

1.2 Betriebe sind von der Kautionspflicht befreit, wenn die Auftragssumme (Vergütung gemäss Werkvertrag) geringer als 2'000 Franken ist. Diese Kautionsbefreiung gilt pro Kalenderjahr. Bei einer Auftragssumme zwischen 2'000 Franken und 20'000 Franken pro Kalenderjahr beträgt die Kautio 5'000 Franken. Überschreitet die Auftragssumme 20'000 Franken, so ist die volle Kautio in der Höhe von 10'000 Franken zu leisten. Der Betrieb hat der PKL den Werkvertrag vorzuweisen, sofern die Auftragssumme unter 2'000 Franken liegt.

1.3 Auf dem Gebiet der Eidgenossenschaft muss eine Kautio nur einmal geleistet werden. Die Kautio ist an allfällige Kautionsforderungen aus anderen allgemeinverbindlich erklärten Gesamtarbeitsverträgen anzurechnen. Die Beweispflicht über eine bereits geleistete Kautionszahlung liegt beim Betrieb.

**Art. 2** Verwendung

Die Kautio wird in folgender Reihenfolge zur Tilgung von belegten Ansprüchen der PKL verwendet:

- Zur Deckung von Konventionalstrafen, Kontroll- und Verfahrenskosten;
  - Zur Bezahlung des ... Vollzugskostenbeitrages ...
- Art. 3** Zugriff  
 Auf die Kautio kann die PKL innerhalb von 10 Tagen Zugriff haben, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind: Wenn dem Betrieb der Entscheid der PKL betreffend Feststellungen von GAV-Verletzungen mit einer Rechtsmittelbelehrung (Art. 14 GAV) eröffnet wurde und er  
 1. aus dem Rechtsmittel (Rekurs) verzichtet und innerhalb der gesetzten Frist die Konventionalstrafe sowie die Kontroll- und Verfahrenskosten nicht auf das Konto der PKL überwiesen hat, oder  
 2. nach Beurteilung des Rechtsmittels (Rekurs) den Entscheid der PKL nicht akzeptiert bzw. innerhalb der von der PKL gesetzten Zahlungsfrist die Konventionalstrafe sowie die Kontroll- und Verfahrenskosten nicht auf das Konto der Paritätischen Berufskommission (PKL) überwiesen hat, oder

3. auf schriftliche Abmahnung hin den ... Vollzugskostenbeitrag ... nicht innerhalb der gesetzten Frist bezahlt hat.

**Art. 4 Verfahren**

4.1 Zugriff auf Kautions...  
Sind die Voraussetzungen gemäss Artikel 3 erfüllt, so ist die PLK ohne weiteres berechtigt, bei der zuständigen Stelle (Bank/Versicherung) die anteilsmässige oder vollumfängliche Auszahlung der Kautions (je nach Höhe der Konventionalstrafe sowie der Kontroll- und Verfahrenskosten und/oder der Höhe des geschuldeten ... Vollzugskostenbeitrages) oder die entsprechende Verrechnung mit der Barkautions zu verlangen.

4.2 Aufstocken der Kautions nach erfolgtem Zugriff  
Der Betrieb ist verpflichtet, innerhalb von 30 Tagen oder vor Aufnahme einer neuen Arbeit im Geltungsbereich der Allgemeinverbindlicherklärung die Kautions wiederum aufzustocken.

**4.3 Freigabe der Kautions**

Die Kautions wird freigegeben,  
a) wenn der im Geltungsbereich der Allgemeinverbindlicherklärung ansässige Betrieb seine Tätigkeit im Dach- und Wandgewerbe definitiv (rechtlich und faktisch) eingestellt hat;  
b) bei Entsendebetrieben längstens drei Monate nach Vollendung des Werkvertrages im Geltungsbereich der Allgemeinverbindlicherklärung;  
unter den (kumulativen) Voraussetzungen, dass  
a) die Vollzugskostenbeiträge (Art. 20 GW) ordnungsgemäss bezahlt sind;  
b) die PLK keine Verletzung von GAV-Bestimmungen feststellt. Der Betrieb meldet der Inkassostelle die Vollendung des Werkvertrages oder eine allfällige Geschäftsaufgabe und löst so die Rück- erstattung der Kautions aus.

**Art 5** Sanktion bei Nichtleistung der Kautions  
Leistet ein Betrieb trotz erfolgter Mahnung die Kautions nicht, so wird sein Verstoß gemäss GAV Artikel 9.4.h, 13.3 und 13.4 mit einer Konventionalstrafe und der Erhebung von Bearbeitungskosten geahndet.

**Art 6** Kautionsbewirtschaftung  
Die PLK kann die Bewirtschaftung der Kautions teilweise oder vollumfänglich delegieren.

**Art 7** Gerichtsstand  
Im Streitfall sind die ordentlichen Gerichte am Sitz der PLK, 8021 Zürich zuständig. Es kommt ausschliesslich Schweizerisches Recht zur Anwendung.

\*\*\*

**Geltungsbereich**

<sup>1</sup> Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt für die ganze Schweiz, mit Ausnahme der Kantone Basel-Landschaft, Basel-Stadt, Gené, Waadt und Wallis.

<sup>2</sup> Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen des Gesamt- arbeitsvertrages gelten unmittelbar für alle Arbeitgeber sowie Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in Betrieben des Dach- und Wandgewerbes. Zum Dach- und Wandgewerbe gehören Betriebe, die in den folgenden Bereichen tätig sind:

- Geeignete Dächer und Unterdächer ab Sparrenlage;
- Flachdächer ab der statischen Unterkonstruktion und Wandabdichtungen in Zusammenhang mit dem Flachdach;
- Vorgänge und hinterlüftete Fassadenbekleidungen und die damit zusammenhängenden Isolierungen, namentlich eingeschlossen sind Materialien zur Fassadenbekleidung wie folgt:
- Schiefer
- Faserzement
- Schindeln
- Blech (Aluminium-, Trapez- und Wellblech)
- Steinplatten
- Ziegel
- Keramikplatten
- Kunststoffplatten.

Ausgenommen sind:

- a. das kaufmännische Personal;
  - b. Lehrlinge;
  - c. Betriebsinhaber, welche das Unternehmen als Einzelfirma oder Kollektivgesellschaft betreiben;
  - d. In der Geschäftsleitung mitarbeitende Aktionäre und Gesellschafter von Aktiengesellschaften und GmbH, sofern ihr Anteil mindestens 10% am Gesamtkapital beträgt.
- e. Poliere mit eidgenössischem Diplom.
- <sup>3</sup> Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen des GAV über die Arbeits- und Lohnbedingungen im Sinne von Artikel 2 Absatz 1 des Bundesgesetzes über die in die Schweiz entsandten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie Artikel 1 und 2 der dazugehörigen Verordnung gelten auch für Arbeitgeber mit Sitz in der Schweiz, aber ausserhalb des räumlichen Geltungsbereichs nach Absatz 1, sowie ihren Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern, sofern sie in diesem Geltungsbereich Arbeiten ausführen. Bezüglich der Kontrolle über die Einhaltung dieser GAV-Bestimmungen sind die paritätischen Kommissionen des GAV zuständig.
- <sup>4</sup> Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt bis zum 31. Dezember 2013.

**Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 15 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 5 Exemplaren einzureichen.**

3003 Bern, September 2011

**SECO - Direzione für Arbeit**

1 SR 823.20

2 EntSV, SR 823.201

06342992

**Demande de modification des arrêtés du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective de travail dans la branche suisse des toitures et façades**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)  
Les associations contractantes, soit l'Association suisse des entrepreneurs de l'enveloppe des édifices (Enveloppe des édifices Suisse) d'une part, le Syndicat Unia et le Syndicat SYNA d'autre part, demandent de modifier les arrêtés du Conseil fédéral du 2 août 2010 et du 22 mars 2011 (FF 2010 4885, 2011 3351) qui étendent le champ d'application de la convention collective de travail dans la branche suisse des toitures et façades:

**Annexe 9**

**«Sûretés»**

**Art. 1 Principe**

1.1. Aux fins de garantir ... les contributions aux frais d'exécution et de satisfaire aux exigences contractuelles de la Commission paritaire nationale (CPN), toutes les entreprises ou parties d'entreprises assujetties ... sont tenues de déposer auprès de la CPN des sûretés se montant au maximum à 10'000 francs ou l'équivalent en euros. Les sûretés peuvent être fournies en espèces ou sous forme de garantie irrévocable d'une banque ou d'une compagnie d'assurance soumise à la FINMA. Le droit de retrait en faveur de la CPN est à régler avec la banque ou la compagnie d'assurance, et l'emploi doit en être spécifié. Les sûretés déposées en espèces seront placées par la CPN sur un compte bloqué et rémunérées au taux d'intérêt fixé pour ce type de comptes. Les intérêts restent sur le compte et ne sont versés qu'à la libération des sûretés, après déduction des frais administratifs.

1.2. Les entreprises sont exonérées de l'obligation de verser des sûretés lorsque le volume financier de la commande (montant dû en vertu du contrat d'entreprise) est inférieur à 2000 francs. Cette exonération est valable pour une année civile. Lorsque le volume des commandes varie entre 2000 francs et 20'000 francs par année civile, le montant des sûretés à fournir s'élève à 5000 francs. Si le volume des commandes excède 20'000 francs, les sûretés à déposer correspondent à l'intégralité de la somme de 10'000 francs. Si le contrat ou le contrat d'entreprise est inférieur à 2000 francs, il devra être présenté à la CPN.

1.3. Les sûretés ne doivent être versées qu'une seule fois sur le territoire de la Confédération. Elles sont imputées sur les éventuelles sûretés à fournir en vertu d'autres conventions collectives de travail déclarées de force obligatoire. Il incombe à l'entreprise de faire la preuve que les sûretés sont déjà déposées.

**Art. 2 Utilisation**

Les sûretés servent au remboursement des prétentions dûment justifiées de la CPN dans l'ordre suivant:

- 1. paiement des peines conventionnelles, des frais de contrôle et de procédure;
- 2. règlement ... des contributions aux frais d'exécution conformément à l'art. 20. CCT ...

**Art. 3 Accès**

La CPN doit avoir accès dans les 10 jours à toute forme de garantie lorsque les conditions suivantes sont remplies: Lorsque la CPN a dûment constaté une violation des dispositions de la CCT conformément à l'art. 14 CCT, qu'elle a informé l'entreprise de la décision prise, en lui indiquant les voies de recours, et que

- 1. l'entreprise renonce à la voie de droit et n'a pas versé dans le délai fixé la peine conventionnelle ni les frais de contrôle et de procédure sur le compte de la CPN
- 2. suite à l'examen de la voie de recours, l'entreprise n'accepte pas la décision rendue ou n'a pas versé, dans le délai fixé par la CPN, la peine conventionnelle ni les frais de contrôle et de procédure sur le compte de la CPN, ou
- 3. l'entreprise ne s'est pas acquittée de sa contribution aux frais d'exécution ... dans le délai fixé, malgré un avertissement écrit.

**Art. 4 Procédure**

**4.1 Emploi des sûretés**

Si les conditions visées à l'article 3 sont remplies, la CPN est autorisée sans autre à exiger de l'organisme compétent (banque/assurance) le paiement proportionnel ou intégral des sûretés (en fonction de la peine conventionnelle ainsi que des frais de contrôle et de procédure ou du montant de la contribution aux frais d'exécution due), ou à procéder à la compensation correspondante avec les sûretés en espèces.

**4.2 Reconstitution des sûretés**

L'entreprise est tenue de reconstituer les sûretés utilisées dans les 30 jours ou avant d'entamer toute nouvelle activité dans le champ d'application de la déclaration de force obligatoire.

**4.3 Libération des sûretés**

Les sûretés sont libérées

- a) si l'entreprise établie dans le champ d'application de la déclaration de force obligatoire a définitivement cessé (en droit et en fait) son activité dans le domaine du toitures et façades
- b) dans le cas des entreprises détachant des travailleurs, au plus tard trois mois après la fin du contrat d'entreprise dans le champ d'application de la déclaration de force obligatoire; aux conditions cumulées suivantes:
- a) que les contributions aux frais d'exécution (art. 20. CCT ...) soient payés dans les règles
- b) et que la CPN ne constate aucune violation des dispositions de la CCT.

L'entreprise annonce à l'organe d'encaissement la fin du contrat d'entreprise ou, le cas échéant, la cessation de commerce. La restitution des sûretés est alors automatiquement déclenchée.

**Art. 5 Sanctions pour non-dépôt des sûretés**

Si, en dépit d'un rappel, l'entreprise ne fournit pas les sûretés requises, cette infraction à la CCT est passible d'une peine conventionnelle (art. 9.4.h, 13.3 et 13.4 CCT) accompagnée de frais de traitement.

**Art. 6 Gestion des sûretés**

La CPN est autorisée à déléguer la gestion des sûretés partiellement ou en totalité.

**Art. 7** For juridique

En cas de litige, les tribunaux ordinaires compétents sont au siège de la CPN, 8021 Zürich. Seul le droit suisse est applicable.

\*\*\*

**Champ d'application**

<sup>1</sup> La décision d'extension s'applique sur tout le territoire suisse, à l'exception des cantons de de Bâle-Campagne, Bâle-Ville, Genève, Vaud et Valais.

<sup>2</sup> Les dispositions conventionnelles déclarées de force obligatoires s'appliquent à tous les employeurs et travailleurs des entreprises de la branche des toitures et façades. Les entreprises de la branche des toitures et façades sont celles qui sont actives dans les domaines suivants:

- Toits et sous-toits inclinés à partir du chevronnage
- Toits plats à partir de la structure porteuse et étanchéité des murs en liaison avec le toit plat
- Habillages de façade suspendus et ventilés avec les isolations qui en font partie, incluant notamment les matériaux suivants:
  - Ardoise
  - Fibrociment
  - Lamelles de bois
  - Tôles (tôles d'aluminium, trapézoïdales et ondulées)
  - Dalles de pierres
  - Tuiles
  - Plaques de céramique
  - Plaques de plastique.

**Sont exclus:**

- a. le personnel commercial;
- b. les apprentis;
- c. les propriétaires d'entreprise qui gèrent leur entreprise en tant que société individuelle ou société en nom collectif;
- d. les actionnaires de sociétés anonymes et les associés de S.à.r.l. qui travaillent au sein de la direction de l'entreprise lorsque leur part s'élève à 10% au moins du capital total;
- e. Les contremaîtres titulaires d'un diplôme fédéral.

<sup>3</sup> Les dispositions étendues de la CCT relatives aux conditions minimales de travail et de salaire, au sens de l'art. 2, al. 1 de la Loi fédérale sur les travailleurs détachés, et des art. 1 et 2 de son ordonnance sont également applicables aux employeurs ayant leur siège en Suisse, mais à l'extérieur du champ d'application géographique défini par l'al. 1, ainsi qu'à leurs employés, pour autant qu'ils exécutent un travail dans ce champ d'application. Les commissions paritaires de la CCT sont compétentes pour effectuer le contrôle de ces dispositions étendues.

<sup>4</sup> La décision d'extension porte effet jusqu'au 31 décembre 2013.

**Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en 5 exemplaires, dans les 15 jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.**

3003 Bern, septembre 2011

**SECO - Direzione du travail**

1 RS 823.20

2 OdSt, RS 823.201

06342994

**Domanda intesa a modificare i decreti del Consiglio federale che confe-riscono carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nel settore svizzero dei copritetto e dei costruttori di facciate**

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro)

Le associazioni contraenti, cioè l'Associazione per le aziende svizzere attive nel ramo dell'involucro edilizio (Involucro edilizio Svizzera) da una parte, il Sindacato Unia e il Sindacato SYNA dall'altra parte, hanno inoltrato la domanda per modificare i decreti del Consiglio federale del 2 agosto 2010 e del 22 marzo 2011 (FF 2010 4713, 2011 3257) che conferiscono carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nel settore svizzero dei copritetto e dei costruttori di facciate:

**Appendice 9**

**«Cauzione»**

**Art. 1 Principi**

1.1 Ai fini della garanzia ... dei contributi per le spese di esecuzione e delle pretese relative al CCL delle Commissioni paritetiche nazionali (CPN), tutte le imprese o le parti di imprese assoggettate ... sono tenute a depositare presso la CPN, prima dell'inizio dell'attività lavorativa nel raggio di applicazione del CCL, una cauzione di al massimo 10'000 franchi (è possibile depositare l'importo equivalente anche in Euro). La cauzione può essere fornita in contanti o tramite una garanzia irrevocabile di una banca sottoposta alla FINMA o di un'assicurazione sottoposta alla FINMA. Con la banca o l'assicurazione occorre definire l'autorizzazione al prelievo da parte della CPN, nonché lo scopo dell'utilizzo. La cauzione versata in contanti verrà depositata dalla CPN su un conto vincolato e beneficerà della stessa remunerazione accordata per tale tipologia di conto. Gli interessi maturati rimarranno sul conto e verranno versati unicamente al momento della restituzione della cauzione e dopo deduzione delle spese amministrative.

1.2 Se la somma per un mandato (mercede secondo il contratto d'appalto) è inferiore a 2'000 franchi, le imprese sono liberate dall'obbligo di versare una cauzione. Questa liberazione vale per l'anno civile. In caso di somme per mandati fra i 2000 franchi e 20'000 franchi per anno civile, la cauzione s'ammonta a 5000 franchi. Per le somme superiori a 20'000 franchi, deve essere versata la cauzione completa di 10'000 franchi. L'impresa deve presentare il contratto d'appalto alla CPN nel caso in cui la somma del mandato fosse inferiore a 2'000 franchi.

1.3 Sul territorio della Confederazione svizzera la cauzione deve essere versata una sola volta. La cauzione deve essere computata con le pretese di cauzioni, derivanti da altri contratti collettivi di lavoro, riconosciuti di obbligatoriietà generale. La prova di aver versato una cauzione spetta all'impresa.

**Art. 2 Utilizzazione**

La cauzione sarà usata nell'ordine seguente per soddisfare alle richieste giustificate delle Commissioni paritetiche nazionali (CPN):

- 1. per pagare le multe convenzionali, le spese di controllo e di procedura;
- 2. per pagare ... il contributo per i costi di esecuzione ai sensi ... dell'articolo 20 CCL.

**Art. 3** Accesso

In presenza delle seguenti condizioni, entro 10 giorni la CPN deve poter accedere a qualsiasi forma di cauzione:

Quando all'impresa è stata comunicata la decisione della CPN in merito alla constatazione di violazioni del CCL con l'indicazione dei rimedi giuridici (art. 14 OCL) e:

- 1. se l'impresa rinuncia a inoltrare istanza (ricorso) e se non ha versato la multa convenzionale più le spese di controllo e di procedura sul conto della CPN entro il termine indicato, o
- 2. se l'impresa non accetta la decisione della CPN (a valutazione dell'istanza (ricorso) avvenuta) rispettivamente se non versa la multa convenzionale più le spese di controllo e di procedura sul conto della CPN entro il termine indicato, o
- 3. se l'impresa, dopo diffida scritta, non ha versato ... il contributo per i costi di esecuzione ... entro il termine indicato.

**Art. 4 Procedura**

**4.1 Accesso alla cauzione**

Quando le condizioni ai sensi dell'articolo 3 sono rispettate, la CPN è senz'altro autorizzata a chiedere presso l'istituto competente (banca/assicurazione) il versamento proporzionale e completo della cauzione (in dipendenza dell'ammontare della multa convenzionale oltre alle spese di controllo e di procedura dovute ... ed il contributo per i costi di esecuzione dovuti) o di chiedere l'accreditamento corrispondente dalla cauzione in contanti.

**4.2 Ristabilimento della cauzione a ritiro avvenuto**

L'impresa è obbligata a riportare la cauzione nuovamente entro 30 giorni o prima di iniziare un nuovo lavoro sul territorio, dove vale la dichiarazione di obbligatoriietà generale della cauzione.

**4.3 Restituzione della cauzione**

La cauzione è restituita

- a) se l'impresa domiciliata nel territorio, dove vale la dichiarazione di obbligatoriietà generale, ha cessato definitivamente (giudicamente e di fatto) la sua attività professionale nel ramo del copritetto e dei costruttori di facciate
- b) alle imprese con lavoratori distaccati (prestatori di servizi esteri) e ai lavoratori distaccati al massimo tre mesi dopo il compimento del mandato nel territorio, dove vale la dichiarazione di obbligatoriietà generale;

a condizione che (in modo cumulativo)

- a) ... i contributi per i costi di esecuzione ( ... art. 20 CCL) siano regolarmente pagati;
- b) che la CPN non abbia constatato alcuna violazione delle disposizioni normative del CCL.

L'impresa notifica il compimento dei lavori compresi nel contratto d'appalto o l'eventuale cessazione dell'attività professionale all'organo d'incasso e con ciò avvia la restituzione della cauzione.

**Art. 5** Sanzioni in caso di mancato deposito della cauzione

Nel caso in cui un'impresa dopo la notifica di un sollecito non dovesse provvedere al deposito della cauzione, tale violazione delle disposizioni del CCL (art. 9.4.h, 13.3 e 13.4) verrà sanzionata con una multa convenzionale e la riscossione di spese di trattamento.

**Art. 6** Gestione della cauzione

La CPN ha la facoltà di delegare la gestione completa o parziale della cauzione a terzi.

**Art. 7** Foro giudiziario

Foro competente per ogni controversia sono i tribunali ordinari presso la sede della CPN, 8021 Zurigo. Viene applicato esclusivamente il diritto svizzero.

\*\*\*

**Campo d'application**

<sup>1</sup> L'obbligatoriietà generale è applicabile su tutto il territorio svizzero, eccettuati i Cantoni di Basilea Campagna, Basilea Città, Ginevra, Vaud e Valais.

<sup>2</sup> Le disposizioni del contratto collettivo di lavoro dichiarate di obbligatoriietà generale sono applicabili a tutti i datori di lavoro e lavoratori delle aziende del settore dei copritetto e dei costruttori di facciate. Appartengono al settore dei copritetto e dei costruttori di facciate le aziende che si occupano dei seguenti campi:

- Tetti a falde e sottotetti a partire dalla travatura
- Tetti piani a partire dalle sotto-costruzioni statiche e isolazioni di facciate in relazione al tetto piano
- Rivestimenti di facciate ventilati e con isolamento termico e tutte le isolazioni ad essi collegati. In particolare sono compresi i materiali seguenti per il rivestimento di facciate:
  - ardesia
  - fibra di cemento
  - scandole
  - lamiera (lamiera d'alluminio, a trapezio ed ondulate)
  - piode in sasso
  - tegole
  - lastre di ceramica
  - lastre di materie sintetiche.

- a) il personale commerciale;
- b) gli apprendisti;
- c. i titolari di aziende gestite come ditte individuali o società in nome collettivo;
- d. gli azionisti e i soci di società per azioni e società a garanzia limitata che operano nel Consiglio direttivo, a condizione che la loro quota ammonti almeno al 10% del capitale complessivo;
- e. i capitamistri con diploma federale.

<sup>3</sup> Le disposizioni del CCL, dichiarate di obbligatoriietà generale, relative alle condizioni lavorative e salariali ai sensi dell'articolo 2, capoverso 1 della legge federale sui lavoratori distaccati in Svizzera e degli articoli 1 e 2 della relativa ordinanza valgono anche per i datori di lavoro con sede in Svizzera ma al di fuori del campo di applicazione territoriale definito nel capoverso 1 come pure per i loro lavoratori nel caso in cui essi svolgano lavori all'interno di questo campo di applicazione. Per il controllo del rispetto di queste disposizioni del CCL sono competenti le Commissioni Paritetiche del CCL.

<sup>4</sup> La dichiarazione di obbligatoriietà generale è valida fino al 31 dicembre 2013.

**Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere motivate e presentate in 5 esemplari entro 15 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.**

3003 Berna, settembre 2011

**SECO - Direzione del lavoro**

1 RS 823.20

2 ODSt, RS 823.201

06342996



**Bundesgesetz über die kollektiven Kapitalanlagen**  
**Loi fédérale sur les placements collectifs de capitaux**  
**Legge federale sugli investimenti collettivi di capitale**

■ **UNIQUE PUBLICATION**

**Autres communications**

**Planetarium Fund**  
 (ci-après la « SICAV »)  
 Société d'Investissement à Capital Variable  
 69 route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 R.C.S. Luxembourg B-59 775

Le Conseil d'Administration informe les actionnaires de PLANETARIUM FUND (ci-après la « SICAV »), des modifications suivantes :

1. Les actionnaires du compartiment **PLANETARIUM FUND – Queluz Absolute Brazil Bonds** sont informés de la modification en date du 21 octobre 2011 :

a) du nom du compartiment en **PLANETARIUM FUND – Queluz LatAm Bonds Fund**,

b) de la politique d'investissement de la manière suivante :

« L'objectif de ce compartiment est l'accroissement de la valeur de la part grâce principalement (au moins deux tiers de ses actifs nets) à des investissements en valeurs mobilières à taux fixe ou variable de type obligataire d'émetteurs latino-américains ou d'autres émetteurs si émis dans une monnaie Latino-Américaine. Les pays faisant partie de l'Amérique Latine sont les suivants : Argentine, Brésil, Bolivie, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, République Dominicaine, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyane française, Honduras, Mexico, Nicaragua, Suriname, Panama, Paraguay, Peru, Porto Rico, Uruguay, Venezuela. La principale monnaie d'investissement est le Dollar des Etats-Unis (USD). L'exposition nette (après couverture) à cette devise sera d'au moins 60%. Pour ce qui concerne la qualité des émissions, le compartiment investit au moins deux tiers de ses actifs nets en obligations avec un rating supérieur à « B- » (dont au moins la moitié en obligations « investment grade ») selon l'agence de rating Standard & Poor's ; la limite pour les émissions sans rating ou rating inférieur à « B- » correspond donc à un tiers de ses actifs nets. Si le rating de Standard & Poor's n'est pas donné, alors on considère le rating équivalent d'une société de rating reconnue internationalement. En tous cas, les placements en obligations convertibles et notes convertibles ne doivent pas excéder 25% des actifs nets du compartiment, en cas de conversion le compartiment a une semaine pour vendre les actions. Le compartiment peut détenir des actifs nets liquides comprenant des dépôts et des instruments du marché monétaire conformément aux dispositions du chapitre 9. Restrictions en Matière d'Investissement. En outre, le compartiment peut investir dans des parts d'autres OPC dans une limite de 10% de ses actifs nets. »

c) du taux de la commission de gestion : « Le taux annuel de la commission de gestion, qui est payable à la fin de chaque trimestre, s'élève à 1,00 % de la valeur de l'actif net moyen du compartiment pour le trimestre en question. »

d) de la commission de performance qui sera libellée de la manière suivante : « En outre, une commission de performance sera payable au Gérant, en conformité avec les principes détaillés ci-dessous. La commission de performance est calculée chaque jour d'évaluation et payable à la fin de chaque trimestre. Le taux brut de la commission est égal au Libor 3 Mois en USD + 2,50%. Un « high water mark » est appliqué pour le calcul de la commission de performance. Le droit au paiement de la commission de performance est déclenché lorsque la valeur nette d'inventaire par action du compartiment considérée à un moment particulier dépasse le high water mark. Si cette condition est remplie, alors la commission de performance par action correspond à 15% du taux, qui résulte de la différence positive entre le taux de performance de la VNI par action (avant commission de performance du trimestre en cours) du compartiment et le rendement du taux brut de la commission de performance en période. Une sous-performance du compartiment en fin de trimestre est reportée au trimestre suivant et, par conséquent, doit être récupérée. En tout cas, par l'application du « high water mark », le Gérant ne peut percevoir une commission de performance que si toutes les sous-performances des trimestres précédents, cumulativement reportées aux trimestres suivants, ont été complètement récupérées. »

Les actionnaires de ce compartiment qui ne sont pas d'accord avec les modifications mentionnées ci-dessus ont la possibilité de demander le remboursement sans frais de leurs actions pendant une période d'un mois à dater de la présente publication.

2. Les actionnaires du compartiment **PLANETARIUM FUND – Quant American Selection** de la SICAV sont informés de la modification en date du 21 octobre 2011

a) du nom du compartiment en **PLANETARIUM FUND – American Selection**

b) de la politique d'investissement de la manière suivante :

« Le compartiment est un fonds de fonds investi dans des fonds réglementés par la directive Européenne dite « UCITS IV ». Il offre une sélection concentrée, généralement, de moins de 10 fonds (maximum absolu 15 fonds) tous ayant comme univers d'investissement l'ensemble ou une partie des actions cotées sur le marché américain (Etats-Unis d'Amérique). Les fonds cibles peuvent être des fonds génériques sur le marché (objectif de battre le S&P 500) ou des fonds poursuivants des stratégies ou secteurs particuliers, mais toujours limités au marché américain. La sélection est effectuée suivant une procédure quantitative et qualitative : après un screening quantitatif des différents fonds à disposition, le gérant effectue une analyse qualitative du fonds cible. A titre accessoire (au maximum 15% des actifs nets du compartiment), le compartiment peut détenir des actifs financiers liquides comprenant des obligations convertibles, des dépôts et des instruments du marché monétaire ou tout autre instrument conformément

aux dispositions du chapitre 9 : Restrictions en Matière d'Investissement. »

Les actionnaires de ce compartiment qui ne sont pas d'accord avec la modification mentionnée ci-dessus ont la possibilité de demander le remboursement sans frais de leurs actions pendant une période d'un mois à dater de la présente publication.

La nouvelle version du Prospectus est disponible sur internet sur le site [www.planetariumfund.com](http://www.planetariumfund.com), sur demande au siège social de la SICAV, et auprès de la Banque Dépositaire.

Luxembourg, le 21 septembre 2011

**Le Représentant et Agent chargé du service de paiement en Suisse :**

PKB PRIVATBANK AG  
 Via S. Balestra 1  
 6900 Lugano  
 00684507

■ **UNIQUE PUBLICATION**

**Assemblées générales - Invitations et décisions**

**PARVEST**

SICAV de droit luxembourgeois - Catégorie OPCVM  
 Siège social : 33, rue de Gasperich, L-5826 Hesperange  
 R.C.S. Luxembourg No. B 33.363

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE DES ACTIONNAIRES**

Le quorum de présence requis par l'article 67-1 de la loi du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales, telle que modifiée, soit la moitié au moins du capital de la Société présent ou représenté, n'ayant pas été atteint lors de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 26 août 2011, une deuxième Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires se tiendra le mercredi 26 octobre 2011 à 10h30 dans les locaux de la Société de Gestion, BNP Paribas Investment Partners Luxembourg, bâtiment H20, bloc A, 33, rue de Gasperich, L-5826 Hesperange.

**ORDRE DU JOUR :**

Refonte complète des Statuts, y compris les principaux changements suivants :

1. choix de l'anglais comme langue officielle des Statuts conformément à l'article 26 (2) de la loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 relative aux organismes de placement collectif ;

2. Article 1 : soumission de la Société à la loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 relative aux organismes de placement collectif, qui remplace la loi du 20 décembre 2002 ;

3. Article 4 : modification du troisième paragraphe afin d'autoriser le Conseil d'administration à transférer le siège social, soit au sein de la commune, soit dans les limites autorisées par la loi luxembourgeoise, dans une autre commune du Grand-Duché de Luxembourg ;

4. Article 5, § 1 : remplacement du capital minimum de 1.250.000 EUR par le minimum prévu par la loi luxembourgeoise ;

Article 5, § 4 : redefinition de la notion de « compartiment » ;

Articles 5, § 5, et 6, § 1 : redefinition des notions de « catégorie d'actions » et de « classe d'actions » ;

5. Article 6 : annulation de l'émission de certificats d'actions ; Suppression de l'article 10 relatif aux certificats perdus ou endommagés ;

6. Article 11 : simplification de la définition et des conditions applicables aux restrictions à la détention d'actions de la Société ;

7. Création d'un nouvel article autorisant le Conseil d'administration à scinder ou regrouper des actions ;

8. Article 12 : réécriture de l'article pour donner au Conseil d'administration les pleins pouvoirs en ce qui concerne les décisions relatives à l'efficacité et aux conditions d'une fusion, liquidation, scission de compartiments, catégories ou classes d'actions dans les limites et conditions prévues par la loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 ;

9. Article 13.4) : les titres non cotés seront évalués par un professionnel compétent désigné par le Conseil d'administration ;

Article 13.5) et 6) : les instruments financiers dérivés seront évalués conformément aux règles décidées par le Conseil d'administration, décrites dans le Prospectus et préalablement approuvées par l'auditeur et les autorités de tutelle de la Société ;

Ajustement d'un nouveau paragraphe fixant à 5 % de ses actifs nets moyens le montant total maximal des frais annuels dus par un compartiment, une catégorie ou une classe d'actions ;

10. Article 14 : ajout de la suspension de la VNI et des ordres en cas de 1) fusion, opération commerciale partielle, scission ou opération de restructuration et 2) pour un compartiment lié, lorsque la VNI et les ordres du fonds principal sont suspendus ;

Ajustement de la possibilité pour le Conseil d'administration, dans l'intérêt des actionnaires, et en cas de demandes de souscription, de rachat ou de conversion dépassant un pourcentage des actifs nets d'un compartiment tel que stipulé par le Conseil d'administration, de ne pas définir la valeur d'une action tant que les achats ou les ventes requises de titres n'ont pas été effectués au nom du compartiment. Dans pareil cas, les demandes de souscription, de rachat et de conversion en attente seront traitées simultanément sur la base de la valeur nette d'inventaire ainsi calculée ;

11. Article 15, § 3 : l'assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra au siège social de la Société ou en tout autre lieu du Grand-Duché de Luxembourg décidé par le Conseil d'administration et indiqué dans l'avis de convocation ;

L'assemblée générale des actionnaires peut valablement délibérer, indépendamment de la part de capital représentée. Les résolutions sont prises à la majorité simple des voix émises ;

12. Article 17, § 3 : les décisions du Conseil d'administration sont votées à la majorité des voix émises ;

13. Article 19 : ajout de la possibilité pour le Conseil d'administration 1) de créer des compartiments investissant dans d'autres compartiments de la Société et 2) de créer des compartiments liés ;

Ajustement de la limitation des investissements dans d'autres OPCVM ou OPC à 10 % des actifs de chaque compartiment, sauf

si la politique d'investissement du compartiment concerné mentionne d'autres restrictions ;

14. Suppression des articles 21 et 24 ;

15. Reformulation complète des statuts de la Société pour les mettre en conformité avec les dispositions de la loi du 17 décembre 2010 qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2011.

Conformément à l'article 67-1 de la loi du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales, telle que modifiée, cette seconde Assemblée Générale Extraordinaire pourra valablement délibérer quel que soit le capital présent ou représenté. Les décisions sont prises au minimum à la majorité des deux tiers des voix émises. Les détenteurs d'actions au porteur qui souhaitent assister ou se faire représenter à l'Assemblée sont invités à déposer leurs actions auprès des agents chargés du service financier, tels qu'indiqués dans le prospectus, au moins cinq jours francs auparavant.

Les détenteurs d'actions nominatives qui souhaitent assister ou se faire représenter à l'Assemblée seront admis sur justification de leur identité, à condition de faire connaître leur intention de prendre part à l'Assemblée au moins cinq jours francs auparavant.

La version provisoire des nouveaux Statuts ainsi que le prospectus en vigueur et le dernier rapport intermédiaire sont disponibles auprès des organismes énumérés dans le prospectus.

De même, les statuts, le prospectus, le prospectus simplifié ainsi que les rapports annuels et semestriels de la Société peuvent être obtenus gratuitement auprès du représentant suisse à l'adresse indiquée ci-dessous.

Genève, 21 septembre 2011

**Le Représentant de la Société en Suisse :**  
 BNP Paribas Investment Partners (Suisse) SA  
 Place de Hollande 2, 1204 Genève

**Le Service de paiement de la Société en Suisse :**  
 BNP Paribas Securities Services, Paris succursale de Zurich  
 Selnaustrasse 16, 8002 Zurich

00685623

■ **EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Änderung Anlagepolitik/Anlagevorschriften/Anlagebeschränkungen**

**Helvetia Growth Fund (aufgelegt für die AKB Privatbank Zürich AG)**

Val. Nr.: CH2942185	ISIN: AT0000A04P18 (vollhesaurierend Inlandtranche)
Val. Nr.: CH915611	ISIN: AT0000802632 (ausschüttend)
Val. Nr.: CH12519412	ISIN: AT0000A00UQ7 (vollhesaurierend Auslandstranche)

Die Pioneer Investments Austria GmbH, Wien, gibt in Abstimmung mit der Depotbank und mit der Bewilligung der Finanzmarktaufsicht, Wien die folgenden Änderungen in den Fondsbestimmungen und dem gemäss § 6 InvFG idF erstellten Verkaufsprospekt (vollständiger und vereinfachter Prospekt) über das Angebot von Anteilen des Helvetia Growth Fund (aufgelegt für die AKB Privatbank Zürich AG) bekannt.

Folgende Textpassagen wurden geändert: Präzisierung zu Veröffentlichungen im SHAB (18.4.2011) und der NZZ (16.4.2011)

**Vollständiger Prospekt**  
**Abschnitt II Angaben über den Kapitalanlegfond**  
**Ziffer 10 Modalitäten und Bedingungen für die Ausgabe und den Verkauf der Anteile, Abschnitt Abrechnungsstichtag:**

Ergänzung der Annahmeschlusszeiten wie folgt:  
 Anteilschneidungen, die bis 15:00 Uhr (Uhrzeit am Sitz der Depotbank) in der UniCredit Bank Austria AG einlangen, werden mit dem Rechenwert des nächsten Banktages abgerechnet.

Die Annahmeschlusszeiten für Anteilschneidungen beziehen sich auf das Einlangen der Geschäftsinformation in der UniCredit Bank Austria AG. Abhängig von ihrer tatsächlichen Ouderannahmestelle sind Weiterleitungszeiten einzurechnen. Bitte erkundigen Sie sich diesbezüglich bei Ihrem Kundenbetreuer.

**Ziffer 13 Beschreibung der Anlageziele des Kapitalanlegfond, einschl. finanzielle Ziele, der Anlagepolitik, etwaige Beschränkungen bei dieser Anlagepolitik, Angaben der Befugnisse der Kreditaufnahme, von denen bei der Verwaltung des Kapitalanlegfond Gebrauch gemacht werden kann**

Folgende Absätze wurden gelöscht:  
 –Das Gesamtengagement auf konsolidierter Basis von 110% darf das Nettovermögen nicht überschreiten.

–Für den Kapitalanlegfond können bis 10% des Fondsvermögens Anteile anderer Kapitalanlegfondes gem. § 17 dieser Fondsbestimmungen erworben werden. Die Fondselbst darf keine Ausgabe oder Rücknahmekommissionen und lediglich eine reduzierte Verwaltungskommission (maximal 0,25% p.a.) erheben, wenn sie Zielfonds erwerben, die sie unmittelbar oder mittelbar selbst verwalten oder von einer Gesellschaft verwaltet werden, mit der sie verbunden sind durch eine gemeinsame Verwaltung, Beherrschung oder eine direkte oder indirekte Beteiligung von mehr als 10% des Kapitals oder der Stimmen.

Neue Textpassagen:  
 Delegation von Aufgaben:  
 Die KAG weist entsprechend der geltenden Qualitätsstandards der österreichischen Investmentfondsbranche darauf hin, dass sie Aufgaben an ein mit ihr in einer engen Verbindung stehendes Unternehmen, somit ein verbundenes Unternehmen im Sinne des § 2 Z 28 Bankwesengesetz, delegiert hat.

Abwicklung von Transaktionen:  
 Die KAG weist entsprechend der geltenden Qualitätsstandards der österreichischen Investmentfondsbranche darauf hin, dass sie Transaktionen für den Kapitalanlegfond über ein mit ihr in einer engen Verbindung stehendes Unternehmen, somit ein verbundenes Unternehmen im Sinne des § 2 Z 28 Bankwesengesetz, abwickeln kann.

**Ziffer 15 Techniken und Instrumente der Anlagepolitik**  
**Abschnitt III Wertpapiere**  
 Ergänzung der Definition wie folgt:  
 Wertpapiere sind:

a) Aktien und andere, Aktien gleichwertige Wertpapiere  
 b) Schuldverschreibungen und sonstige verbrieft Schuldtitel  
 c) alle anderen marktfähigen Finanzinstrumente im Sinne des InvFG durch Zeichnung oder Austausch berechtigten, mit Ausnahme der in § 21 InvFG genannten Techniken und Instrumente.

Für die Qualifikation als Wertpapier müssen die Kriterien des § 1a Abs. 3 InvFG vorliegen.

Wertpapiere schliessen zudem im Sinn des § 1a Abs. 4 InvFG 1. Anteile an geschlossenen Fonds in Form einer Investmentgesellschaft oder eines Investmentfonds  
 2. Anteile an geschlossenen Fonds in Verstragsform  
 3. Finanzinstrumente nach § 1a Abs. 4 Z 3 InvFG ein.

**Abschnitt IV Anteile Kapitalanlegfondes**  
 Ziffer 4 neu: Anteile an ein und denselben Kapitalanlegfondes dürfen bis zu 20vH (bisher 10vH) des Fondsvermögens erworben werden.

–Fremdkapital oder Derivate (bis auf +100%) gemäss den Bestimmungen des österreichischen Investmentfondsgesetzes (§ 21 InvFG 1993)

Fondsbestimmungen § 15 Derivative Instrumente –einschliesslich Swaps (neu: Anstelle § 22 & 23 der alten Fondsbestimmungen) und sonstige OTC-Derivative

Die Änderungen traten in der Neufassung am 23.05.2011 in Kraft. Für Auskünfte steht Ihnen die Vertreterin in der Schweiz, die AKB Privatbank Zürich AG gerne zur Verfügung.

Der aktualisierte Verkaufsprospekt (vollständiger und vereinfachter Verkaufsprospekt), die Fondsbestimmungen sowie die Jahres- und Halbjahresberichte des Helvetia Growth Fund (aufgelegt für die AKB Privatbank Zürich AG) können bei der Vertreterin kostenlos bezogen werden.

Zürich, im September 2011

**Im Namen der Fondselbstverwaltungsgesellschaft, die Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz:**  
 AKB Privatbank Zürich AG  
 Bleicherweg 18, 8022 Zürich  
 Tel. +41 (0)44 283 83 83

00685703

■ **EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Generalversammlungen – Einladungen und Beschlüsse**

**Partners Group Listed Investments SICAV**

4, rue Thomas Edison  
 L-1445 Luxembourg-Strassen  
 R.C.S. Luxembourg B 143187

Die Aktionäre der Partners Group Listed Investments SICAV werden hiermit zu einer AUSSERORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE eingeladen, die am 12. Oktober 2011 um 10.00 Uhr in 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen mit folgender Tagesordnung abgehalten wird:

1. Änderung und Aktualisierung der Satzung per 15. November 2011

Aufgrund der Umsetzung der Richtlinie 2009/65/EG wird die Satzung an das Gesetz vom 17. Dezember 2010 angepasst. Ein Entwurf der neuen Satzung ist bei der Investmentgesellschaft erhältlich.

Die Punkte, die auf der Tagesordnung der Außerordentlichen Generalversammlung stehen, verlangen ein Anwesenheitsquorum von mindestens 50 Prozent des Gesellschaftskapitals sowie eine Zwei-Drittel-Mehrheit der Stimmen der anwesenden oder vertretenen Aktien. Im Falle, in dem anfänglich der Außerordentlichen Generalversammlung das o. g. Quorum nicht erreicht wird, wird eine zweite Außerordentliche Generalversammlung an der gleichen Adresse gemäß den Bestimmungen des luxemburgischen Rechts einberufen, um über die auf der o. g. Tagesordnung stehenden Punkte zu beschließen. Anlässlich dieser Versammlung ist kein Anwesenheitsquorum verlangt und die Beschlüsse werden mit einer Zwei-Drittel-Mehrheit der Stimmen der anwesenden oder vertretenen Aktien getroffen.

Aktionäre, die ihren Aktienbestand in einem Depot bei einer Bank unterhalten, werden gebeten ihre Depotbank mit der Übersendung einer Depotbestandsbescheinigung, die bestätigt, dass die Aktien bis nach der Generalversammlung gesperrt gehalten werden, an die Gesellschaft zu beauftragen. Die Depotbestandsbescheinigung muss der Gesellschaft fünf Tage vor der Generalversammlung vorliegen. Aktionäre oder deren Vertreter, die an der Außerordentlichen Generalversammlung teilnehmen möchten, werden gebeten sich bis spätestens 7. Oktober 2011 anzumelden.

Entsprechende Vertretungsvollmachten können bei der Domizilstelle der Partners Group Listed Investments SICAV (DZ PRIVATBANK S.A.) unter Telefon: 00352/44903–4025, Fax: 00352/44903–4009 oder E-Mail: directors-office@dz-privatbank.com angefordert werden.

Der ausführliche Verkaufsprospekt nebst Verwaltungsreglement, der vereinfachte Verkaufsprospekt sowie die Jahres- und Halbjahresberichte des Fonds können kostenlos bei dem Vertreter in der Schweiz, der FIRST INDEPENDENT FUND SERVICES AG, Klausstrasse 33, CH- 8008 Zürich, bezogen werden.

**Die Zahlstelle in der Schweiz:**  
 Credit Suisse  
 Paradeplatz 8  
 8001 Zürich.

Im September 2011

**Der Verwaltungsrat**

0068387

**Papiersparen? Infos zum Online-Abonnement gibt's auf [www.shab.ch!](http://www.shab.ch)**

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Generalversammlungen – Einladungen und Beschlüsse ComStage ETF**

société d'investissement à capital variable  
Eintragener Geschäftssitz:  
25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxemburg  
Großherzogtum Luxemburg  
R.C.S. Luxemburg; B 140.772

Hiermit laden wir die Anteilhaber des ComStage ETF (die "Gesellschaft") (i) zu der ordentlichen Hauptversammlung der Anteilhaber der Gesellschaft (die "Ordentliche Hauptversammlung") ein, welche gemäß Satzung der Gesellschaft am 11. Oktober 2011 um 11:00 Uhr MEZ am Geschäftssitz der Gesellschaft abgehalten wird, und (ii) zu einer außerordentlichen Hauptversammlung, welche im Anschluss an die Ordentliche Hauptversammlung stattfinden wird (die "Außerordentliche Hauptversammlung").

**I. Ordentliche Hauptversammlung**  
Die Ordentliche Hauptversammlung wird über folgende Tagesordnung beraten und beschließen:

- TAGESORDNUNG**
- Wahl des Vorsitzenden der Ordentlichen Hauptversammlung;
  - Anhörig des Berichts des Verwaltungsrats und des Berichts des Wirtschaftsprüfers für das am 30. Juni 2011 abgelaufene Geschäftsjahr der Gesellschaft und Genehmigung des geprüften Jahresberichts für das am 30. Juni 2011 abgelaufene Geschäftsjahr;
  - Bestimmung der Ergebnisverwendung bezüglich des am 30. Juni 2011 abgelaufenen Geschäftsjahres;
  - Entlastung der Verwaltungsratsmitglieder in Bezug auf die Ausübung ihrer Pflichten während des am 30. Juni 2011 abgelaufenen Geschäftsjahres;
  - Wiederbestellung von PricewaterhouseCoopers S.à r.l., 400, route d'Esch, L-1014 Luxemburg, Großherzogtum Luxemburg, als Wirtschaftsprüfer der Gesellschaft, bis zur nächsten ordentlichen Hauptversammlung der Anteilhaber, die über den Jahresbericht des am 30. Juni 2012 ablaufenden Geschäftsjahres berät;
  - Wahl von Herrn André Kolb zum Mitglied des Verwaltungsrates der Gesellschaft für einen Zeitraum bis zur nächsten ordentlichen Hauptversammlung der Anteilhaber des Jahres 2013, vorbehaltlich der Zustimmung der Commission de Surveillance du Secteur Financier (die "CSSF");
  - Vereinlichmachung der Dauer der Mitgliedschaft im Verwaltungsrat für alle Mitglieder des Verwaltungsrates im Hinblick auf den Zeitraum bis zur nächsten ordentlichen Hauptversammlung der Anteilhaber des Jahres 2013;
  - Andere ordnungsgemäß vor der Ordentlichen Hauptversammlung eingereichte Tagesordnungspunkte;
  - Sonstiges.

**BESCHLUSSFÄHIGKEIT**  
Bitte beachten Sie, dass für Beschlüsse über die oben genannten Tagesordnungspunkte keine besonderen Anforderungen an die Beschlussfähigkeit gestellt werden und dass die Beschlüsse mit der einfachen Mehrheit der bei der Ordentlichen Hauptversammlung abgegebenen Stimmen gefasst werden. Hieraus ausgenommen ist der 6. Punkt der Tagesordnung, welcher mit der einfachen Mehrheit der bei dieser Hauptversammlung anwesenden oder vertretenen Anteile gewählt wird.

**II. Außerordentliche Hauptversammlung**  
Die Außerordentliche Hauptversammlung wird über folgende Tagesordnung beraten und beschließen:

**TAGESORDNUNG**

- Wahl des Vorsitzenden der Außerordentlichen Hauptversammlung;
- Genehmigung der Satzungsänderungen u.a. wie folgt:

- Änderung des Artikels 4 betreffend den Geschäftszweck der Gesellschaft, in Hinblick der Einfügung einer Referenz auf das Gesetz von 2010, welcher Artikel sodann folgenden Wortlaut erhält:  
„Ausschließlicher Zweck der Gesellschaft ist die Anlage ihrer Gelder in Wertpapiere und andere gesetzlich zulässige Vermögenswerte nach dem Grundsatz der Risikostreuung und mit dem Ziel, den Anteilhabern die Erträge aus der Verwaltung des Gesellschaftsvermögens zukommen zu lassen. Die Gesellschaft kann jegliche Maßnahmen ergreifen und Transaktionen ausführen, welche sie für die Erfüllung und Förderung dieses Geschäftszweckes für nützlich erachtet und zwar im weitesten Sinne entsprechend dem Gesetz vom 17. Dezember 2010 über Organismen für gemeinsame Anlagen, wie gegebenenfalls durch nachfolgende Gesetze geändert oder ersetzt (das "Gesetz von 2010")."
- Anpassung der Satzung (Artikel 5, 14, 17, 21, 23, 24, 31) an die Bestimmungen des Gesetzes von 2010, welches die Richtlinie 2009/65/EG in luxemburgisches Recht umsetzt, u.a. um (a) die Einrichtung von Master / Feeder-Teilfonds zu ermöglichen, (b) die Möglichkeit eines Erfassungzeitpunkts, an dem die Teilnahme, Beschlussfähigkeit und Mehrheitsbedingungen betreffend eine Hauptversammlung festgesetzt werden, vorzusehen, (c) die Anlage eines Teilfonds in einen anderen Teilfonds der Gesellschaft zu erlauben, und (d) die Bestimmungen betreffend die Verschmelzung von Teilfonds oder ggf. der Gesellschaft zu aktualisieren.
- Andere Anpassungen der Satzung (Artikel 2, 8, 12, 13, 23, 24, 26), u.a. an das Gesetz vom 10. August 1915 über Handelsgesellschaften, sowie weitere Aktualisierungen.

Die geänderte Satzung ist einsehbar am Sitz der Verwaltungsgesellschaft, Commerz Fund Solutions S.A., 25 rue Edward Steichen, L-2540 Luxemburg und wird den Anteilhabern auf Anfrage kostenlos zur Verfügung gestellt.

**BESCHLUSSFÄHIGKEIT**

Bitte beachten Sie, dass für den ersten Beschluss der Tagesordnung der Außerordentlichen Hauptversammlung keine besonderen Anforderungen an die Beschlussfähigkeit gestellt werden und dass dieser Beschluss mit der einfachen Mehrheit der bei der Außerordentlichen Hauptversammlung abgegebenen Stimmen gefasst wird. Zur ordnungsgemäßen Abstimmung über den zweiten Beschluss ist ein Quorum von 50% des Kapitals der Gesellschaft erforderlich. Die Annahme des zweiten Beschlusses erfordert eine Zwei-Drittel-

Mehrheit der abgegebenen Stimmen (75% der vertretenen Anteile für die Änderung der Artikel 12 und 14). Als abgegebene Stimmen gelten jedoch nicht Stimmen von der Versammlung vertretenen Anteile, die nicht an der Abstimmung teilgenommen oder sich enthalten haben oder für die ein leeres oder unguiltig Stimmzettel abgegeben wurde.  
Sollte das erforderliche Quorum nicht erreicht werden, so wird eine zweite außerordentliche Hauptversammlung mit der gleichen Tagesordnung einberufen. Für diese wiederumberufene außerordentliche Hauptversammlung ist kein Quorum erforderlich und die Beschlüsse werden gemäß den vorgenannten Mehrheiten gefasst. Vertretungsvollmachten (wie unten beschrieben) für die erste außerordentliche Hauptversammlung eingereicht wurden, bleiben wirksam für die zweite außerordentliche Hauptversammlung.

**TEILNAHME**  
Wenn Sie bei der Ordentlichen und/oder Außerordentlichen Hauptversammlung nicht persönlich anwesend sein können und vertreten werden möchten, sind Sie berechtigt, einen für Sie stimmberechtigten Vertreter zu ernennen. Ein Vertreter muss nicht Anteilhaber der Gesellschaft sein.  
Die Teilnahme an der Ordentlichen und/oder Außerordentlichen Hauptversammlung steht den Anteilhabern offen, die entweder ihre Teilnahme schriftlich bestätigt haben oder eine ausgefüllte Vollmacht eingereicht haben. Bestätigungen der Teilnahme und ausgefüllte Vollmachten sind bis zum 10. Oktober 2011, 17:00 Uhr MEZ per Fax an die Faxnummer +352 2708 2650 oder per Post an den Sitz der Gesellschaft zu übermitteln. Vollmachten, welche nach diesem Zeitpunkt eingehen, können nicht berücksichtigt werden. Vollmachtsformulare können ebenfalls unter der vorgenannten Anschrift angefordert werden.

ComStage ETF ist ein im Großherzogtum Luxemburg registrierter Fonds. Vertreter und Zahlstelle der Gesellschaft in der Schweiz ist die Commerzbank AG, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Zürich, Uttoquai 55, CH-8034 Zürich. Die massgebenden Dokumente von der Gesellschaft, die vereinfachten Prospekte bzw. die wesentlichen Anlegerinformationen, die Satzung der Gesellschaft sowie die Jahres- und Halbjahresberichte sind bei dem Vertreter kostenlos erhältlich.

**Der Verwaltungsrat der Gesellschaft**  
00686407

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Andere Mitteilungen**  
Mitteilung an die Anleger des Umbrella-Fonds irischen Rechts Macquarie Collective Funds plc

An der Hauptversammlung des rubrizierten Umbrella-Fonds wurde beschlossen, dessen Gründungsurkunde und Satzung zu ändern. Die Änderungen betreffen die Einräumung der Befugnis zur Verschmelzung von Teilfonds, die Erweiterung der Berechtigung zur Aussetzung von Ausgaben und Rücknahmen, die summarische statt erschöpfende Erwähnung der Anforderung an die Börsen und Märkte (und deren namentliche Auflistung), an denen der Erwerb von Wertpapieren und Wertrechten zulässig ist, sowie die Festlegung der Beschlussfähigkeit der Hauptversammlung im Falle eines einzigen Anlegers pro Teilfonds bzw. pro Anteilklasse.

Im Weiteren wurden in der Satzung weitere Aktualisierungen und Änderungen rein formeller oder präzisierender Natur vorgenommen.  
Die Satzung, der Prospekt und die vereinfachten Prospekte, die Änderungen der Satzung im Wortlaut sowie die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos beim Vertreter in der Schweiz bezogen werden.

Zürich, 21. September 2011  
**Der Vertreter in der Schweiz:**  
ACOLIN Fund Services AG  
Stadelhoferstrasse 18  
8001 Zürich  
**Die Zahlstelle in der Schweiz:**  
NPB Neue Privat Bank AG  
Limmattquai 1  
8022 Zürich  
00686855

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Liquidation von kollektiven Kapitalanlagen bzw. von Teilvermögen**  
Nordea 1

Investmentgesellschaft mit variablem Kapital (Société d'Investissement à Capital Variable)  
R.C.S. Luxemburg B 31442  
562, rue de Neudorf, L-2220 Luxemburg  
Mitteilung an die Anteilhaber  
Die Liquidationspreise pro Anteil des Teilfonds "Nordea 1 – US Dollar Reserve" am 15. September 2011 präsentieren sich wie folgt:

Anteilklasse	BP	E		
Anteilsunterklasse	EUR	NOK	SEK	USD
Liquidationspreis	10,55	81,59	96,97	145,5
				9,95
				13,73

Verkaufsprospekt, die wesentlichen Anlegerinformationen, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertreterin und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (+44) 421 42 42, Telefax (+44) 421 42 82 angefordert werden.  
Zürich, den 21. September 2011  
**Die Vertreterin in der Schweiz:**  
Nordea Bank S.A. Luxemburg  
Zweigniederlassung Zürich  
Mainaustrasse 21-23, 8008 Zürich

00686999

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Andere Mitteilungen**  
GLG Investments plc. (die "Gesellschaft")

Ein als Investmentgesellschaft mit variablem Kapital in Irland gegründeter Umbrellafonds mit Haftungstrennung zwischen den Teilfonds, eingetragen unter der Registernummer 252520 und von der Central Bank of Ireland (irische Zentralbank) gemäß der irischen Durchführungsverordnung zur Richtlinie der Europäischen Gemeinschaften betreffend Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren von 2005 in der gültigen Fassung zugelassen, zur Zeit mit den Teilfonds

**GLG Global Equiverty UCITS Fund**  
**GLG European Equity Fund**  
**GLG Japan CoreAlpha Equity Fund**

Die Aktionäre der oben erwähnten Teilfonds werden hiermit über die nachfolgenden Änderungen des Prospektes der Gesellschaft informiert:

- I. Änderungen, welche alle Teilfonds betreffen:**
- IA. Allgemeines**
- Der Prospekt und die vereinfachten Prospekte für die Schweiz werden neu in deutscher Sprache (bisher: Französische Sprache) angeboten.
  - Die Aufsicht über Anlagefonds ist in Irland von der Finanzaufsichtsbehörde (Irish Financial Services Regulatory Authority) auf die Zentralbank (Irish Central Bank) übergegangen. Entsprechend wurden alle Verweise auf die Aufsichtsbehörde angepasst und durch die irische Zentralbank ersetzt.
  - In den Ausführungen zur Anlageverwaltungsgesellschaft wird nachgetragen, dass diese infolge der Fusion von GLG Partners Inc. mit Man Group plc eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Man Group plc geworden ist.

- IB. Gebühren**
- Anstelle der bisherigen Ausgabeaufschläge, welche sich in Abhängigkeit der Höhe des Zeichnungsbetrages errechnete, kann neu für alle Klassen ein Ausgabeaufschlag von bis zu 5% der gewünschten Zeichnung erhoben werden, der bei jeder Zeichnung an die Verwaltungsgesellschaft zahlbar ist.
  - Auf die Erhebung einer separaten Vertriebsgebühr, wie das bis anhin erfolgte, wird verzichtet. Neu werden die an die Vertriebsgesellschaft zu zahlenden Gebühren von der Verwaltungsgesellschaft aus den Ausgabeaufschlägen gezahlt.

**IC. Benennung der Anteilsklassen (Benennungskonvention)**

- Für Anteilsklassen, welche nach dieser Prospektänderung aufgelegt werden, gilt die neue Benennungskonvention. Dabei haben die folgenden Buchstaben die folgende Bedeutung:  
D Retail-Anteilsklassen. Für diese Anteilsklassen gelten in der Regel eine höhere Managementgebühr und/oder ein niedrigerer Mindestzeichnungsbetrag als für die anderen Anteilsklassen der Gesellschaft.  
I Institutionelle Anteilsklassen. Für diese Anteilsklassen, die ausschließlich institutionellen Anlegern (wie in Prospekt definiert) angeboten werden, gelten in der Regel eine niedrigere Managementgebühr und/oder ein höherer Mindestzeichnungsbetrag als für die Retail-Anteilsklassen.  
X Großinstitutionelle Anteilsklassen. Für diese Anteilsklassen wird keine Managementgebühr erhoben und gilt in der Regel ein höherer Mindestzeichnungsbetrag als für die anderen Anteilsklassen der Gesellschaft. Diese Anteilsklassen stehen nur institutionellen Grossanlegern (wie Prospekt definiert) zur Verfügung.  
H Währungsgesicherte Anteilsklassen („Hedged“). Diese Anteilsklassen werden, sofern sie auf eine andere Währung als die Basiswährung des jeweiligen Teilfonds lauten, gegenüber der betreffenden Basiswährung abgesichert.  
T Anteilsklassen mit sofortiger Zahlung. Diese Anteilsklassen sehen eine Zahlung der Zeichnungsgelder am oder vor dem jeweiligen Annahmeschluss vor, weshalb keine vorläufige Zuteilung von Anteilen dieser Klassen erfolgt.  
USD Anteilsklassen, die auf die gesetzliche Währung der Vereinigten Staaten von Amerika lauten.  
EUR Anteilsklassen, die auf die gesetzliche Währung der Eurozone lauten.  
GBP Anteilsklassen, die auf die gesetzliche Währung des Vereinigten Königreichs lauten.  
CHF Anteilsklassen, die auf die gesetzliche Währung der Schweiz lauten.  
DKK Anteilsklassen, die auf die gesetzliche Währung Dänemarks lauten.  
NOK Anteilsklassen, die auf die gesetzliche Währung Norwegens lauten.  
SEK Anteilsklassen, die auf die gesetzliche Währung Schwedens lauten.

- Die Anteile folgender Klassen stehen nur institutionellen Anlegern zur Zeichnung zur Verfügung: „R“, „S“, „U“, „V“, „W“, „X“, „Y“, „Z“, „AAX-(S)“, „AAX-(€)“, „AAX-(G)“ und „AAX-(Y)“, „I USD“, „I EUR“, „I GBP“, „I H GBP“, „I H CHF“, „I DRK“, „I NOK“ und „I SEK“ (die „institutionellen Anteilsklassen“).
- Die Anteile folgender Klassen stehen nur institutionellen Großanlegern zur Zeichnung zur Verfügung: „X USD“, „X H USD“, „X EUR“ und „X H GBP“ (die „grossinstitutionellen Anteilsklassen“).
- Neu gelten folgende Mindestzeichnungs- und Mindestfolgebuchungsbeträge:

Bezeichnung	Mindestzeichnungsbetrag	Mindestfolgebuchungsbetrag
Klasse „X USD“	USD 1.000.000	USD 5.000
Klasse „AAX-(S)“	USD 1.000.000 (bisher: USD 3.000.000)	USD 5.000 (unverändert)
Klasse „X USD“	USD 10.000.000	USD 5.000
Klasse „X H USD“	USD 10.000.000	USD 5.000
Klasse „AAX-(€)“	EUR 1.000.000 (bisher: 3.000.000)	EUR 5.000 (unverändert)
Klasse „X EUR“	EUR 10.000.000	EUR 5.000
Klasse „D GBP“	GBP 1.000	GBP 500
Klasse „I GBP“	GBP 1.000.000	GBP 5.000
Klasse „I H GBP“	GBP 1.000.000	GBP 5.000
Klasse „AAX-(€)“	GBP 1.000.000 (bisher: GBP 3.000.000)	GBP 5.000 (unverändert)

Bezeichnung	Mindestzeichnungsbetrag	Mindestfolgebuchungsbetrag
Klasse „X H GBP“	GBP 10.000.000	GBP 5.000
Klasse „AAX-(Y)“	JPY 100.000.000 (bisher: 300.000.000)	JPY 500.000 (unverändert)
Klasse „D H CHF“	CHF 1.000	CHF 500
Klasse „I H CHF“	CHF 1.000.000	CHF 5.000
Klasse „D DKK“	DKK 5.000	DKK 2.000
Klasse „D H DKK“	DKK 5.000	DKK 2.000
Klasse „I DKK“	DKK 5.000.000	DKK 20.000
Klasse „D NOK“	NOK 5.000	NOK 2.000
Klasse „D H NOK“	NOK 5.000	NOK 2.000
Klasse „I NOK“	NOK 5.000.000	NOK 20.000
Klasse „D SEK“	SEK 5.000	SEK 2.000
Klasse „D H SEK“	SEK 5.000	SEK 2.000
Klasse „I SEK“	SEK 5.000.000	SEK 20.000

**II.D. Anlagebeschränkungen**

Ausserbüchlich gehandelte Derivate werden nur durch Heranziehen der Bewertung der Gegenpartei oder einer alternativen Bewertung angesetzt, die unter anderem durch die Gesellschaft oder einen unabhängigen Preisstellungsanbieter, der zu diesem Zweck von den Verwaltungsratsmitgliedern ernannt und von der Depotbank genehmigt wurde, erfolgen kann. Wenn eine alternative Bewertung herangezogen wird, hält sich die Gesellschaft an die internationalen Best Practices und an die Bewertungsgrundsätze, die Einrichtungen wie die IOSCO und die IMA für OTC-Instrumente festgelegt haben.

- Die Ausgabe, die Bewertung, der Verkauf, der Kauf, die Rücknahme oder die Umschichtung von Anteilen kann neu zusätzlich auch in folgenden Fällen ausgesetzt werden:
  - während eines Zeitraums, in dem die Rücknahme von Anteilen nach Ansicht der Verwaltungsratsmitglieder zu einem Verstoß gegen das geltende Recht führen würde;
  - während eines Zeitraums, für den die Verwaltungsratsmitglieder festlegen, dass eine solche Maßnahme im besten Interesse der Anteilhaber liegt; oder
  - wenn an die Anteilhaber eine Einberufung zu einer Versammlung mit dem Zweck zugesandt wurde, die Gesellschaft oder einen Teilfonds aufzulösen.

**II.E. Bewertung von Anlagen**

Ausserbüchlich gehandelte Derivate werden nur durch Heranziehen der Bewertung der Gegenpartei oder einer alternativen Bewertung angesetzt, die unter anderem durch die Gesellschaft oder einen unabhängigen Preisstellungsanbieter, der zu diesem Zweck von den Verwaltungsratsmitgliedern ernannt und von der Depotbank genehmigt wurde, erfolgen kann. Wenn eine alternative Bewertung herangezogen wird, hält sich die Gesellschaft an die internationalen Best Practices und an die Bewertungsgrundsätze, die Einrichtungen wie die IOSCO und die IMA für OTC-Instrumente festgelegt haben.

- Die Ausgabe, die Bewertung, der Verkauf, der Kauf, die Rücknahme oder die Umschichtung von Anteilen kann neu zusätzlich auch in folgenden Fällen ausgesetzt werden:
  - während eines Zeitraums, in dem die Rücknahme von Anteilen nach Ansicht der Verwaltungsratsmitglieder zu einem Verstoß gegen das geltende Recht führen würde;
  - während eines Zeitraums, für den die Verwaltungsratsmitglieder festlegen, dass eine solche Maßnahme im besten Interesse der Anteilhaber liegt; oder
  - wenn an die Anteilhaber eine Einberufung zu einer Versammlung mit dem Zweck zugesandt wurde, die Gesellschaft oder einen Teilfonds aufzulösen.
- Die Gesellschaft darf neu auch in folgendem Fall Anteile eines Teilfonds zwangsweise zurücknehmen:
  - um die Einhaltung der prozentualen Begrenzung der Anlagen jedes Teilfonds von Versorgungsplan-Anlegern wie nachfolgend im Abschnitt „Begrenzung von Anlagen durch Versorgungsplan-Anleger“ dargelegt sicherzustellen.

**II.F. Auflösung**

Die Kompetenzen zur Auflösung durch die Gesellschaft gelten neu auch für einzelne Klassen. Dabei gilt als Untergrenze ein Nettoinventarwert von USD 10'000'000 pro Klasse.

**II. Änderungen, welche nur einzelne Teilfonds betreffen:**

**II A. Änderungen, welche nur den Teilfonds GLG Global Convertible UCITS Fund betreffen**

- Die Anlagepolitik dieses Teilfonds wird ergänzt durch die Ausführung, dass die Devisengeschäfte (u.a. Devisenterminkontrakte, Währungsswaps etc.) eingesetzt werden können, um in Bezug auf die Anteilsklassen eine aktive Währungsabsicherungsstrategie umzusetzen.

**II B. Änderungen, welche nur den Teilfonds GLG European Equity Fund betreffen**

- Die Anlagepolitik dieses Teilfonds wird ergänzt durch die Ausführung, dass die Devisengeschäfte (u.a. Devisenterminkontrakte, Währungsswaps etc.) eingesetzt werden können, um in Bezug auf die Anteilsklassen eine aktive Währungsabsicherungsstrategie umzusetzen.
- Folgende Anteilsklassen werden neu aufgelegt:

Bezeichnung	Managementgebühr p.a.	Performancegebühr
I USD	1,00%	keine
I H GBP	1,00%	Keine
I H CHF	1,00%	Keine
I DKK	1,00%	Keine
I NOK	1,00%	Keine
I SEK	1,00%	Keine
D H CHF	2,25%	Keine
D DKK	2,25%	Keine
D H DKK	2,25%	Keine
D NOK	2,25%	Keine
D H NOK	2,25%	Keine
D SEK	2,25%	Keine
D H SEK	2,25%	Keine
X USD	Keine	Keine
X H USD	Keine	Keine
X EUR	Keine	Keine
X H GBP	Keine	Keine

Die Anteile der Klassen „X USD“, „X H USD“, „X EUR“ und „X H GBP“ sind Anlegern vorbehalten, die zum Zeitpunkt des Eingangs des betreffenden Zeichnungsantrags mit der Anlageverwaltungsgesellschaft oder einer Konzerngesellschaft einen individuellen Vertrag abgeschlossen haben, in dem unter anderem die Bedingungen für die Managementgebühren festgelegt sind, zu deren Zahlung an die Anlageverwaltungsgesellschaft oder eine Konzerngesellschaft sich der betreffende Anleger verpflichtet hat

**II C. Änderungen, welche nur den Teilfonds GLG Japan CoreAlpha Equity Fund betreffen**

- Die Anlagepolitik dieses Teilfonds wird ergänzt durch die Ausführung, dass die Devisengeschäfte (u.a. Devisenterminkontrakte, Währungsswaps etc.) eingesetzt werden können, um in Bezug auf die Anteilsklassen eine aktive Währungsabsicherungsstrategie umzusetzen.

Folgende Anteilsklassen werden neu aufgelegt:

Bezeichnung	Managementgebühr p.a.	Performancegebühr
D GBP	1.50%	keine
D H CHF	1.50%	keine
D DKK	1.50%	keine
D H DKK	1.50%	keine
D NOK	1.50%	keine
D H NOK	1.50%	keine
D SEK	1.50%	keine
D H SEK	1.50%	keine
I USD	0.75%	keine
I EUR	0.75%	keine
I GBP	0.75%	keine
I H CHF	0.75%	keine
I DKK	0.75%	keine
I NOK	0.75%	keine
I SEK	0.75%	keine

Die vereinfachten Verkaufsprospekte wurden angepasst. Der Verkaufsprospekt, die vereinfachten Verkaufsprospekte, die Statuten, die Halbjahres- und Jahresberichte sowie die Änderungen im Wortlaut können kostenlos bei der Vertreterin in der Schweiz bezogen werden.

Zürich, im September 2011

**Die Vertreterin in der Schweiz**

First Independent Fund Services AG,  
Klausstrasse 33, 8008 Zürich

**Die Zahlstelle in der Schweiz:**

Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich

00687187

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Liquidation von kollektiven Kapitalanlagen bzw. von Teilvermögen**

Mitteilung an die Anteilinhaber von  
**GAM Star Frontier Equity**

Bei **GAM Star Fund p.l.c.** handelt es sich um eine nach irischem Recht in Umbrella-Struktur errichtete Investmentgesellschaft mit variablem Kapital und mit beschränkter Haftung. Die **GAM Anlagefonds AG**, Zürich, gibt als Vertreterin von **GAM Star Fund p.l.c.** den Anteilinhabern des am 12. September 2011 geschlossenen **Teilfonds GAM Star Frontier Equity** („der Fonds“) Folgendes bekannt:

**Schlusszahlung per 19. September 2011:**

EUR-Klasse: **EUR 8.30** (per Anteil und auf zwei Stellen gerundet)  
USD-Klasse: **USD 8.33** (per Anteil und auf zwei Stellen gerundet)

Die Auszahlung erfolgt in der Währung der entsprechenden Klasse auf das vom jeweiligen Anteilinhaber angegebene Bankkonto oder wird in den vom Anteilinhaber angegebenen **GAM Fonds** investiert.

Für weitere Informationen zur Schliessung des Fonds oder zur Auszahlung des Erlöses wenden Sie sich bitte an die Vertreterin in der Schweiz, **GAM Anlagefonds AG**, Klausstrasse 10, 8034 Zürich. Dort können auch der Verkaufsprospekt, der vereinfachte Prospekt, die Gründungsurkunde bzw. der letzte Jahres- und Halbjahresbericht von **GAM Star Fund p.l.c.** kostenlos bezogen werden. Der Sitzstaat des Fonds ist Irland. Die Adresse der Zahlstelle in der Schweiz lautet wie folgt: Rothschild Bank AG, Zollikerstrasse 181, 8034 Zürich

Zürich, 19. September 2011

**GAM Anlagefonds AG, Zürich**

00687291

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Andere Mitteilungen**

Die **Balfidor Fondsleitung AG**, Basel, als Fondsleitung, beabsichtigt mit Zustimmung der Zürcher Kantonalbank, Zürich, als Depotbank, vorbehaltlich der Genehmigung der Aufsichtsbehörde, den Fondsvertrag des Anlagefonds

**ZKB Nachhaltigkeits Vision Fonds**

(neu: **ZKB Fonds Aktien Large Caps Nachhaltigkeit**)

Teilvermögen des **ZKB Vision Fonds**, Umbrella-Fonds schweizerischen Rechts der Art „übrige Fonds für traditionelle Anlagen“ wie folgt abändern:

Der Name des Teilvermögens **ZKB Nachhaltigkeits Vision Fonds** heisst neu **ZKB Fonds Aktien Large Caps Nachhaltigkeit**.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen seit Mitteilung dieser Fondsvertragsänderung bei der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht, Einsteinstrasse 2, 3003 Bern, Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile gemäss den Rücknahmebestimmungen des betreffenden Teilvermögens in bar verlangen können. Die Vertragsänderungen im Wortlaut können bei der Fondsleitung und der Depotbank kostenlos bezogen werden.

Basel/Zürich, im September 2011

**Die Fondsleitung:**

**Balfidor Fondsleitung AG**

Peter Merian-Strasse 47

4002 Basel

**Die Depotbank:**

Zürcher Kantonalbank

Bahnhofstrasse 9, Postfach

8010 Zürich

00687331

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Andere Mitteilungen**

**db x-trackers II**

(Eine Luxemburger „Exchange Traded Fund“ SICAV)

Prospektänderungen gemäss Art. 133 Abs. 3 KKV

Der Verwaltungsrat der **db x-trackers II** (die „Gesellschaft“) informiert die Anleger nachstehend über die im Prospekt und im vereinfachten Prospekt vorgenommenen Änderungen:

1. **Anpassungen an Änderungen in der Satzung vom 9. Mai 2011**

Der Prospekt wurde den am 15. Juni 2011 im Schweizer Handelsamtsblatt sowie am 10. Juni 2011 auf [www.fundinfo.com](http://www.fundinfo.com) veröffentlichten Änderungen in der Satzung vom 9. Mai 2011 (Artikel 10, Artikel 12, Artikel 21, Artikel 22) angepasst.

2. **Begriffsbestimmungen**

Unter „EU-Mitgliedstaat“ wird nun präzisiert, dass Nicht-EU-Mitgliedstaaten, die Vertragsparteien des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum sind, vorbehaltlich der in diesem Abkommen und den abgeleiteten Rechtsvorschriften aufgeführten Einschränkungen denselben Status wie EU-Mitgliedstaaten haben.

Als Mitgliedstaaten der „OECD“ werden nunmehr auch Chile, Estland, Israel und Slowenien angeführt.

Die Bestimmung des Begriffes „Transaktionsstag“ wurde dahingehend geändert, als sie nun festhält, dass nicht mehr an die Verwaltungsstelle, sondern an die Register- und Transferstelle Zeichnungs-, Umtausch- und Rücknahmebeiträge für Anteile zur Bearbeitung geschickt werden.

Neu wird nun „**Londoner Bankgeschäftstag**“ als ein Tag, an dem Geschäftsbanken in London geöffnet sind und Zahlungen abwickeln, definiert.

3. **Referenzwährung / Nennwährung**

Der Prospekt unterscheidet nun zwischen „Referenzwährung“ und „Nennwährung“. Als „Referenzwährung“ wird nunmehr die Währung bezeichnet, die von der Verwaltungsstelle zur Berechnung des Nettoinventarwerts je Anteil des entsprechenden Teilfonds verwendet wird. Die „Nennwährung“ hingegen bezeichnet die Währung, die von der Verwaltungsstelle zur Berechnung des Nettoinventarwerts je Anteil der jeweiligen Anteilsklasse verwendet wird.

In den Produktanhängen werden nunmehr die jeweilige Referenzwährung des betreffenden Teilfonds sowie die Nennwährung(en) der einzelnen Anteilsklassen angeführt.

Folglich wird unter „Zahlungswährung für Zeichnungen gegen Barzahlung“ nun angegeben, dass Zahlungen für die Anteile in voller Höhe in der Referenzwährung oder der Nennwährung des jeweiligen Teilfonds oder der jeweiligen Anteilsklasse bzw. in einer anderen zulässigen Zahlungswährung geleistet werden. Die „Zulässige Zahlungswährung“ bezeichnet nun die Währungen, in denen, zusätzlich zur Referenzwährung und zur Nennwährung, Anteile einer bestimmten Klasse gezeichnet bzw. zur Rücknahme eingereicht werden können. Wo anwendbar, wurde der Prospekt dahingehend angepasst.

4. **Anlagebeschränkungen**

Der Prospekt enthält nun keine Beschränkung der Laufzeit von **Geldmarktinstrumenten**, die als zusätzliche liquide Mittel gehalten werden, mehr.

Es besteht neu die Möglichkeit der **Zeichnung, des Erwerbs und des Haltens von Wertpapieren eines oder mehrerer anderer Teilfonds der Gesellschaft („Zielteillfonds“)** durch einen Teilfonds, sofern (i) der/die Zielteillfonds nicht seiner- bzw. ihrerseits Anlagen in den Teilfonds, der in diese(n) Zielteillfonds angelegt hat, tätig bzw. tätigen, (ii) maximal 10% des Vermögens des/der Zielteillfonds, in den/die eine Anlage getätigt werden soll, in Anteile anderer OGAW oder OGA (einschließlich Teilfonds der Gesellschaft) investiert sind, (iii) etwaige mit den Anteilen des/der Zielteillfonds verbundene Stimmrechte aufgehoben werden, solange der betreffende anlegende Teilfonds diese Anteile hält, jedoch unbeschadet der Verpflichtungen bezüglich einer angemessenen Darstellung in den Abschlüssen und regelmäßigen Berichten, (iv) in jedem Fall der Wert dieser Anteile bei der Berechnung des Nettovermögens der Gesellschaft zur Überprüfung der Einhaltung des vom Gesetz für das Nettovermögen vorgeschriebenen Mindestschwellenwerts nicht berücksichtigt wird, solange der anlegende Teilfonds diese Anteile hält und (v) Verwaltungs-/ Zeichnungs- oder Rücknahmegebühren nicht doppelt, d. h. sowohl auf Ebene des in den/die Zielteillfonds investierten Anlegenden Teilfonds als auch auf Ebene dieses/dieser Zielteillfonds, anfallen.

Die Gesellschaft kann nunmehr in Übereinstimmung mit dem Grundsatz der Risikostreuung bis zu **100% des Nettovermögens eines Teilfonds** in übertragbare Wertpapiere und Geldmarktinstrumente verschiedener Angebote anlegen, die von **Brasilien** begeben oder garantiert sind.

Was die **Beschränkungen bei der Wertpapierleihe und bei Pensionsgeschäften** angeht, bezieht sich der Prospekt nunmehr auf die entsprechenden gesetzlichen Bestimmungen und stellt klar, dass die Gesellschaft gegenwärtig nicht die Absicht hat, Wertpapierleihe- oder Wertpapierpensionsgeschäfte zu tätigen.

Darüber hinaus wurde die **deutschsprachige Übersetzung** dieses Kapitels leicht überarbeitet, im Sinne einer besseren Wiedergabe des englischen Originaltextes. So wurde „Rechtsträger“ durch „Emittent“ ersetzt und einzelne Punkte umformuliert, was jedoch keine materiellen Änderungen darstellt.

5. **Risikofaktoren**

**Potenzielle Interessenkonflikte:** Die Anleger werden auf bestimmte potenzielle Interessenabweichungen und Interessenkonflikte, die in Zusammenhang mit dem Verwaltungsrat, Anteilinhabern, der Verwaltungsgesellschaft und sonstigen Dienstleistungsanbietern (hierzu zählen auch deren verbundene Unternehmen und jeweilige potenzielle Anleger, Geschäftspartner, Mitglieder, Geschäftsführungsverantwortliche, leitende Angestellte, Mitarbeiter, Berater, Beauftragte und Vertreter) (jeweils ein „Dienstleistungsanbieter“) in Bezug auf alle oder einzelne Teilfonds (jeweils eine „Verbundene Person“ und zusammen die „Verbundenen Personen“) bestehen oder

entstehen können, hingewiesen. Für ausführlichere Informationen verweisen wir auf den Prospekt der Gesellschaft.

6. **Rücknahme von Anteilen**

Es wird nun kein **Rückgabeabschlag** mehr erhoben. Im Rahmen der Abschaffung des Rückgabeabschlags, wurde auch der Absatz betreffend die „Alternative Verkaufsgebührenstruktur für Anteile“ (unter „Gebühren und Aufwendungen“) gestrichen.

Zahlungen bei **Barrücknahmen** werden nunmehr auch in der Referenz- bzw. Nennwährung des jeweiligen Teilfonds bzw. der jeweiligen Anteilsklasse geleistet.

Des Weiteren hat neu, wenn ein Teilfonds aufgrund eines oder mehrerer **Rücknahmebeiträge** geschlossen wird (was vom Verwaltungsrat in einem solchen Fall beschlossen werden kann), die Register- und Transferstelle (i) die jeweiligen Anteilinhaber über die Schließung des Teilfonds und den Zahlungs- oder Abwicklungszeitraum in Kenntnis zu setzen und (ii) die Anweisung zu erteilen, dass die Zahlung bzw. Abwicklung spätestens zehn Luxemburger Bankgeschäftstage nach dem Tag, an dem der Teilfonds geschlossen wird, vorgenommen wird.

7. **Gebühren und Aufwendungen**

Was die **Vertriebsgebühr** angeht, stellt der Prospekt nun fest, dass die Verwaltungsgesellschaft gegebenenfalls eine solche an die Vertriebsstelle oder an Untervertriebsstellen aus der Verwaltungsgesellschaftsgebühr auszahlt.

Die **Fixgebühr** beinhaltet nun auch Kosten für die Erstellung, Pflege, Übersetzung und Aktualisierung von Fact Sheets über die Teilfonds für die Anleger, Aufwendungen für die Überwachung der Wertentwicklung der Teilfonds einschließlich der Kosten für diesbezüglich eingesetzte Software, Kosten für das Betreiben der Webseite in Bezug auf die Gesellschaft und die Teilfonds, über die Anlegern Informationen zu der Gesellschaft und den Teilfonds bereitgestellt werden, u. a. Nettoinventarwerte, Sekundärmarktpreise und aktualisierte Prospekt.

Bezüglich der Fixgebühr wird nun ausserdem festgehalten, dass diese den voraussichtlichen Kosten entspricht, die von der Gesellschaft und der Fixgebührenstelle zu Bedingungen festgesetzt werden, die für keinen Teilfonds ungünstiger sind als wenn sie zu marktüblichen Bedingungen festgesetzt wird. Nicht abgeschriebene Gründungskosten sowie die Vertriebsgebühr sind nicht mehr Bestandteil der Fixgebühr. Neu beinhaltet sie allerdings Kosten für Werbemaßnahmen der Gesellschaft.

8. **Allgemeine Informationen über die Gesellschaft und die Anteile**

Was die **Verschmelzung von Teilfonds bzw. Anteilsklassen** angeht, wird nun angegeben, dass, obwohl die Gesellschaft nicht beabsichtigt, Teilfonds oder Anteilsklassen zu verschmelzen, der Verwaltungsrat eine Verschmelzung eines Teilfonds mit einem anderen Teilfonds der Gesellschaft oder mit einem anderen (Luxemburger Recht oder einem anderen Recht unterliegenden) OGAW beschließen oder die Entscheidung über eine solche Verschmelzung an die Versammlung der Anteilinhaber des betreffenden Teilfonds abgeben kann. Dem Kapitel wurde ausserdem ein neuer Absatz „**Personenbezogene Daten**“ hinzugefügt, welcher auf die Möglichkeit der Gesellschaft personenbezogene Daten über Anleger zu verwahren, speichern und verarbeiten hingewiesen wird. Was die Verwahrung, Verarbeitung, Weitergabe und Offenlegung angeht, wird hier auf die geltenden Rechtsvorschriften im Heimatland der Gesellschaft verwiesen, aber auch, dass bestimmte Schritte der Datenverarbeitung in Ländern erfolgen können, in denen gegebenenfalls weniger strenge Datenschutzvorschriften als im Europäischen Wirtschaftsraum gelten.

9. **Anteilsklassen**

Die Teilfonds haben nun die Möglichkeit Anteilsklassen „D“ aufzulegen, in deren Benennung eine Prozentzahl enthalten ist. Für diese Anteilsklassen, wie beispielsweise die Klasse „4% -D“, beabsichtigt die Gesellschaft, Ausschüttungen vorzunehmen. Die Höhe dieser (etwaigen) Ausschüttungen entspricht in etwa dem Nettoinventarwert je Anteil multipliziert mit der in der Benennung der jeweiligen „D“-Klasse enthaltenen Prozentzahl zu dem Referenztag, der in der entsprechenden Ausschüttungsankündigung genannt wird. Der Verwaltungsrat kann jedoch einen anderen Prozentsatz ansetzen, wenn dies seines Erachtens im Interesse des jeweiligen Teilfonds liegt.

In den folgenden Teilfonds wurden die untenstehend angeführten Anteilsklassen geschaffen:

10. **Profil des typischen Anlegers**

Das Profil des typischen Anlegers der Teilfonds **db x-trackers II iTraxx® EUROPE 5-YEAR TOTAL RETURN INDEX ETF**, **db x-trackers II iTraxx® HiVol 5-YEAR TOTAL RETURN INDEX ETF**, **db x-trackers II iTraxx® Crossover 5-YEAR TOTAL RETURN INDEX ETF** und **db x-trackers II iTraxx® EUROPE SENIOR FINANCIALS 5-YEAR TOTAL RETURN INDEX ETF** wurde dahingehend geändert, als es nun darauf hinweist, dass diese für Anleger konzipiert sind, die über Erfahrung mit Finanzprodukten verfügen und die ein äußerst kurzfristiges Engagement, beispielsweise zu Daytrading-Zwecken, in Bezug auf den zugrunde liegenden Index anstreben. Anleger sollten die die Strategie, besonderen Merkmale und Risiken des Index verstehen. Die Teilfonds sind weiters nicht zur langfristigen Anlage gedacht. Für detaillierte Angaben, wie sich ein Anleger mit Erfahrung mit Finanzprodukten definiert, verweisen wir auf den Prospekt.

11. **Teilfonds db x-trackers II iBOXX € SOVEREIGNS EUROZONE TOTAL RETURN INDEX ETF** und **db x-trackers II SHORT iBOXX € SOVEREIGNS EUROZONE DAILY TOTAL RETURN INDEX ETF**

Per April 2010 stellen die **ABN AMRO** sowie die **Dresdner Kleinwort** nicht mehr Anteilseiner zur Berechnung der Basiswerte der Teilfonds zur Verfügung. Neu tut das nun jedoch die **Commerzbank**.

12. **Teilfonds db x-trackers II iBOXX GLOBAL INFLATION-LINKED TOTAL RETURN INDEX ETF**

Das Anlageziel des Teilfonds wurde geändert. Zusätzlich zu den bisherigen Bestimmungen ist es nunmehr das Anlageziel jeder Anteilklasse des Teilfonds, die Wertentwicklung des Index oder eines an den Index gekoppelten und gegebenenfalls für die einzelnen Anteilsklassen angebenen, in der maßgeblichen Währung abgesicherten Währungsindex, abzubilden, der vom Index-Sponsor veröffentlicht wird. Neben dem Index wird der Basiswert jeder Anteilklasse aus einem vorher festgelegten Indexuniversum ausgewählt, das aus den folgenden Währungsindizes **iBOXX GLOBAL INFLATION-LINKED TOTAL RETURN INDEX USD HEDGED®**, **iBOXX GLOBAL INFLATION-LINKED TOTAL RETURN INDEX GBP HEDGED®** und **iBOXX GLOBAL INFLATION-LINKED TOTAL RETURN INDEX CHF HEDGED®** besteht.

Außer dem Index sollen alle Basiswerte die Wertentwicklung des mithilfe von Terminkontrakten mit einmonatiger Laufzeit in der maßgeblichen Währung des betreffenden Basiswerts abgesicherten Index abbilden. Die Kosten der Terminkontrakte mit einmonatiger Laufzeit sind in der Berechnung des jeweiligen Basiswerts durch den Index-Sponsor berücksichtigt.

13. **Teilfonds db x-trackers II iTraxx® Crossover 5-YEAR TOTAL RETURN INDEX ETF** und **db x-trackers II iTraxx® Crossover 5-YEAR SHORT DAILY TOTAL RETURN INDEX ETF**

Die Basiswerte der Teilfonds setzen sich nun aus bis zu 50 europäischen Unternehmen zusammen, wobei das endgültige Portfolio bis zu 50 der bestplatzierten Unternehmen (mit dem höchsten Credit Default Swap-Handelsvolumen, gemessen über die letzten sechs Monate) umfasst.

Der Prospekt, die vereinfachten Prospekte, die Satzung, die Jahres- und Halbjahresberichte der Gesellschaft sowie der vollständige Wortlaut der Prospektänderungen können kostenlos auf einfache Anfrage vom Schweizer Vertreter der Gesellschaft, **State Street Bank GmbH, Munich, Zurich Branch**, bezogen werden.

Zürich, 21. September 2011

**Der Vertreter und die Zahlstelle der Gesellschaft in der Schweiz:**  
**State Street Bank GmbH, Munich, Zurich Branch**  
Beethovenstrasse 19, 8027 Zürich

00687391

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Andere Mitteilungen**

**Änderung des Fondsvertrags**  
**Mitteilung an die Anleger des Credit Suisse Institutional Fund (CSIF) Umbrella der Kategorie «übrige Fonds für traditionelle Anlagen» für qualifizierte Anleger:**

Die folgende formelle Korrektur wurde bei den Teilvermögen **CSIF US Value Weighted Index - Pension Fund** und **CSIF Japan Value Weighted Index** vorgenommen:

- § 8 Ziff. 30 lit b): Korrektur des Referenzindex auf MSCI USA Value Weighted Index [statt: MSCI Europe ex Switzerland Value Weighted Index].
- § 8 Ziff. 31 lit b): Korrektur des Referenzindex auf MSCI Japan Value Weighted Index [statt: MSCI Europe ex Switzerland Value Weighted Index].

Der Fondsvertrag mit Anhang sowie die Änderungen im Wortlaut können kostenlos bei der Fondsleitung und der Depotbank bezogen werden.

Zürich, den 21. September 2011

**Die Fondsleitung:**

Credit Suisse Fonds AG, Zürich

**Die Depotbank:**

Credit Suisse AG, Zürich

00687423

**■ SHAB SERVICE**

---

**Manuskripte**  
**per E-Mail an**  
**info@shab.ch**

---

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte als Word-Datei per E-Mail an die Infobox der SHAB-Redaktion: **info@shab.ch**. Redaktionsschluss für die elektronische Übermittlung ist jeweils fünf Arbeitstage vor dem Publikationsdatum um 12 Uhr.

**www.simap.ch** –  
**The modern platform**  
**of public procurement**

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Änderung Anlagepolitik/Anlagevorschriften/Anlagebeschränkungen**

**RT EURO-RENT PLUS** (Ersetzt die Publikation vom 07.09.2011)

Val. Nr.: CH1978313	ISIN: AT000619473 (vollhesuerender Inlandtranche)
Val. Nr.: CH11866297	ISIN: AT0000A0L0N4 (ausschüttend)
Val. Nr.: CH1978320	ISIN: AT000619481 (vollhesuerender Auslandtranche)

Die Ringturm Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. Wien, gibt in Abstimmung mit der Depotbank und mit der Bewilligung der Finanzmarktaufsicht, Wien die folgende Nachpublikation (SHAB vom 20.6.2011 / NZZ vom 18.6.2011) zu den Fondsbestimmungen und gemäss dem § 6 InvFG idGF erstellten Verkaufsprospekt (vollständiger und vereinfachter Prospekt) über das Angebot von Anteilen des RT EURO-RENT PLUS bekannt.

**Fondsname neu: Euro Rent Plus**

**Änderungen**

**Vollständiger Prospekt: Abschnitt II:**

Ziffer 13 Anlageziele und Anlagepolitik  
Da per 1. Juli 2011 die EU-Richtlinie 2003/48/EG bezüglich des „grandfathered-Status“ nicht mehr in Kraft ist und daher auch die Anleihen, welche vor dem 1. März 2001 emittiert wurden, nicht mehr von der EU-Zinsabschlagssteuer befreit bleiben, hat sich das Anlageziel des Fonds insofern geändert, dass dieser nun wie ein EURO-Rentenfonds verwaltet wird, der schwerpunktmässig in EURO investiert. Seine Anlageinstrumente können grundsätzlich in jede frei konvertierbare Währung denominated sein. Als Anlageziel werden hohe, regelmäßige Erträge angestrebt sowie ein Kapitalzuwachs durch Wiederanlage laufender Erträge unter Inkaufnahme möglichst geringer Risiken. Für den Kapitalanlagefonds dürfen derivative Produkte bis zu 40% des Gesamtnettowertes des Fondsvermögens erworben werden, wenn sie zur Verringerung von Veranlagungsrisiken oder zur Erleichterung einer effizienten Verwaltung des Fondsvermögens beitragen.

**Die Änderungen in den Fondsbestimmungen und die damit verbundenen Prospektänderungen treten in der Neufassung am 30.09.2011 in Kraft.**

Für Auskünfte steht Ihnen die Vertreterin in der Schweiz, die AKB Privatbank Zürich AG gerne zur Verfügung.

Der aktualisierte Verkaufsprospekt (vollständiger und vereinfachter Verkaufsprospekt), die Fondsbestimmungen sowie die Jahres- und Halbjahresberichte des RT EURO-RENT PLUS bzw. neu Euro Rent Plus können bei der Vertreterin kostenlos bezogen werden. Zürich, im September 2011

**Im Namen der Fondsleitungsgesellschaft, die Vertreterin und Zahleiste in der Schweiz:**

AKB Privatbank Zürich AG  
Bleicherweg 18, 8022 Zürich  
Tel. +41 (0)44 283 83 83

06344722

**Handelsregisterpublikationen  
Publications du registre du commerce  
Pubblicazioni del registro di commercio**

**■ DEUXIÈME PUBLICATION**

**Sommation selon art. 155 ORC**

Les entités juridiques suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les membres de l'organe supérieur de gestion ou d'administration, les associés et créanciers sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, l'office du registre du commerce transmet l'affaire au tribunal pour décision.

**Registre du commerce du canton de Fribourg, 1705 Fribourg**

- American Society Investment & Management Inc., Wilmington, succursale de Fribourg (CH-217-1002395-1)
- Bureau IP Sàrl, à Bulle (CH-217-3538758-7)
- COFBAT S.A., Victoria, Mahé, Seychelles, succursale de Lully (FR), (CH-217-3541920-4)
- GEKA Gypserie Sàrl, à Bulle (CH-217-355258-6)

06341130

**■ DEUXIÈME PUBLICATION**

**Sommations selon art. 155 ORC**

Les entités juridiques suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les associés et créanciers sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, l'office du registre du commerce transmet l'affaire au tribunal pour décision.

**Registre du commerce du canton de Vaud, 1510 Moudon**

- Afro-Chic Sàrl, à Pully
- Babey et consorts, Snc, à Pully
- Bureau technique Nicolas & Grand S.A. en liquidation, à Breigny-sur-Morens
- CBM Cybermed SA en liquidation, à Ecublens (VD)
- FEC Fédération européenne de catch (EWF European wrestling federation), à Renens (VD)
- GC Finance SA, à Morges
- HOSTHT SA Inc., Wilmington, succursale de Lausanne en liquidation, à Lausanne
- Intent SA en liquidation, à Nyon
- La Boutique parissienne Sàrl, à Lausanne
- Ramirez & Cie S.A., à Olon
- Végétal Développement - Groupement de pépiniéristes pour le développement de matériel végétal arboricole en liquidation, à Coirins

06342918

**■ ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderung gemäss Art. 155 HRGv**

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten weisen keine Geschäftstätigkeit mehr auf und verfügen angeblich über keine wertbaren Aktiven mehr. Da die Aufforderung an die betroffenen Personen, dem zuständigen Handelsregisteramt die Löschung anzumelden oder ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen ohne Erfolg blieb, werden hiermit die Gesellschafterinnen und Gesellschafter sowie Gläubigerinnen und Gläubiger aufgefordert, in **30 Tagen** seit Erscheinen der dritten Publikation des Rechnungsrufes ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung der Rechtseinheit schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Rechtseinheiten von Amtes wegen gelöscht (Art. 938a Abs. 1 OR). Andernfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit dem Gericht zum Entscheid.

**Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen des Kantons Thurgau, 8510 Frauenfeld**

- HLC Pharma AG, in Tägerwilen
- Nosepack AG, in Kreuzlingen

06342922

**■ TROISIÈME PUBLICATION**

**Sommation art. 155 ORC**

Les entités juridiques suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les associés et créanciers sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, l'office du registre du commerce transmet l'affaire au tribunal pour décision.

**Registre du commerce du canton du Jura, 2800 Delémont**

- Société de laiterie des Breuleux, à Les Breuleux (CH-674.5.000.185-1)

06342982

**■ PREMIÈRE PUBLICATION**

**Sommations selon 155 ORC**

Les entités juridiques suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les membres de l'organe supérieur de gestion ou d'administration, les associés et créanciers sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, l'office du registre du commerce transmet l'affaire au tribunal pour décision.

**Registre du commerce de Genève, 1211 Genève 3**

- AAA TRADING SA INC., Wilmington, succursale de Genève
- ABA SA, Victoria, Mahé, Seychelles, succursale de Genève
- AE PEINTURE ENTREPRISE GENERALE S.A., Victoria, Mahé, Seychelles, succursale de Genève
- AERONET SARL, Cannes La Bocca, succursale de Genève
- Antic Design, Pringy, succursale de Genève
- Arcaen Communication Limited, Londres, succursale de Genève
- Artis Communication, Gaillard, succursale de Carouge
- ASIA PACIFIC GROUP SA, INC., Wilmington, succursale de Genève
- ASSURCONSELLES LLC, Lewes, succursale de Genève
- BLANCHISSERIE ET TEINTURERIE DES GRANDS HÔTELS SA INC, Yorklyn, succursale de Genève
- CAR EUROPEX LTD, Londres, succursale de Genève
- COCO.NET SA, Victoria, Mahé, Seychelles, succursale de Genève
- COGEBAT SA, Victoria, Mahé, Seychelles, succursale de Genève
- COUNTY CONTRACTING, Beauvais, succursale de Genève
- Detect SA, Victoria, Mahé, Seychelles, succursale de Genève
- ESCALIA CAPITAL S.à r.l., Luxembourg, succursale de Genève
- Genest S.à r.l., Luxembourg, succursale de Genève

06087367

**Verschiedenes  
Divers  
Diversi**

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Offenlegung von Beteiligungen**

**Holcim Ltd**

In Übereinstimmung mit Artikel 20 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (Börsengesetz) wurde Holcim Ltd von The Capital Group Companies, Inc., 333 South Hope Street, Los Angeles, CA, USA, informiert, dass sie per 14. September 2011 für sich und zusammen mit verbundenen Institutionen (siehe Liste im Anhang) als Investment Manager 4,8905 Prozent der Stimmrechte und des eingetragenen Aktienkapitals der Holcim Ltd hält (15. August 2008: 5,0008 Prozent). Dies entspricht 15 996 300 Namenaktien und Stimmrechten (15. August 2008: 13 181 456).

Als Kontaktpersonen bei The Capital Group Companies, Inc. wurden Gina Martinez oder Vivien Tan, 333 South Hope Street, Los Angeles, CA, USA, Tel. +1 213 452 04 69, gemeldet.

**Liste der verbundenen Institutionen, die zusammen mit The Capital Group Companies, Inc. die Beteiligung an Holcim Ltd halten:**

- Capital Research and Management Company, 333 South Hope Street, Los Angeles, CA, USA
- Capital Guardian Trust Company, 333 South Hope Street, Los Angeles, CA, USA
- Capital International Limited, 40 Grosvenor Place, London, UK
- Capital International Inc., 11100 Santa Monica Blvd 15<sup>th</sup> Fl., Los Angeles, CA, USA
- Capital International Sàrl, 3 Place des Bergues, Genf, Schweiz
- Capital International K.K., Meiji Yasuda Life Building, 14<sup>th</sup> Floor, 2-1-1 Marunouchi Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005 Japan

Im September 2011

**Holcim Ltd**

06342882

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Offenlegung von Beteiligungen**

**Holcim Ltd**

In Übereinstimmung mit Artikel 20 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (Börsengesetz) wurde Holcim Ltd von Eurocement Holding AG, Bahnhofstrasse 78, 8001 Zürich, Schweiz, am 16. September 2011 informiert, dass sie durch den Erwerb von Aktien 10,117 Prozent der Stimmrechte und des eingetragenen Aktienkapitals der Holcim Ltd hält. Dies entspricht 33 091 556 Namenaktien und Stimmrechten. Gemäss Meldung der Eurocement Holding AG wurde die börsenrechtliche Meldeschwelle von 10 Prozent am 12. September überschritten.

Als Kontaktperson wurde Thierry Sauvare, CEO Eurocement Holding AG, Bahnhofstrasse 78, 8001 Zürich, Tel. +41 44 387 77 02, Fax +41 44 387 77 50, gemeldet.

**Zusätzliche Angaben bei indirektem Erwerb:**

- Als indirekten Erwerber (wirtschaftlich Berechtigten) hat die Eurocement Holding AG (direkte Erwerberin) angegeben: Herrn Galchev-Kaltsidis, Filaret, c/o JSC Eurocement Group, M Golovin Lane, Building 1, Moskau 107045, Russland.
- Gemäss Angaben der Eurocement Holding AG wird die direkte Erwerberin vollständig von der zyprischen Holding-Gesellschaft GFI Investments Ltd gehalten, die ihrerseits von der GFI Business Investment, Ltd, British Virgin Islands, gehalten wird, welche wiederum vollständig vom wirtschaftlich Berechtigten gehalten wird.

Im September 2011

**Holcim Ltd**

06342884

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Offenlegung von Beteiligungen nach Art. 21 BEHG**

**Cleantech Invest AG:**

Jürgen F. Habichler erwirbt Cleantech Invest AG Aktien. Jürgen F. Habichler hält neu: 343'840 Inhaberaktien und 3,23% der Stimmrechte.

**Kontakt:**

Jürgen F. Habichler  
Telefon: +41 44 78 38 041  
Telefax: +41 44 78 38 040

**Über Cleantech Invest AG:**

Die Cleantech Invest AG ([www.cleantech-invest.ch](http://www.cleantech-invest.ch); ISIN: CH0034183175;

Kürzel BX: CTI) mit Sitz in St.Gallen, Schweiz, ist eine börsennotierte Beteiligungsgesellschaft mit ausschliesslichem Fokus auf Cleantech / Erneuerbare Energien. Die Cleantech Invest AG beteiligt sich an etablierten, wachstumsstarken Unternehmen aus den Bereichen Erneuerbare Energien, Umwelt- und Klimaschutz.

**Kontakt:**

Alexander Köhler,  
Cleantech Invest AG  
Dufourstrasse 121, 9001 St.Gallen  
Telefon: +41 44 78 38 030  
Telefax: +41 44 78 38 040  
Email: [contact@cleantech-invest.ch](mailto:contact@cleantech-invest.ch)  
Internet: [www.cleantech-invest.ch](http://www.cleantech-invest.ch)

06344724

**■ REGISTRIERTE MARKEN**

**Suchen Sie Marken?**

Seit dem 1. Juli 2008 werden registrierte Marken nur noch elektronisch unter [www.swissreg.ch](http://www.swissreg.ch) publiziert.

**■ MARQUES ENREGISTRÉES**

**Vous recherchez une marque ?**

A compter du 1<sup>er</sup> juillet 2008, les marques enregistrées sont publiées uniquement sous forme électronique à l'adresse [www.swissreg.ch](http://www.swissreg.ch).

**■ MARCHI REGISTRATI**

**Cercate un marchio?**

Dal 1<sup>o</sup> luglio 2008 i marchi registrati vengono pubblicati soltanto elettronicamente su [www.swissreg.ch](http://www.swissreg.ch).

**Qu'est-ce que la signature électronique?**

Une signature électronique certifiée est un procédé d'identification horodaté et crypté, sécurisé grâce à des caractéristiques d'identification électroniques. Servant à authentifier des données électroniques, elle remplace dans les transactions juridiques et commerciales par voie électronique l'habituelle signature manuscrite, qui seule faisait foi jusqu'ici. Elle garantit l'identité de l'auteur ainsi que l'authenticité des données. Cette procédure est même plus sûre qu'une signature manuscrite, étant donné qu'une éventuelle modification apportée après coup au document serait immédiatement décelée. La signature électronique d'un document de la FOSC garantit ainsi l'authenticité de l'auteur, l'intégrité des données, la date de la création, la protection contre toute tentative de manipulation, la protection contre les accès non autorisés.

**■ GLOSSAIRE FOSC**



**Infoservice  
Service d'information  
Servizio d'informazione**

**Öffentliches Beschaffungswesen  
Marchés publics  
Acquisti pubblici**



simap.ch ist die gemeinsame elektronische Plattform von Bund, Kantonen und Gemeinden im Bereich des öffentlichen Beschaffungswesens. Die öffentlichen Auftraggeber können auf einfache Weise ihre Ausschreibungen und nach Bedarf auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen auf diesem Portal veröffentlichen. Die interessierten Unternehmen und Anbieter erhalten einen gesamtschweizerischen Überblick über die möglichen Aufträge und können nebst den Publikationen auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen elektronisch herunterladen. Bei Fragen können diese direkt auf der Plattform über ein Frage-/ Antwortforum gestellt werden. **Sämtliche Informationen finden Sie unter: [www.simap.ch](http://www.simap.ch).**

simap.ch est la plateforme électronique conjointe de la Confédération, des cantons et des communes dans le domaine des marchés publics. Les entités adjudicatrices publiques peuvent publier très simplement leurs appels d'offres et, si nécessaire, les documents y relatifs sur ce portail. Les entreprises et les soumissionnaires intéressés ont ainsi un aperçu des appels d'offres dans toute la Suisse et peuvent télécharger les publications et la documentation accompagnant les appels d'offres. Les questions peuvent être posées directement sur le site par le biais d'un forum. **Vous trouverez de plus amples informations sur le site [www.simap.ch](http://www.simap.ch).**

simap.ch è la piattaforma elettronica comune di Confederazione, Cantoni e Comuni nel settore degli appalti pubblici. I committenti pubblici possono pubblicare facilmente in questo portale i loro bandi di concorso e, se necessario, anche la relativa documentazione. Le imprese e gli offerenti interessati dispongono in tal modo di una panoramica delle possibili commesse a livello svizzero e hanno la possibilità di scaricare elettronicamente, oltre alle diverse pubblicazioni, anche la documentazione relativa al bando di concorso. Eventuali domande possono essere poste direttamente nella piattaforma tramite il forum domanda/risposta. **Tutte le informazioni sono ottenibili al seguente indirizzo: [www.simap.ch](http://www.simap.ch).**

Kurzbeschreibung Description sommaire Descrizione sommaria	Auftraggeber Pouvoir adjudicateur Committente	Art Genre Genere	Eingabefrist Échéance Termine
Schutzbrille leicht	armasuisse Einkauf und Kooperationen CC WTO	Ausschreibung Lieferung	02.11.2011
Lunettes de protection légères	armasuisse achats et coopérations CC OMC	Appel d'offres Fournitures	02.11.2011
Light protective goggles	armasuisse purchasing and cooperations CC WTO	Invitation to tender Supply	02.11.2011
BIERE/VD – Assainissement des casernes 1000 et 2000	armasuisse Immobilien	Appel d'offres Marché de travaux de construction	03.11.2011
Renouvellement de la mensuration de la localité de Muriaux	République et Canton du Jura Section Cadastre et Géomatique	Appel d'offres Services	02.11.2011
(1154) 201 Webplattform EDA	Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Öffentliche Ausschreibungen	Ausschreibung Dienstleistung	31.10.2011
(1154) 201 Plateforme Web DFAE	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Marchés publics	Appel d'offres Services	31.10.2011
(1165) WTO ERP FINMA	Eidgenössische Finanzmarktaufsicht – FINMA	Ausschreibung Lieferung	31.10.2011
(1165) WTO ERP FINMA	Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers – FINMA	Appel d'offres Fournitures	31.10.2011
Gebäudereinigung, Freiburgstrasse 7, Bern (Inselspitalareal)	Universität Bern, Verwaltungsdirektion, Abteilung Betrieb&Technik	Ausschreibung Dienstleistung	25.10.2011
BIERE/VD – Sanierung der Kasernen 1000 und 2000	armasuisse Immobilien	Ausschreibungen Zusammenfassung Bau	03.11.2011

**Coûts de publication**

(Prix valable à partir du 1er mars 2011)

**Publications officielles (sans le Registre du commerce)**

Rubrique	Genre de coût	Tarif normal* CHF, TVA comprise
Faillites	Tarif unique	20.--
Concordats	Tarif unique	30.--
Poursuites pour dettes	Tarif unique	25.--
Appel aux créanciers	Tarif unique	30.--
Titres disparus	Tarif unique	20.--

\*Livraison par le biais du formulaire électronique obligatoire

Rubrique	Genre de coût	Tarif normal* CHF, TVA comprise
Autres publications légales	Taxe de base (incl. 650 caractères)	60.--
	par 50 caractères supplémentaires	5.--
Bilans de banques et d'assurances	Tarif unique par langue	200.--

Publications d'entreprises	Conformément aux spécifications de l'agence d'annonces Bienne : tél.: 032 344 82 98, fax: 032 344 83 53, courriel: <a href="mailto:anzeigen@gas-smann.ch">anzeigen@gas-smann.ch</a> . Prix en CHF hors TVA	
	10 colonnes x 26,5 mm	Suisse 1.12/ Etranger 1.25

■ ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN: SIMAP

**Simap: die Plattform für das öffentliche Beschaffungswesen**

Simap.ch ist die gemeinsame elektronische Plattform von Bund, Kantonen und Gemeinden im Bereich des öffentlichen Beschaffungswesens. Die öffentlichen Auftraggeber können auf einfache Weise ihre Ausschreibungen und nach Bedarf auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen auf diesem Portal veröffentlichen. Die interessierten Unternehmen und Anbieter erhalten einen gesamtschweizerischen Überblick über die möglichen Aufträge und können nebst den Publikationen auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen elektronisch herunterladen. Bei Fragen können diese direkt auf der Plattform über ein Frage/Antwortforum gestellt werden.

**Unternehmenspublikationen**  
**Publications d'entreprises**  
**Pubblicazioni d'impres**

## Moku Goldmines AG, Basel

56086

**Einladung** zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
*Invitation to the Extraordinary General Meeting of Shareholders*

**Datum/Date:** Donnerstag, 13. Oktober 2011/ *Thursday, 13 October, 2011*

**Zeit/Time:** 14 h (Türöffnung 13.30 Uhr/ *Opening of Doors 13.30 h*)

**Ort/Place:** Hirschgässlein 30, CH-4051 Basel (bei/at *NEOVIUS, Advokaten & Notare, 2. Stock/2nd floor*)

**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates**  
**Agenda and Proposals of the Board of Directors**

**1. Wahlen in den Verwaltungsrat**  
*Elections to the Board of Directors*

Antrag des Verwaltungsrates: Wahl von Frau Judith Hamburger, von Lugano, wohnhaft Zürich, für eine statutarische Amtsdauer von 3 Jahren.

*Proposal of the Board of Directors: To elect Ms Judith Hamburger, from Lugano, resident in Zurich, for a statutory term of 3 years.*

**Zulassung/Admission**

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarten mit dem Stimm-Material bei der Gesellschaft (Hirschgässlein 30, CH-4051 Basel) gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien (insb. gegen Vorlage eines Depotauszuges und einer Bestätigung der Depotbank über die Blockierung der Aktien bis nach der Generalversammlung) bis spätestens am 7. Oktober 2011 beziehen. An der ausserordentlichen Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

*Shareholders wishing to participate or to be represented at the Extraordinary General Meeting, can obtain their admission cards and voting documentation from the Company (Hirschgässlein 30, CH-4051 Basel) until 7 October, 2011, against sufficient evidence regarding their shareholding (particularly against a custody account statement and a confirmation of the custody account bank regarding the blocking of the shares until, and including, the date of the Extraordinary General Meeting). No admission cards will be provided at the Extraordinary General Meeting.*

**Vertretung/Proxy**

Aktionäre können sich an der Generalversammlung mit schriftlicher Vollmacht durch Dritte vertreten lassen. Zudem können Sie folgenden unabhängigen Stimmrechtsvertreter auch schriftlich bevollmächtigen, Sie zu vertreten: Philipp A. d'Hondt, Rechtsanwalt, wohnhaft in 4133 Pratteln, Schweiz.

*Shareholders may be represented at the meeting by written proxy to any person. Furthermore, shareholders may grant written proxy to the following independent proxy: Philipp A. d'Hondt, Attorney-at-Law, resident in 4133 Pratteln, Schweiz.*

Basel, 16. September 2011

Moku Goldmines AG

Für den Verwaltungsrat/on behalf of the Board of Directors  
 Peter Goeggel

## EnergyMixx AG

56090

### Notice of Invitation to the Annual General Meeting

12<sup>th</sup> of October 2011, 8.00 a.m., Business Centre Freihofmatte, CH-8834 Schidellegi, Switzerland

**Agenda and proposals of the Board of Directors:**

**1. Reception**

**2. Annual reports and annual financial statements for years 2009 and 2010; notice of Auditor's report**

The Board of Directors proposes approval.

**3. Approval of the activities of the Board of Directors and the Management for years 2009 and 2010**

The Board of Directors proposes that the Directors and the Management be granted discharge.

**4. Allocation of Profits/Losses**

The Board of Directors proposes that the profits or losses shall be carried forward to the next year.

**5. Elections (Board of Directors)**

The Board of Directors proposes the election of Michel Lorre as a new Board Member of EnergyMixx AG in replacement to Alexander Jonesco and to vest him as the Chairman of the Board.

**6. Election of the Auditor**

The Board of Directors proposes to re-elect Berney et Associés in Geneva for the statutory term of one year.

Zug, 15<sup>th</sup> of September, 2011

The Board of Directors

**Note:**

The annual report and the auditor's report for the year 2009 and 2010 will be open to inspection by shareholders at Horwath Berney Audit S.A., 8, rue du Nant, CH-1211 Genève 6 from the date of September 16<sup>th</sup> 2011 onwards.

## Società Cortinia S.A.

56163

### Convocazione

Il consiglio d'amministrazione convoca gli azionisti della società per l'assemblea generale che si terrà venerdì 21 ottobre 2011, alle ore 17, presso lo studio legale Luminati a Poschivo, Sottosassa 71

**Ordine del giorno:**

1. decisioni amministrative
2. nomina consiglio d'amministrazione
3. modifica dello statuto
4. varia

Il consiglio d'amministrazione

**Vuole evitare di sprecare carta?**

**Su [www.fusc.ch](http://www.fusc.ch) > Abbonarsi trova informazioni sull'abbonamento online.**

■ DIENSTLEISTUNG DER BUNDESVERWALTUNG

**Sie möchten Ihre eigene Firma gründen?**

**[www.kmuadmin.ch](http://www.kmuadmin.ch)**

**hilft Ihnen dabei.**

**Willkommen am virtuellen Gründungsschalter! Hier erledigen Sie das Ausfüllen aller benötigten Formulare ohne viel Papierkram, aber mit viel Unterstützung: Ein praktisches Dialog-System führt Sie Schritt für Schritt bis zur fertigen Anmeldung Ihres Unternehmens bei Handelsregister, MWST, AHV und Unfallversicherung.**





Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes entries like Pam-Laden Sriskantharaja, Pan Real Estate Invest AG, Pan Real Estate Invest AG, etc.

S

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Starts with S. Scapini Uzwil GmbH, S. P. Helicopter-Service Schweiz GmbH, etc.

Q

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes QUALIMAN DIENSTLEISTUNGEN IN QUALITÄTSMANAGEMENT MARTIN SIEGENTHALER, Quercus Vermögensverwaltungs AG, etc.

R

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes R. Reichenbach, Radio Inside GmbH, Raiffeisenbank Glarnerland, etc.

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes SENSIR AG, Sentica GmbH, Sepur SA, etc.

S

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes S. Scapini Uzwil GmbH, S. P. Helicopter-Service Schweiz GmbH, etc.

U

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes Ucur-Kirmizits Zubeyde Restaurant, UHURU SA, Ulli + Partner Architekten GmbH, etc.

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes Swiss Chambers Services GmbH, Swiss Dairy Food AG, Nachlassliquidation, etc.

T

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes TAFIBRA Suisse SA, Tahar GmbH, Tamarco SA, etc.

W

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes W&M Stageservice AG, W. AUS DER AU, Waeseri GmbH, etc.

U

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes Ucur-Kirmizits Zubeyde Restaurant, UHURU SA, Ulli + Partner Architekten GmbH, etc.

Y

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes YAAAH Young Africa Against Aids & HIV, etc.

Z

Table with 3 columns: Name, Location, Reference. Includes ZELAL Ristorazione SA, Zentrum Schmitten GmbH, etc.